

51 (104)

2016

371.026.9
88.84.845 43
86

29 2014 . 1528

86

: . . . / [: . . . (. . .) .]. –
: , 2016. – . 51 (104). – 568 .

Голова редакційної ради:

Головний редактор:

Заступник головного редактора:

Члени редакційної колегії:

Члени іноземної редакційної колегії:

. ()
. ()
. ()

2 21 2016 .

© , 2016
© , 2016

- 29 – 2014 . 1528.
- 6 : 3 – , 3 – .
- . 0,5–1 -
- , .
- (2000) (1000), (1000) : , -
(3–10), -
; , -
; ; -
; ; -
; (-
); .
- : Microsoft Word. -
– 20 . – Times New Roman 14 1,5. -
, -
, . -
, , : [1, . 15]. -
- ,
- “ ” , . -
- , , (, , , , -
) , (, , , -
, e-mail, , , ,) , -
: 69002, -
, , 70 , -
- : 099 055 4278, 098 722 0539, .

<i>О. О. ЗАПОРОЖЕЦЬ</i>	50–80-	.....	9
<i>С. О. ЛУК'ЯНОВА</i>		.....	16
<i>М. Є. МАРТ'ЯНОВА</i>	( - )–	.....	24
<i>С. О. СЬОМА, Л. В. ТИХЕНКО</i>		.....	30
<i>І. А. ХОТЧЕНКО</i>		.....	38
<i>Т. О. ШАРГУН</i>		.....	43
<i>О. М. АКІМОВА, О. В. КУЗНЕЦОВА, В. І. ОДАРЧЕНКО</i>	“ ”	.....	54
<i>С. М. АМЕЛІНА, Р. О. ТАРАСЕНКО</i>	“ ”)	.....	60
<i>О. О. АНДРЮЩЕНКО</i>	“ ”	.....	67
<i>Н. А. БУГАСЦЬ</i>	-	.....	74
<i>О. В. ВАРЕЦЬКА</i>		.....	80
<i>А. А. ВЕРБЕНЕЦЬ</i>		.....	90
<i>М. В. ВЕРХОВСЬКА</i>	“ - ”	.....	98
<i>П. А. ВІНДЮК</i>		.....	103
<i>Н. Ф. ВЛАСОВА</i>	“ ”	.....	110

<i>К. В. ГОДЛЕВСЬКА</i>	.....	118
<i>Ж. В. ДАВИДОВА</i>	.....	123
<i>М. Р. ДЕМЯНЧУК</i>	.....	129
<i>Н. О. ДЯЧЕНКО</i>	.....	138
<i>І. М. ЗАБІЯКА</i>	.....	144
<i>М. М. ЗАХАРОВ</i>	.....	151
<i>Б. Р. ЗЕЛЕНСЬКИЙ</i>	“ ”	158
-	.....	164
<i>Т. В. КАРАКАТСАНІС</i>	.....	174
<i>М. М. КАЧУР</i>	.....	181
<i>О. М. КЕРНИЦЬКИЙ</i>	:	187
<i>М. О. КНЯЗЯН</i>	.....	194
-	.....	208
<i>В. М. КРАВЧЕНКО</i>	5–7	216
<i>Я. В. КУРІННИЙ</i>	.....	224
<i>В. В. МАСИЧ</i>	“ ” “ ”	.....
-	.....	224
<i>С. Ю. МАСИЧ</i>	“ ” “ ”	.....

<i>І. В. МЕЛЕШКО</i>	-	”	
“	-		.... 231
<i>С. Г. МІЩЕНКО</i>	-		..... 239
<i>О. А. МУРЗИНА</i>			..... 246
<i>Л. А. ПАВЛЕНКО</i>			..... 255
<i>В. В. ПАРТОЛА, Н. М. СМОЛЯНЮК</i>			..... 261
<i>Н. Г. РУСІНА</i>		:	..... 268
<i>В. М. СМОЛЯК</i>			..... 274
<i>А. В. СУЩЕНКО</i>	-		.... 281
<i>О. М. ТУР</i>		:	..... 287
<i>Т. М. ТЮЛЬПА</i>			..... 294
<i>О. Л. ФАСТ</i>			..... 300
<i>Г. А. ЧЕРЕДНІЧЕНКО, О. В. КЛИМОВА</i>			..... 307
<i>О. Г. ЧЕРНОВОЛ</i>			..... 315
<i>Н. В. ЮХНО</i>			..... 324

<i>С. П. ЯЩУК</i>	-	.....	331
<i>А. М. АНДРСЄВ</i>	:	.....	336
<i>А. В. БРИК</i>	,	.....	345
<i>І. С. ВІТЮК</i>		.....	351
<i>С. О. ДОЦЕНКО</i>		.....	359
<i>А. В. КОВІНЬКО</i>	-	.....	368
<i>Ю. В. ЛАХМОТОВА</i>		.....	375
<i>О. Г. САПРУНОВА</i>		.....	382
<i>Т. С. ТВЕРДОХЛІБ</i>		.....	391
<i>О. М. ФЕДОРЕНКО</i>	-	.....	400
<i>В. Ю. АРТЕМОВ, В. В. СЕРІКОВ</i>	:	.....	410
<i>Ю. А. ВЕРЕТЕЛЬНІКОВА, С. А. НЕДОРУБКО, О. Є. ПАВЛЕНКО</i>		.....	419
<i>О. В. ГОРДІЄНКО, О. А. МИРОШНИЧЕНКО</i>		.....	427
<i>О. С. ГРИЦЮК, О. І. БЕСПАРТОЧНА</i>		.....	436
<i>І. П. ДАЦЕНКО, Ю. П. МІНАЄВ</i>	-	.....	444

<i>Т. О. ЗАКУСИЛОВА</i>		
	“ -	
	”	454
<i>Э. Р. ЗАРЕДИНОВА</i>		
		460
<i>В. Д. КАРИЧКОВСЬКИЙ</i>		
		469
<i>Л. О. ЛІСІНА</i>		
		480
<i>Є. Ш. МАРАКЛИ</i>		
		490
<i>О. В. ПАРФЬОНОВА</i>		
		496
<i>О. С. ПОНОМАРЬОВ, С. М. РЕЗНІК, І. В. АССЄВА, Н. В. КРАВЦОВА</i>		
		503
<i>А. В. РИБНИЦЬКИЙ, О. С. НЕСТЕРОВ</i>		
		511
<i>О. В. РЯЗАНЦЕВА</i>		
		517
<i>Т. І. СУЩЕНКО</i>		
		526
<i>К. В. ТРОФІМУК</i>		
		534
<i>А. Я. ЦЮПРИК</i>		
		541
<i>С. Г. ШЕРЕМЕТЬЄВА</i>		
		550
<i>Н. В. ЯКОВЕНКО, О. Є. ГУТНІК, І. М. БЕРЕЗНЕВА</i>		
		557
<i>A. I. VANYUK, D. V. VANYUK</i>		
MODERN APPROACH IN TRAINING VOLLEYBALL PLAYER LEVEL IN HIGH SCHOOL		564

ІСТОРІЯ ПЕДАГОГІКИ

374.31:316.77

50–80-

У статті розглянуто роль друкованих періодичних видань у формуванні системи просвіти батьків у період з 50-х по 80-ті рр. ХХ ст. Перелічено та охарактеризовано друковані періодичні видання досліджуваного періоду, які відігравали основну роль у просвіті батьків. Надано докладну характеристику та проведено аналіз роботи провідного журналу педагогічного спрямування для батьків “Сім’я та школа”. Досліджено основні шляхи та тенденції щодо просвіти батьків друкованими засобами масової інформації досліджуваного періоду.

: просвіта батьків, друковане періодичне видання, газета, журнал, часопис, педагогіка.

” -

, , , , , , -

, , , , , , -

(). , -

, .

, . , , -

[10].

’ - , -

. , , -

, , , , -

” .

— , -

, , , , .

” : «“ ’

” .

. , -

. , , -

. , , , -

“ ” , -

, , . : -

, , , -

!» [14].

60- . “ ,

”. 1949 . 50 . , 1953 . – 100 . , 1961 . –

614 . , 1965 . – 1 72 . , 1966 . – 1 330 . [4, . 359].

1970 . 1,5 . , 80- .

2 .

” , , , “ ,

” .

1964 . – 50- . 1965 . -

30- . -

, , -

— ();
— “ ” ();
— “ ” ();
— « “ ” » ();
— “ ” ();
— “ ” ();
— “ ” ().

— , II. , .
— , C. , .

[4, . 360].

“ ” 4 1959 .
“ ”,
[1].
1963 .
“ ” .
“ ” .

[11]. “ — ”,

[8].

70- “ ; ”. “ ”, 1972 .

[13]. “ ” “ ’ ”.

1986 . “ ”

“ ’ ”, [12].

“ ” (— .)

[3]. 90- .

1990 . “ ... ”,

[6].

“ ”, “ — ” [9].

1967 . “ ”.

11.	.	/ .	//	-
. – 1963. –	8. –	. 9–10.		
12.	.	/ .	//	. – 1986. –
3. –	. 20–21.			
13.	.	/ .	//	. – 1972. – 7. –
. 18.				
14.	.	/ .	//	. – 1961. –
1. –	. 3.			

Стаття надійшла до редакції 05.09.2016.

50–80- . . .

В статье рассмотрена роль печатных периодических изданий в формировании системы просвещения родителей в период с 50-х по 80-е гг. XX в. Перечислены и охарактеризованы печатные периодические издания исследуемого периода, которые играли основную роль в просвещении родителей. Предоставлена подробная характеристика и проведен анализ работы ведущего журнала педагогического направления для родителей “Семья и школа”. Исследованы основные пути и тенденции просвещения родителей печатными средствами массовой информации исследуемого периода.

: просвещение родителей, печатное периодическое издание, газета, журнал, педагогика.

Zapozhets O. Periodical Printed Publications in the System of Parent’s Education in 50-80-ies of . . . c.

The article discusses role of periodical printed publications in the formation of parents’ education system in the period from 50 to 80 years of the twentieth century. There were listed and described the periodicals printed publications of investigated period, which played a major role in parents educating. Established that since the 50s of the twentieth century much fuller and broader than in previous years, have begun to deal with the issue of socio-moral foundations of family life among young people, not only in teaching but also in popular print media. The magazine studied period (“Worker”, “Peasant woman”, “Soviet woman”, etc.) published material on family relationships, sexual psychology of preparing the younger generation to conjugal relations in terms of home.

Coordination of school, public, dass media efforts in raising pedagogical culture of parents and the public in that period carried out by national education authorities on the ground and in the center. Leading role in that process was carried out Academy of Pedagogical Sciences and the USSR Ministry of Education.

It was provided a detailed description and analysis of the work magazine for parents pedagogical direction “Family and School”. There was investigated the basic ways and tendencies of parents education by print media in study period. Magazine “Family and school” consisted of the basic chapters: “Family and children”, “School and community”, “Mail”, “Family and School” (more fully disclose the issue and contributed to the education of parents), “and Criticism Bibliography”, “In the hours of family entertainment” (provided materials for children’s art, home entertainment for children, tips on home economics).

Analysis periodicals study period indicates that they played a role in parental education. The role and shape of the material is transformed depending on the particular stage of education and parents began their path of development from total state control and moralistic and educational benefits of educational materials for parents. In periodicals were raised topical issues of education – the interaction of parents with school and upbringing in accordance with the prevailing ideology to the problems of education in single-parent families and teenage violence.

Key words: *parent education, a printed periodic publication, newspaper, magazine, journal, education.*

. . . ,

:

У статті проаналізовано й систематизовано погляди українських та російських дослідників щодо цінності виховання дітей у сім'ї на традиціях народної культури, що вплинули на свідомість педагогічної спільноти. Історико-педагогічна думка – це система народних знань і вмінь у вихованні дітей, яка нерозривно пов'язана з національною духовністю. Запропоновано виділити верхні й нижні межі дослідження на підставі аналізу провідних праць науковців.

: народна педагогіка, діти дошкільного віку, виховання, фольклор, народна самосвідомість.

“ ” . . . -

, , , -

, . -

, , -

, , . -

. -

. , . , . , . -

, . -

. , . , . , . , . -

, . -

. , . , . , . , . , . -

. , . , . , . , . -

, -

. , . , . , . , . , . -

, -

, -

(. , . , .), , . (),

(. , . , .), (. , . -

)

:

I . -

, -

народну культуру та освіту,
Тарас Григорович Шевченко.

[18, . 217]. “... ” (1853 .)
 “... ” (1856 .): “... ” [9].

Духнович Олександр Васильович

“... ” (1847 .), “... ” (1857 .) [15].

– *Ганну Барвинок (О. Куліш),*

[5].

Пирогов Микола Іванович

завдання й зміст виховання національної самосвідомості,
“ ” (1856 .) [11].
[3].
народної
самосвідомості,
“ ”.
:“ ”.
:“ ”.
(1904 .), “ ” (1906 .) [7].
Лубенець Тимофій Григорович
(1855–1936). :“ ”,
“ ”,
“ ”.
[6].
Лубенець Наталія Дмитрівна
“ ”,
1911–1917 рр.,
1918–1919 рр. – “ ” (1915 .) [8].
першої концепції національного дошкільного виховання,
(1871),
Русова (Ліндфорс) Софія Федорівна
:“ ” (1918 .), “ ”
” (1919 .), “ ” (1924 .), “ ”
” (1927 .), “ ” (1937 .) [12].
50-
“ ” “ ”,
“ ” “ ”,
но-шкільного виховання

народне підгрунття:

[6].

I .–

Белінський Віссаріон Григорович

принцип народності

свого народу.

“Дитячі казки дідуся Іринея” (1840 р.)

[1, . 204].

Водовозова Єлиза-

вета Миколаївна

“ ” (1871 .),
 1913 . [2, . 169].
 (1866 .)
 (“ ”) *Симонович Аделаїда*
ідеї народності,
Семенівна,

[17].
 “ ” (1907 .)
 “... – ,
 , , ”
 [13, с. 150]; “ ;
 ” [13, . 151].
Шлегер Луїза Карлівна
вільної са-
мостійної особистості, : “
 ” (1914, 1923 .), “
 ” (1915, 1923 .) [19].
Фльоріна Євгенія Олександрівна –
 , -
 , “ ” (1946).
 : “ ” (1924 .), “ ”
 (1933 .), “ ” (1961 .), “ ”
 (1973 .) [16].

Аркін Юхим Аронович (1873–1948)
 : “ ” (1945 .), “ ”
 (1948 .), “ ” (1957 .) [4].
Усова Олександра
Платонівна
 : “ ”
 (1940 .), “ ” (1961 .), “ ”
 ” (1972 .), “ ” (1976 .) [14].
 .
 , (. , 1840 .);

, 1871 .), - (. -

(. , 1907 .); -

(. , 1914 .); -

(. , 1924 .); -

(. , 1945 .); -

(. , 1972 .). -

нижня межа -

(1850- .) -

;

;

;

(. ,

),

;

“ ”

;

Верхня хронологічна межа – (1950- .

.) –

;

;

;

;

;

;

;

;

1. / . . //

;

2. , 1974. – . 201–205.

2. / . . //

;

- / :
 , 1974. – . 169–168.
3. : 13.00.01 / –
 , 2009. – 20 .
4. / // -
 . – 2004. – 6. – . 80–84.
5. , -
 , : / - : “ ”, 2005. –
 227 .
6. [.]/
 : <http://istorpedagoglpk.blogspot.com/2014/12/104.html>.
7. / // -
 . – , 2004. – . 387–395.
8. (1877–1943 .) : : 13.00.01 / –
 , 2006. – 20 .
9. (.) : -
 : 07.00.01 / – , 2005. – 20 .
10. / //
 . – 2010. – 6. – . 112–121.
11. / – -
 , 1985. – 496 .
12. (1856–
 1940) : : 13.00.01 / – , 1994.
13. / // -
 : / , –
 : , 1974. – . 150–168.
14. / ;
 – 3- : , 1981. – 176 .
15. : / –
 : TIMPANI, 2013. – 132 .
16. / // :
 / – , 1999. – 2. – . 40–50.
17. / //
 : : “ -
 ”; – 2- : -
 , 1986. – . 207–240.
18. / // -
 : / ,
 – : , 1974. – . 217.
19. / //
 : / ,
 – : , 1974. – . 179–184.

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье проанализированы и систематизированы взгляды украинских и русских исследователей относительно ценности воспитания детей в семье на традициях народной культуры, которые повлияли на сознание педагогического сообщества. Историко-педагогическая мысль – это система народных знаний и умений в воспитании детей неразрывно связанная с национальной духовностью. Предложено выделить верхние и нижние границы исследования на основании анализа ведущих работ исследователей.

: народная педагогика, дети дошкольного возраста, воспитание, фольклор, народное самосознание.

Lukyanova S. The Traditions of Folk Culture as the Foundation of Upbringing Children in Family: Justification of the Study Limits

The article analyzes the views of the Ukrainian and Russian researchers, who looked at the value of education of children in the family tradition of folk culture and the impact on the public consciousness the education community. Particular attention is paid to the idea of nationality in upbringing children, because it relies on outstanding pedagogical ideas of the past. The author found that the principle of nationality in upbringing is derived from the idea of nationality. It has been proven that in the second half of the nineteenth century industry education enriched with new terms and allows a different angle perspective to formulate objectives and content of education of national consciousness of the younger generation. Studying literature famous Ukrainian personalities as M. Hrushevsky, A. Dukhnovych, T. Lubenets, N. Lubenets, M. Pirogov, S. Rusova, K. Ushinsky, V. Sukhomlinsky, Shevchenko and others, the author proves that they laid the foundation of folk pedagogy. Their ideas took place the development of historical and pedagogical thought in the second half of the 19th century the first half of the 20th century in Ukraine. Historical and pedagogical ideas gradually was framed as a system of people's knowledge and skills in upbringing children.

Special attention is paid to labor of famous scientists, educators, artists who worked on the territory of Russia and influenced the development of historical and educational thought. The idea of nationalism was highlighted in the works of Russian leaders: V. Belinsky, E. Vodovozova, A. Simonovich, L. Shleher, E. Florina, E. Arkin, O. Usova, etc.

History and pedagogical thought is a system of people's knowledge and skills in upbringing children and it is inextricably linked to the national spirituality. The author notes that the formation of national consciousness and dignity, love of homeland, family, people is the main goal of national education. On the basis of research by the author proposed to allocate the upper and lower limits of research based on an analysis of existing work.

Key words: folk pedagogy, pre-school children, upbringing, folklore, folk consciousness.

378.013.73:930

• •

(-) –

:

У статті визначено основний життєвий шлях французького педагога Алена, його педагогічну творчість. Розглянуто основні гуманістичні принципи в навчально-виховному процесі: принцип свободи розуму, принцип індивідуальності кожної людини, принцип освіти як навчання.

: державна школа, гуманістичне навчання, самонавчання, філософські погляди.

-

,

.

-

IV –

-

,

.

-

,

–

.

-

-

-

.

,

-

-

.

IV

-

,

,

.

.

-

- -

3

1868 .

,

,

-

.

,

-

,

-

.

,

-

,

,

.

“

-

”,

.

,

-

,

,

58

,

[7, .22].

, ,

, -

,” [4]. -

, -

, -

, -

, -

[3, .28]. ,

[3, .29]. ,

, -

“” -

, -

[5]. 1891 . -

“La -

Dépêche de Rouen et de Normandie”, -

. 1899 . -

, -

1903 . -

19 “Propos” (“”). -

“Propos” . -

, , , . -

5000 ropos, -
[2, .90]. -
“ ” -
1914 . -
[1, .1]. -
3- -
63 “ ” -
1916 . -
, 186 . 426 519 - -
“ ” -
1917 . -
IV. -
20-30- . -
(-
) , -
- -
- -
- -
1933 , [1, .2]. -
[2, .90]. -
- -
- -

, — .
 , —
 [2, .2].
 1951 .,
 , 2
 . , —
 “Propos sur l’éducation” —
 , —
 :
 1) ;
 2) ;
 3) .
 , — : “
 , , “ ”, ”.
 , , ,
 . , —
 , .
 :
 (, ,) , .
 .
 , :
 1. (1876–1886).
 , —
 2. (1886–1891).
 , —
 ,
 3. (1892–1903).
 “ ”.
 “ ” ,
 4. (1903–1914).
 —

- “Propos”
(), , , -
-
5. (1914–1917). 63
“ -
”.
6. (1924–1951). 30 , -
“ ’ ” , , -
 , -
 , . , .
1. / . – : , 2000. – 399 .
2. / . . //
 / – : , 2008. – . 13 –
. 89–97.
3. Alain. Propos sur l'éducation [Electronic resource] / Alain. – Mode of access: http://classiques.uqac.ca/classiques/Alain/propos_sur_education/propos_sur_education.pdf.
4. Audry C. Portrait d'Alain par lui-même [Electronic resource] / C. Audry. – Mode of access: <http://alinalia.free.fr/spip.php?article165>.
5. Barral A. Etude sur la violence éducative dans “Pédagogie enfantine” et “Propos sur l'éducation” [Electronic resource] / A. Barral. – Mode of access: <https://sites.google.com/site/philonewton/les-philosophes-et-la-violence-educative/alain-cela-sent-le-refectoire>.
6. Foray P. Alain / P. Foray // Prospects: the quarterly review of comparative education. – Paris : UNESCO : International Bureau of Education, 1993. – Vol. XXIII. – 1/2. – P. 21–37.
7. Sernin A. Alain, un sage dans la cité / A. Sernin. – Paris : Laffont, 1985. – 478 p.

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статтє освещен основной жизненный путь французского педагога Алена, его педагогическая деятельность. Выделены основные гуманистические принципы в учебно-воспитательном процессе: принцип свободы разума, принцип индивидуальности каждого человека, принцип образования как обучения.

: гуманизм, философские взгляды, самообразование.

Martianova M. Alain (Emile-Auguste Chartier), a Representative of the French Philosophical Pedagogy: a Biographical Aspect

The article is dedicated to the life journey of one of the most prominent French scientists Alain (Emile-Auguste Chartier). Known due to his quotations under the pseudonym Al-len, professor of philosophy at the Lycée Henri IV has left his mark in history, influencing on the formation of several generations of intellectuals in France.

Six periods of Alain's life are defined in the article. The first one is the formation of his personality. It deals with the primary and secondary school, where the future professor learnt the patience and availability. The second period is about the studying in the University where Alain met his teacher, the famous French philosophy professor Jules Lagneau. His ideas and doctrine of freedom as one of the conditions of morality played the major role in the scientist's outlook. Next it is the beginning of teaching and journalism. He became the professor of Philosophy and had practice in different universities in Lorient and Rouen. During the period Alain admired the works of Aristotle and Spinoza. The fourth period deals with the educational activities in Paris.

The scientist worked on a number Propos (judgments), philosophical reflections on pedagogy, morality, art and politics. It was established that the overcoming of prejudices and passions would bring to the formation of an intelligent person. The fifth period has changed Alain's views, it is connected with the First World War as the philosopher was the volunteer. The last period was the most productive, it contained at least 30 scientific works on pedagogy, art, literature and sociology. Alain believed that the only real freedom for human beings was freedom of the mind which would be the key to the survival of our civilization.

Key words: *humanism, philosophical views, self-education.*

• •

• •

“

”

:

У статті висвітлено досвід діяльності Малої академії наук України як унікальної загальнодержавної системи пошуку й навчання обдарованої учнівської молоді, яка має здібності до наукової роботи. Зокрема, акцентовано увагу на питаннях міжнародного співробітництва МАН як ефективного чинника в роботі з інтелектуально обдарованою учнівською молоддю. На прикладі діяльності природничих відділень МАН (хімії та біології, екології та аграрних наук) простежено еволюцію пріоритетних напрямів їх діяльності в галузі міжнародного співробітництва. Автори доходять висновку, що важливим механізмом подальшого розширення міжнародного співробітництва МАН України, формування її позитивного іміджу в світі є членство в міжнародних освітньо-наукових організаціях і асоціаціях, що опікуються питаннями навчання й виховання обдарованих дітей.

: Мала академія наук України, хіміко-біологічні відділення МАН, міжнародне співробітництво.

-

,

,

,

-

-

() –

-

,

.

-

.

-

,

,

-

-

.

,

-

,

-

:

.

,

.

,

.

-

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

-

,

.

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

,

.

-

,

.

[2, . 135].

90-

[1; 3; 5].

“ ” (1996–2001).

– ” (2001–2005), “ : “ – ” (1996–2000) “ “Brassika rapa”, “Brassika rapa and Butterfly”, “ ” [5].

, 1997 . “ ” “Brassika rapa” (Brassika rapa).

“ ” [1, . 27].

” (GLOBE) “ -
” ().
“ , - ”
(GLOB) -
1999 . GLOB
, NASA, -
(ESA),
(N), , -
, -
, -
, -
, GLOB , -
:
[3, .79].
2002 . -
“ ”,
(), -
- -
, -
[5]. -
-
(, - , -
, 1996 . -
(INEPO, International Environmental Project Olympiad),
(). 2006 . -
“ ” (International Environmental Project
Olympiad INEPO Euroasia”), . ().
2004 . -
Intel ISEF (Intel International
Science and Engineering Fair) –
,
. 2009 . –
I-SWEEEP (International Sustainable
World (Energy, Engineering and Environment) Project Olympiad –
).
, -
[2, .36].
2009 . -
ICYS (International Conference of

Young Scientists),
 EUCYS INESPO. -

EUCYS () -

ICYS -

[2, . 70]. -

2004 . (“ ”) -

World Council for Gifted and talented Children – WCGTG),
 (European Council for High Ability –
 ECHA),
 (European Association of institutions of non-formal education for children and
 youth – EAICY).

2009 . ().
 2010 . -
 (ECHA), 2012 . – -
 (EAICY) [2, . 40].

(WCGTC) -

WCGTC “ -

” [4, . 34]. -

(ECHA) – -

ECHA -

“ -

- , -

-

” [4, .36].

ECHA

ECHA (1988 ., ECHA (

), ECHA “High Ability Studies” [4, .41].

, 2012 .

(EAICY) –

17 [2, .73].

1991 . EAICY

[2, .69].

[2; 4].

2013 .

Xlab . -

() [2, . 55].

. , 2013 .

() (Argonne National Laboratory)

,

“

”.

(),

(CERN) [2, . 60].

,

,

,

, 2013 2016 . “ ”

Xlab . ().

,

[2, . 59].

-

-

-

- ;

-

, 2011 .

“

”,

,

[2, . 20].

.

,

-

.

,

,

-

.

1. ? / . // . – 2002. – 1. – . 24–29.
2. ” 2013 : / . . . , . – : , 2013. – 226 .
3. GLOBE // . – 2011. – 7. – . 79–80.
4. “ ”: . / . . , . – : , 2007. – 120 .
5. , , : 17.12.2003 . ’ 1/9-580 [] . – : <http://ua-info.biz/legal/basece>.

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статье освещён опыт работы Малой академии наук Украины как уникальной общегосударственной системы поиска и обучения одарённой учащейся молодёжи, которая имеет способности к научной деятельности. Непосредственно акцентировано внимание на вопросах международного сотрудничества МАН как эффективного фактора в работе с интеллектуально одарённой учащейся молодёжью. На примере деятельности естественных отделений МАН (химии и биологии, экологии и аграрных наук) отслежено эволюцию приоритетных направлений их деятельности в сфере международного сотрудничества. Авторы приходят к выводу, что важным механизмом на пути дальнейшего расширения международного сотрудничества МАН Украины, формирования её положительного имиджа в мире является членство в международных образовательных организациях и ассоциациях, которые занимаются вопросами обучения и воспитания одарённых детей.

: Малая академия наук Украины, химико-биологические отделения МАН, международное сотрудничество.

Syoma S., Tykhenko L. International Cooperation Minor Academy of Sciences of Ukraine: Historical Aspect

The article is devoted to the problem of experience of the Minor Academy of Sciences of Ukraine as an unique national system of search and teaching gifted pupils who have the potential for research. The authors focus on the issues of international cooperation of the Minor Academy of Sciences of Ukraine how an effective factor in working with intellectually gifted pupils. The authors describe the experience of teaching gifted children in natural departments of the Minor Academy of Sciences (chemistry and biology, ecology and agricultural sciences). Characterize the priority directions of the international activity of chemical and biological departments of MAS: participation of teachers and pupils in international programs and research the projects; participation in international conferences, seminars, contests; experience exchange work on the organization of research activities with gifted pupils. Much attention is given to the analysis of forms and methods of work with gifted children in international cooperation.

In conclusion the authors stress that the educational system of the Minor Academy of Sciences solves the problem of developing creativity and forming the intellectual potential of the nation. An important mechanism for the further expansion of international cooperation of the Minor Academy of Sciences of Ukraine, formation of its positive image in the world is membership in international educational organizations and associations that take care of issues of teaching and education of gifted children: World Council for Gifted and talented Children (WCGTG), European Council for High Ability (ECHA), European Association of institutions of non-formal education for children and youth (EAICY).

Key words: *Minor Academy of Sciences of Ukraine, chemical and biological departments of MAS, international cooperation.*

371.27:37

У статті на основі аналізу науково-педагогічної літератури виокремлено та досліджено чинники впливу на розвиток освіти в Китайській Народній Республіці упродовж другої половини XX ст.

: освіта в Китайській Народній Республіці, чинники розвитку освіти, етапи розвитку освіти.

1949 .(. , . 1949 , .).

[1]:

– 1949–1957 .();

- 1958–1966 .(“ ”);
- 1967–1976 .(“ ”);
- 1977–2000 .().

,
-
-
,
[4].
.
, 1 1949 .
.
етапом копіювання моделі освіти СРСР. 1950 .
30 ,
-
[1]. ,
-
. , 1952 .
:
,
,
,
:
1958 . 1957 .
229 791, – 441 . 660 .
1960 . 1289 ,
960 . [1]. ,
1060 .
,
?
. ,
,
,
- *проведення політики*
“Великого Стрибка”. 1960 .
.
.
.
.

„„

1961 .

1966 .

політики “Культурної Революції”

[2].

1970- . [1].

1977 .

– постмаоїстського реформування –

[1].

1977 .

1985 . “ ”,

[3]:

— ;
— ;
— , 9- ;
— - ;
— ;
— (, -
(), ,
) .

1970- ., -

[3].

80- .

1950- .

[4]

“ ”,

1. 1949–1979 . / , – : , 1980. – 288 .
2. / // . – 1999. – 4. – . 103–108.
3. / // . – 2003. – 4. – . 181–188.
4. 袁振. 当代教育学 / 袁振. – 北京 : 教育科学出版社, 1999. – 494 p.

Стаття надійшла до редакції 07.09.2016.

В статье на основе анализа научно-педагогической литературы выделены и изучены факторы влияния на развитие образования в Китайской Народной Республике во второй половине XX в.

: образование в Китайской Народной Республике, факторы развития образования, этапы развития образования.

Khotchenko I. The Main Factors of Development of the Education in People's Republic of China during the Second Half of XX Century

As known China is a developed multinational country, its history counts five thousand years. From the late XX century due to incredibly rapid pace of development the attention of the world community was focused on China. Chinese often say that the hope for development of the country relies on teachers. Many Ukrainian and foreign scientists devote their research to the problem of development of education in this country.

In given article on the basis of the scientific literature the analysis of influence of certain factors (sociological, economical, science-technical and political) on the development of education in People's Republic of China is depicted. The most important periods in a history of education of People's Republic of China and the historical facts in second half of XX century which had positive and negative influence on the further development of the country are determined.

In 1949, after the Communist Party came to power, the education system underwent major changes again. The education began mostly public provided, and since the system operated in a highly centralized way, the traditional education was forbidden and then phased out.

Nowadays many of scientists and educators try to find the answer for the following questions. What is the level and pattern of educational growth for China in 20th century? To what extent did education rise? Under different political regimes, how changes in educational attainment were affected by Chinese educational system and political uncertainty? Comparing to other Asian counterparts, did China share the similar characteristics of its relatively high progress in education? In order to answer all those questions, more empirical evidences need to be presented, and as a starting point, we offer a brief analysis of the factors might influence of the development of education in China during the second half of XX century in this paper.

Key words: *education in People's Republic of China, the factors of the education's development, the stages of the education's development.*

377:656.2

У статті досліджено стан підготовки кадрів середньої ланки в системі професійної освіти фахівців для залізничної галузі в Україні на початку ХХ ст. Встановлено, що подальше вдосконалення форм і методів підготовки фахівців цього рівня в навчальних закладах базувалося на досягненнях педагогіки професійної школи того часу, вимогах залізничної галузі та стосувалося: відкриття навчальних закладів нового типу – залізничних училищ служби руху; диференційованого підходу до присвоєння освітньо-кваліфікаційних звань; органічного включення в навчальний процес системи виробничої практики. Визначено ключову роль галузевого підпорядкування навчальних закладів Міністерству шляхів сполучення у формуванні системи підготовки фахівців залізничного транспорту. Висвітлено роль і місце курсів різного типу.

: професійна підготовка, фахівці середньої ланки, відомче підпорядкування навчальних закладів.

，
-
.
-
-
-
-
，
-
“ ” (1868 .)
：“
-
” [14, . 596].
1868 .
-
()，
[10, . 10–18].
， “ ”，
-
[8].
1886 .
()，
[1, . 129].
80- .
-
’ [10, . 10–18].
-
-
-
“
”，

1- ' -
 , 15-23 1900 . " - , -
 (,)". -
 , , -
 , , -
 , ' " , -
 " . -
 : (, , -
), . , -
 , , . ,
 , , , -
 , [9, . 28].
позашкільної . , -
 (, , , , ,), -
 , . -
 , , . -
 , , , -
 . *Кот-* -
ривалі курси, вечірні курси , -
 [9, . 29-31]. -
 XIX -
 XX . (,) -
 , , -
 [6, . 353].
 : , -
 . -
 , , -
 . , -

існують, які не забезпечують належної якості освіти, а саме:

- 1) відсутність належної кількості класів;
- 2) відсутність належної кількості вчителів;
- 3) відсутність належної кількості матеріально-технічної бази.

І. Освітня діяльність вчителів у школах із *освіту другорядних техніків*

[13, с. 230].

Залізничних училищ, *двокласних*

. [6, . 132].
 ,
 : (), 1880 .
 (1902 .). 1905 . :
 -94, -82.
 , ,
 , ,
 84 , , 1904 .
 , 36.
 1- 1891 .
 ,
 : -30, 1903-1904 .
 -28 [12, . 24].
 ,
 , 1898 .“
 ” [12, . 25-28].
 ,
 ,
 (“ ”)
 1910 .
 4005 , 1911 . - 4021 1912 . - 4313.
 1911 . 1054 .
 ,
 . 1911-1912 . .
 .
 1911 .
 .
 - [13, c. 231-233].
 ,
 ,
 , 1 1911 .

9491 , -
: - 5165 , 54%
; - 2865
(30%); - 1030 (11%); -
- 431 (5%).

2. . -
, *другорядних техніків*
[13, с. 234]. 1883 .
, , -
. -
. 1910 . 96 ,
1911 . - 96 , 1912 . - 105 .
1911 . 26 .

3. .
“ , , :
- , -
, , -
, , -
” [7, с. 47].
- , -
, ,
, , -
, , -
, .
[7, с. 49]. -
, .
“ ” 20 ,
“ ” “ ” -
” , -
- , -
, . -
[12, . 37].

5 1912 -
. -
. -
[13, с. 236]. , -
“ ”, . -
” , -
1916 . [11, с. 2–4]: -
46 , 41 , 4 -
- 9 (, -
, ,) 2 (-
,), , , 22% 50% -
. -
, - [2, . 18]. -
. 8 1888 . -
“ ”, . -
. -
, , , , -
, -
1900 . 58 , 10 45 [6, . 132]. , -
, 43. -
, “ - ”. , -
, *техніка шляхів сполучення* -
, . -
, 6 . -

Курси з підготовки залізничних агентів служби руху.

()

1910 . [12, . 32–34]. – –

1904 . , , 7 10 . , – – – 1 . , , ,

Курси при залізничних майстернях.

30 . ; 2) , : 1) , , 15 , – – 20–

15 , 22 1901 . 4 , 4 . – – –

(3) ; (2) , (1) , (1) . 2 . (2) , (1) . [12, . 32–34].

[4, с. 108].

Вечірні курси підготовки.

, 1902 . -

-

.

,

-

,

,

,

,

,

,

,

,

[3, с. 14].

-

,

.

.

-

.

,

,

.

-

-

.

,

-

-

.

-

,

.

.

(2-

-

,

,

),

-

.

-

-

.

-

.

,

.

,

.

-

.

-

,

-

:

,

-

;

.

-

-

,

(2

).

-

,

1. . . . / . . . // -
2008. – . 15. – . 125–130.
2. . . . (. . . .) / . . . // -
2009. – . 17–27.
3. -3 . – 1903. – 33. – . 14.
4. -3 . – 1906. – 25. – . 108.
5. . – 1890. – 4. – . 353.
6. / . . . , . . . -
; “ ”, 1994. – . . : 1836–1917 . – 336 .
7. / . . . // -
, 1909. – . 9. – . 44–63.
8. Pankle I. D. The Russian system of shop-work instruction for engineers and ma-
chinists / I. D. Pankle. – Boston, 1876.
9. 1-
(15–23 1900 .). – : . . . ,
1900. – . 27–31.
10. / . . . ; -
: . . . , 1980. – . 10–15.
11. . – - : . . . , 1916. –
. 2–4.
12. / . . . -
. . – , 1905. – . 22–39.
13. : -
1909–1911 . – - , 1912. – . V. – . 220–242.
14. / – ; -
, 1948. – . 3. – . 596.

Стаття надійшла до редакції 08.09.2016.

В статье изучено состояние подготовки кадров среднего звена в системе профессионального образования специалистов железнодорожной отрасли в Украине в начале XX в. Установлено, что дальнейшее усовершенствование форм и методов подготовки специалистов данного уровня в учебных заведениях базировалось на достижениях педагогики профессиональной школы того времени, требованиях железнодорожной отрасли и касалось: открытия учебных заведений нового типа – железнодорожных учи-

лиц службы движения; дифференцированного подхода к присвоению образовательно-квалификационных званий; органичного введения в учебный процесс системы производственной практики. Обозначена ключевая роль ведомственного подчинения учебных заведений Министерству путей сообщения в формировании системы подготовки специалистов железнодорожного транспорта. Освещены роль и место курсов разного типа.

: профессиональная подготовка, специалисты среднего звена, ведомственное подчинение учебных заведений.

Shargun T. The Problem Actuality of Medium-level Technical Personnel Training for Railway Branch in Ukraine at the Beginning of the 20th Century

In the article the status of vocational training of the medium-level technical personnel in the system of professional education for railway branch in Ukraine at the beginning of the 20th century is researched.

It was established that further improvement of the vocational training forms and methods of the specialists that level it the educational institutions was based on that time achievements of vocational schools pedagogics, of the railway branch requirements and first of all was concerned: the establishment of the educational institutions of new types – the railway trade schools of the Traffic Service; the prestige of the profession; duration of the medium-level technical personnel vocational training for the railway branch at different courses; differentiated approach to the award of educational qualification degrees; optimisation the integral inclusion the practical training system for students in the educational process.

The key role of branch subordination of educational institutions to the Ministry of railway communication in the system formation of the railway transport specialists' vocational training, in the creating of the branch education graded system (railway secondary schools of the first and the second form – a railway technical school – an institute), in creating the conditions for the strengthening of the staff and in the formation of the railwaymen's dynasties is demonstrated. The role and place of the different types of courses is highlighted that were established by the educational institutions, at the railways, at the workshops.

The vocational training of the medium-level technical personnel played the important part in the system of professional education for railway branch as the most numerical layer of workers at the railways.

Key words: *vocational training, medium-level technical personnel, branch subordination of educational institutions.*

ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ СУЧАСНОЇ ПЕДАГОГІКИ ТА ОСВІТИ

378. 016

• •
,
• •
,
• •
,
“ - ”

“ ”
(
“ ”)

У статті охарактеризовано зміни в соціальному, економічному та політичному житті України, які впливають на проблеми радикальної перебудови у сфері виховання, мета якої – формувати всебічно й гармонійно розвинену, творчу та активну людину. Визначено складові освітнього процесу, орієнтовані на загальнолюдські цінності, зокрема морально-етичні (гідність, чесність, справедливість, турбота, повага до життя, повага до себе та інших людей), соціально-політичні (свобода, демократія, культурне різноманіття, повага до рідної мови й культури, патріотизм, шанобливе ставлення до довкілля, повага до закону, солідарність, відповідальність). Зазначено, що деонтологічний аспект, як виховний обов’язок, торкається будь-якої сфери життєдіяльності дитини. Охарактеризовано зміни в освітньому процесі, які обумовлює концепція “Нової школи”, під час викладання дисципліни “Методика виховної роботи”.

: концепція, практика, методи виховної роботи, деонтологія, система виховання, компетенція, програма, задача, “Нова школа”.

– , -
• - ,
-
-
,
“ ”
,
•
,
“ ” (-
“ ”).
:
1. “ ”
“ ”

2.

“ ”

3.

“ ”

, . , . , . , . , . , . , . , .

, . , . , . , . , . , . , . , .

“ ” “ ”

[3].

“ ” —

, , . , , . , . , . , . , . , .

, , . , . , . , . , . , . , . , .

, . , . , . , . , . , . , . , . , .

, 1968 . , . , . , . , . , . , . , .

“ ” [2].

“ ” “ ”

, - (, , , , , , , , , , , , , , , ,)

, “ ” “ ”)

“ ” [2].

“

”

[3]:

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

[5].

[3].

- ;
- ;
- [1].
- “ ”,
- “ ”.
1. -
 - , , ,
 2. “ ” ’ .
 - 2-3 , , -
 - , , -
 3. .
 4. “ ” ,
 - , -
 5. , ,
 - , , -
 6. , .
 - , , , , -
 - , , , , -
 7. [1]. , “ -
 - ” . , -
 - , .
 - “ ” . -
 - , , -
 - , , -
 - , -
 - , .

- ”
- “
- ”
1. / //
- , 2015. – V II. – . 23–30.
2. “ ” []. – : <http://www.imzo.gov.ua/2016/08/30/kontseptsiya-novoyi-ukrayinskoyi-shkoli/>.
3. / //
- , 2015. – VII. – . 146–154.
4. / //
17. , 2010. – . 14. – . 87–91.
5. //
- ., 2012. – . 13–22.

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

”

” (

”)

В статье охарактеризованы изменения в социальной, экономической и политической жизни Украины, которые влияют на проблемы радикальной перестройки в сфере воспитания, цель которой – формировать всесторонне и гармонично развитую, творческую и активную личность человека. Определены составляющие образовательного процесса, ориентируемые на общечеловеческие ценности, морально-этические (достоинство, честность, справедливость, забота, уважение к жизни, уважение к себе и другим людям), социально-политические (свобода, демократия, культурное многообразие, уважение к родному языку и культуре, патриотизм, уважительное отношение к окружающей среде, уважение к закону, солидарность, ответственность). Указано, что деонтологический аспект, как воспитательная обязанность, касается любой сферы жизнедеятельности ребенка. Охарактеризованы изменения в образовательном процессе, обусловленные в концепции “Новой школы”, во время преподавания дисциплины “Методика воспитательной работы”.

: концепция, практика, методы воспитательной работы, деонтология, система воспитания, компетенция, программа, задача, “Новая школа”.

Akimova H., Kuznetsova O., Odarchenko V. The System of Values Education in “New School” Paradigm (on Subject “Methodology of Educational Work”)

The article is described changes in social, economic and political life of Ukraine, which influence on the educational problems. The aim of education is create the harmoniously developed, creative and active person. The authors defined the components of educational process, which oriented on human values, among which are moral and ethical values such as merit, honesty, justice, caring, respect to smb life, respect to itself and other people. To social and political values we can refer freedom, democracy, cultural variety, respect to

the mother tongue and culture, patriotism, protection of the environment, respect to the law, solidarity, and responsibility.

The authors' of the paradigm of "New school" say that in the process of education future teachers of Junior School we should form the system of values.

In the process of teachers' education the main element is teacher's personal example. The teacher's personal example is especially important in the process of teachers' education of future teachers of Junior School. Because the teacher of Junior School work with children and the teachers' personal example engage child's attention. So we should like to draw your attention to next aspects: the behavior of teacher of Junior School; the characterization of moral and ethical teachers' action, the role of teacher of Junior School in the process of pupils' rights and freedoms realization; peculiarities of moral and ethical teachers' behavior.

That's why we can speak about necessity of teaching such discipline as "Methodology of educator work" to future teachers of Junior School on principles of pedagogical deontology. Because deontological aspects correlate with different spheres of child's life and we can determine deontological aspect as a duty to teach smb. The authors characterized changes in an educational process which have caused by conception of "New school" in the process of teaching the discipline "Methodology of education work".

Key words: *conception, practice, methods of education work, deontology, system of education, competence, curriculum, task, "New school".*

У статті розглянуто питання змісту міжнародних і загальноєвропейських стандартів щодо вимог до перекладачів у контексті їхньої діяльності для реалізації перекладацьких проектів. Здійснено порівняння компетентностей перекладачів, необхідних для успішного виконання різних функцій виконавців перекладацьких проектів. Акцентовано на важливості застосування інформаційних технологій у перекладацькій діяльності згідно з вимогами зазначених стандартів. Особливу увагу приділено новітнім інформаційним технологіям, які включають системи автоматизованого перекладу та системи термінологічного менеджменту. Наведено переліки здатностей і вмінь перекладача, формування яких є необхідним для успішного здійснення перекладу з використанням нового інструментарію.

: стандарти, перекладацькі проекти, інформаційна компетентність, перекладач.

BS EN ISO 17100:2015 Translation Services. Requirements for translation services [3],

ISO/TS 11669:2012 Translation Projects – General Guidance [4],

ASTM F2575-06 Standard Guide for Quality Assurance in Translation [6].

BS EN ISO 17100:2015

ASTM F2575-06

BS EN ISO 17100:2015,

ASTM F2575-06, [6].
ASTM F2575-06
BS EN ISO 17100:2015.
BS EN ISO 17100:2015,
ASTM F2575-06, “
: (Content management systems – CMSs);
; (Translation management systems – TMSs);
(Translation memory – TM) (Computer aided translation – CAT);

– ;
– ;
– (Machine translation – MT);
– ;
– ;
– ; [3,
. 17].

BS EN ISO 17100:2015

ISO/TS 11669:2012

EMT [5],

[1].

1. . . . / . . . // “ , 2013. – . 192. – . 2. – . 190–196.

2. British Standards EN 15038:2006 Translation services – Service Requirements. – London : British Standards Institution, 2006. – 17 p.
3. British Standards EN ISO 17100:2015 Translation Services. Requirements for translation services. – London : British Standards Institution, 2015. – 30 p.
4. British Standards PD ISO/TS 11669:2012 Translation Projects – General Guidance. – London : British Standards Institution, 2012. – 46 p.
5. Competences for professional translators, experts in multilingual and multimedia communication. – Brussels, 2009. – 7 p.
6. F 2575-06 Standard Guide for Quality Assurance in Translation / ASTM International. – 2006. – 11 .
7. Interpreting and translating for Europe. – Directorate-General for Interpretation. – European Commission, 2013. – 24 p.

Стаття надійшла до редакції 14.09.2016.

В статье рассмотрены вопросы содержания международных и общеевропейских стандартов относительно требований к переводчикам в контексте их деятельности для реализации переводческих проектов. Проведено сравнение компетентностей переводчиков, необходимых для успешного выполнения различных функций исполнителей переводческих проектов. Акцентировано на важности применения информационных технологий в переводческой деятельности в соответствии с требованиями указанных стандартов. Особое внимание уделено новейшим информационным технологиям, включающим системы автоматизированного перевода и системы терминологического менеджмента. Приведены перечни способностей и умений переводчика, формирование которых является необходимым для успешного осуществления перевода с использованием новейшего инструментария.

: стандарты, переводческие проекты, информационная компетентность, переводчик.

Amelina S., Tarasenko R. Orientation of Translators Training to the Requirements of International Standards for the Implementation of Translation Projects

The article deals with the drafting content of international and European standards with taking into account requirements to translators in the context of their activities for the implementation of translation projects. It is shown that the main standards that are recognized worldwide as regulatory guidelines governing the terms of the translation service and quality include European standard for translation services BS EN 15038: 2006 Translation services - Service Requirements and its updated version of BS EN ISO 17100: 2015 Translation Services. Requirements for translation services, an international standard for general requirements for the performance of translation projects ISO / TS 11669: 2012 Translation Projects - General Guidance, American standard of quality assessment of translation ASTM F2575-06 Standard Guide for Quality Assurance in Translation Comparison of translation competencies needed to successfully perform various functions implementing translation projects are given. It is noted that the European standard BS EN ISO 17100: 2015 specifies requirements for only one side of the translation process, and for those who provide translation services. Instead, one of features of American standard ASTM F2575-06 is that it defines the parameters of the quality of translation services through regulation of relations between all participants of the translation process (customers, translators). This standard is also valuable for educational institutions, which train translators, because it contains an expanded base of key concepts of translation, a detailed description of all phases of the translation

project definition technologies and tools. The analysis of translators competencies presented in standard ASTM F2575-06 indicates their semantic similarity to the competences specified in the standard EN ISO 17100 BS: 2015. It should be noted that the American standard of translation determines specified requirements to the ability of the translator to apply information technologies in the translation process within a technological competence. In particular, along with traditional technologies such as email, search and electronic data storage, formatting texts are also new, which include computer aided translation and terminology management system. Important is the aspect that European and American standards clearly detail the contents of the list and competencies that should have translators. The attention is paid on the importance of the use of information technologies in the translation activities in accordance with the requirements of these standards. Particular attention is given to the latest information technologies, including computer-assisted translation systems and terminology management system. Result lists of translation skills, the formation of which is essential for the success of the translation using the latest tools, are formed.

It is important that European universities which train translators have oriented this process to achieve the formation of competencies which lists and contents correspond to generalized requirements of reviewed international and European standards. For this purpose was created a joint training program for translators EMT, joined more than a hundred universities. Elements of the program are implemented in some domestic universities. It is stated out that given the prevalence and acceptance of international and European standards that define requirements for the competence of translator, including the use of information technologies in the translation work, improving professional training of future translators in Ukrainian universities should take into account the requirements of these standards.

Key words: *standards, translation projects, informational competence, translator.*

“ ” . . . , . . . , -
-
-

[11, . 192–193].

. . . , -
-
-

[13, . 498].

. . . , -
-
-
[10, . 458].

. . . -
-
-
“ ”

” , -
-
-
“ ” ,

— “ ” , -
-
-
“ ” ,

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

. . . , -
-
-
“ ”

[9, .41].

” ’ , “ , -
 (. . .), -
 . () , -
 , . . . , . . . -
 , . . . -
 () , -
 . , -
 . . . , , -
 , : () -
 - ; , -
 - ; -
 ; -
 - ; -
 - , , ; -
 - ; -
 - ; -

[9, .47].

,
 (. . . , . . . ,), -
), -
 (. . . , . . . , . . . ,), -
 , -
 - “ ”. -
 : (. . .); -
 (. . .); -
 - (. . . -
), (. . .). -

“ . . . ” -
, , , , , -
,
, , , -
[4, .8].

. -
“ , . . . , . . . , . . . : , (-
) ()”,
, -
, , , -
, -
, -
, -
[7, .10].

“ ” -
, , -
, , -
, . , -
, . . . -
, -
, -
[2, .12].

(. . . , -
, -
, -
, -
“ -
, -
, -
, : , -

[5, . 12]. , (. 1). 1
 (. .)

	— () ; — — ; —
	— ; — ; —
	— ; — ; — , — ; — ; —

, . . -
 , -
 :
 — (-
);
 — () ;
 — , , ;
 — , , ,
 — — , — ;
 — “ ” ;
 —

[8, . 272–274].

. . - : -
 , -
 , [11, . 77–81].
 . .
 , . . .

(. 2)) [1, . 113–118].

(. . .)	
Інтелектуальна () , ')	- ;
Особистісна ()	-
Кооперативна ()	-
Комунікативна ()	-

1. / // -
2. - 2013. - II. - 113-118. -
3. , 2008. - 23 . : 19.00.07 / . . -
4. / - : , 2003. - 528 . -
5. 13.00.09 / , 2014. - 20 . : : -
6. , 2001. - 31 . : / -
7. - : , 1997. - 480 . : / -
8. , 2010 - 25 . : : 13.00.09 /
2006. - 488 . / - : ,

9. . . . : / , 2000. – 512 .
10. . . . : “ ” / , 2008. – 463 .
11. . . . : / , 2012. – 328 .
12. / // – 1990. – 2. – . 77–81.
13. : / – 2- : , 2013. – 504 .

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статье раскрыта актуальность проблемы развития рефлексивных умений учителей, охарактеризована сущность феномена “рефлексивные умения педагога”. На основе психолого-педагогической литературы проведен анализ некоторых научных взглядов, что продемонстрировало неоднозначность толкования сущности этого понятия. Акцентировано внимание на основных положениях структурирования феномена “рефлексивные умения педагога”.

: умения, педагогические умения, рефлексивные умения, педагогическая рефлексия, профессиональная компетентность учителя.

Andryushchenko O. The Essence of the Phenomenon of “Teachers’ Reflective Skills”

The article concerns the problem of the development of teachers’ reflective skills, the contents and the essence of the phenomenon of “teachers’ reflective skills”. The author analyzed the studies and publications on the development of the reflective abilities of the individual in the context of: 1) the study on pedagogical reflection; 2) the development of specialists’ reflective skills; 3) the structure of teachers’ professional competence; 4) the development of future teachers’ reflective skills. The article highlights the scientific understanding of the concept of “a skill”; based on the analysis of scientific papers it was found out that a skill is seen as a complex phenomenon, that consists of theoretical knowledge and practical skills and is interpreted as: 1) the way of doing practical and theoretical activities; 2) the ability and willingness to perform any activity; 3) the component of the levels of information mastering, combining information and action; 4) the foundation of a personality’s excellence.

In the context of the study of the phenomenon of “teachers’ reflective skills” the essence of the concept of “pedagogical skills” was shown as: 1) professionally oriented teachers’ actions; 2) ways of working; 3) the component of teachers’ professional competence.

The analysis of psychological and educational literature helped to identify different approaches to the interpretation of the phenomenon of “teachers’ reflective skills” such as: 1) the ability to carry out the reflective analysis of their own professional activity; 2) a specific form of the theoretical work aimed at understanding their own professional activity; 3) the component in the structure of perceptual-reflective skills of the individual; 4) ways to perform reflective activity; 5) the personal formation that has a complicated structure. The author presents her own definition of the phenomenon of “teachers’ reflective skills.” The attention is focused on the starting positions of structuring the phenomenon of “teachers’ reflective skills.” The prospects for further research in the study of this concept were offered.

Key words: skills, pedagogical skills, reflective skills, pedagogical reflection, teachers’ professional competence.

У статті визначено суть поняття “організованість”; встановлено особливості організованості як професійної якості педагогів-хореографів; наголошено на значущості організованості як необхідної якості особистості майбутнього педагога з хореографії, особливостями виявлення якої в професійній діяльності є його здатність до самоорганізації діяльності й водночас – до організації діяльності тих, хто долучений до спільної діяльності: учнів, батьків, спонсорів, партнерів. Зауважено на інтегрованості організованості, що входить до складу вольових якостей особистості й містить у собі дисциплінованість, відповідальність, наполегливість, акуратність. Акцентовано на змістовій особливості організованості педагога-хореографа як організатора колективу, що зумовлює необхідність сформованості в нього управлінських умінь і якостей.

: організованість, майбутні педагоги-хореографи, організація, організаційні вміння, вольові якості особистості.

“ ”

· , , , -

[7]. , -

[4]. “ ” -

[1]. , -

· , : -

— () -

— ,); -

— () , -

—); (, -

— ,) [2, .9]. -

· , [5]. -

[3]. , . -

· : -

; , -

· , -

(,) -

· , -

· : , -

· , -

· -

· ,

-); (-
,),
;
;
, -
;
-
;
(, -
) .
.
-
-
-
-
-
:
, , , .
1. . . -
/ . . , . . // -
:
1986. – . 135. -
2. . . -
: ... / . . . – , 1983. – 152 . -
3. . / . . // -
:
. – 2007. – . IV. – . 114–117. -
4. . . -
- :
: 13.00.07 / . . . – , 2010. – 212 . -
5. : . – / . . . –
: : , 2002. – 311 . -
6. . . // -
/ . . , . . // -
. – , 1994. – . 241–243. -
7. . . / . . // -
:
. – , 2011. – . 18 (71). – . 304–308. -

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье определена сущность понятия “организованность”, особенности организованности как профессионального качества педагогов-хореографов; подчеркнута значимость организованности как необходимого качества личности будущего педагога по хореографии, особенностями проявления которой в профессиональной деятельности является его способность к самоорганизации деятельности и одновременно – к организации деятельности тех, кто является включенным в совместную деятельность: учеников, родителей, спонсоров, партнеров. Обращено внимание на интегрированность организованности, которая входит в состав волевых качеств личности и содержит в себе дисциплинированность, ответственность, настойчивость, аккуратность. Актуализированы содержательные особенности организованности педагога-

хореографа как организатора коллектива, которые обусловлены необходимостью сформированности у него управленческих учений и качеств.

: организованность, будущие педагоги-хореографы, организационные умения, волевые качества личности.

Bugayets N. Problem of Organization of the Future Teachers-Choreographers

In the article the essence of the concept of “organization” is determined; peculiarities of organization as professional quality of teacher-choreographer is established; the importance of organization as a necessary qualities of personality of future teachers from choreography is stressed, identifying features of which in professional activity is its capability to self-activity and at the same time – to organization activity of those who are included in the joint activity: students, parents, sponsors and partners. Integration of organization that is part of the strong-willed qualities of personality and includes discipline, responsibility, diligence, punctuality is noticed, and also self-control and excerpt of the teacher that are necessary to deal with external and internal impediments to the transfer of life problems, to counteract the different unfavorable circumstances. These qualities define the art of management leader, due to the requirement to be a good manager, to be able to plan, coordinate and achieve results on condition of involving many resources in a case. The organization of children in the classroom becomes a condition of obtaining results, and the organization of process of presenting result – a challenge for a teacher. Attention on the semantic peculiarities of organization of teacher-choreographer as the organizer of team is actualized, which causes necessity of forming his managerial skills and qualities. The importance of professional activity of teacher-choreographer skills to organize the work with pupils’ parents, including concretized specific skills that should have future teacher-choreographer is actualized: to identify the time of the lesson, to allocate the time to practice specific dance movements with all children, to provide comfortable conditions for employment, to worry about the possibility of parking cars, systematically organize participation in dance tournaments and competitions to establish contacts with sponsors, to implement presentation activities in local schools, to conduct charitable activities

Key words: *organized, future teacher-choreographer, organization, organizational skills, strong-willed qualities of personality.*

• •

“ ”

У статті визначено актуальність дослідження етики педагогічної взаємодії, подано результати аналізу останніх публікацій, відповідно до мети визначено різні погляди на зміст понять “етика”, “педагогічна етика”, викладено функції етики та педагогічної етики. Встановлено, що педагогічна взаємодія є різноплановим поняттям, багатофакторною системою, явищем добровільного поєднання зусиль на досягнення мети, визнаної всіма учасниками процесу як привабливої. Охарактеризовано об’єктивний аспект, особливості моральних відносин на вертикальному й горизонтальному рівнях, сутність суб’єкт-суб’єктних відносин, розкрито зміст педагогічної взаємодії як психологічної структури, описано чотири типи взаємодії між вихователем і вихованцем. Зроблено висновки й окреслено перспективи подальших розробок у цьому напрямі стосовно дослідження культури спілкування педагога.

: взаємодія, педагогічна взаємодія, етика, педагогічна етика суб’єкт-суб’єктні відносини.

[14].

[4],

– “cooperative learning” (

(. -
 , . , . .) .
 (.)
 (. , . , . .),
 (. ,
 . - , . .),
 (. , . , . .)
 (. , . , . .)
 , . , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .),
 (. , . , . .)

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”
 “ ” - “ ” (. ethica . —) —
 ,
 ;
 ” [18, . 320].

, (, , ,
 , , , ,),
 .

“ ” (— “ ”)
 “ ” [6].

,
 ’ 1930 . . [20] “ ’
 ”.

[6].
 “ ”

, [12, . 34],
 — , ,
 ,

, [12, . 29–30].
 (), (), ,
 (). [1, . 38],
 (, , .).
 ,
 (), [8, . 640–641]. ,
 ,
 [13]. ,
 , () [1, . 401].
 , [21, . 103].
 , () [1, . 39].
)
 ,
 ,
 , , .
 , , , ,
 ,
 , , , , , , ,

), ([1, c. 295].

), ([3, c. 105], (

), ;

[1, .296].

() () ,

“ ” [10, .7–12].

() ,

“ ”

“ ”
 , -
 ,
 , “ ” -
 “ ” [5, . 444],
 (. subjectum) –
 (’)
 ; – ,
 , [16, . 360],
 .
 “ ’ - ’ ”,
 . ,
 ,
 [5, . 444].
 ,
 ,
 “ ” – ,
 ,
 . –
 , “ ”,
 “ ”,
 , “ ”,
 , “ ”,
 , – ,
 . , .
 , ,
 ,
 “ ” .
 – : , , ()
 , , ();
 (,)
); (;
 , ,

) , “ ” (), [9; 11].

(“ - ” (++)).

“ - ” (- -).

() (-)

: “ ” (- +).

: “... - “ ” (+ -).

(“ ” : “

“ ”)

“ ” “ ”

“ ” “ ? ” “ ? ”

() (

-)?”, “ : ”, “
 ?” (–
 , – ;) , “
 , ?” (,
 , “ – ”, ,)
 , , . , –
 / , , . “
 ”,
 . , ,
 , , , ,
 , .
 1. : , 2005. – 344 .
 2. : 19.00.07 / . . – , 2006. – 40 .
 3. // / . . – , 1987. –
 . 92–107.
 4. [/ . . // , – 2009. – 1. – : <http://cyberleninka.ru/article/n/pedagogicheskoe-vzaimodeystvie-kak-pedagogicheskoe-iskusstvo>.
 5. . – 2- . . – , 2011. – 552 .
 6. // / . . : . . –
 , . . , . . – :
 1983. – 840 .
 7. – // . – 2014. – . 13. – . 128–133.
 8. / . . ; – :
 , 2008. – 1040 .
 9. / . . –
 . – : , 2007. – 240 .

10. / . // . – 1996. – 3. – . 7–12. –
11. . : - : .
12. / . . – , 2015. – 184 . : : . / . . . – 4- . – : , 2002. – 384 .
13. . . : - / . // . : . / . . . – , 2011. – . 8. – . 1. – . 213–217.
14. : [.] . – : <http://mon.gov.ua/activity/education/zagalna-serednya/ua-sch-2016/konczepczyia.html>.
15. . . 53 000 / . . . – 6- „ . – : , 1964. – 900 .
16. / . . . , . . . - . – : , 1983. – 448 .
17. . . / . . . – : , 1991. – 128 .
18. / – : , 1985. – 970 .
19. . . (. –) : : 13.00.01 / . . . – . – , 2010. – 22 .
20. Beauchamp T. L. Philosophical Ethics: An Introduction to Moral Philosophy / T. L. Beauchamp. – 2nd ed. – New York : McGraw Hill, 1991. – 171 .
21. Oko W. Nowy słownik pedagogiczny / W. Oko . – Warszawa : ak, 2007. – 490 s.

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статье определена актуальность исследования этики педагогического взаимодействия, представлены результаты анализа последних публикаций, в соответствии с целью определены различные взгляды на содержание понятий “этика”, “педагогическая этика”, функции этики и педагогической этики. Установлено, что педагогическое взаимодействие является разноплановым понятием, многофакторной системой, явлением добровольного объединения усилий на достижение цели, признанной всеми участниками процесса как привлекательной. Охарактеризован объективный аспект, особенности нравственных отношений на вертикальном и горизонтальном уровнях, сущность субъект-субъектных отношений, раскрыто содержание педагогического взаимодействия как психологической структуры, описаны четыре типа взаимодействия между воспитателем и воспитанником. Сделаны выводы и намечены перспективы дальнейших разработок в этом направлении относительно исследования культуры общения педагога.

: взаимодействие, педагогическое взаимодействие, этика, педагогическая этика, субъект-субъектные отношения.

Varetska O. Ethics of Pedagogical Interaction

In the article the relevance of research ethics teacher interaction is determined, the analysis of recent publications is presented, different views on the meaning of “ethics,” “teaching ethics” function ethical and educational ethics according to the goal are set. The general functions of teaching ethics as an epistemological (cognitive-transforming), value-

oriented, educational, regulatory, and outlines specific function (pedagogical correction, restoration of moral knowledge, moral immunity against distortions and moral protection, advanced moral influence) are revealed. It is established that educational interaction is a versatile concept, multivariable system, the phenomenon of voluntary joint efforts to achieve the aim, recognized by all stakeholders as attractive. The objective aspect, especially moral relations on vertical and horizontal level, the essence of the subject-subject relationship, the content of educational interaction of psychological structure are determined. The interactions between a teacher and a pupil in which external and internal behavioral components of pedagogical interaction coincide (thermal heat, cold-cold) and not the same (heat and cold, cold-heat) are described.

The conclusions and outlines the prospects for further developments in this area of research concerning communication culture teacher are given.

Thorough analysis of psychological and educational literature made it possible to conclude that in most cases bioethics is regarded a medical concept, and special courses in this field of knowledge were introduced as elective and taught in universities and medical academies of postgraduate medical education. In our opinion, the idea of integration of bioethics into the educational process in higher educational institutions of Ukraine, mainly pedagogical, is of utmost importance. After all, the introducing of this innovative approach will form the future teachers' value and moral outlook; it will become the driving force in the implementation of transcendental pedagogy which is in the process of radical development.

Social and educational significance of bioethics is defined by its methodological characteristics; it will promote the expansion of the spiritual horizon of future educators, clarifying of flexible personal sense of ethics and principles in the profession, life moral values, defining personal "Ego" as the medium of justice and goodness.

Key words: interaction, pedagogical interaction, ethics, educational ethics, subject-subject relations.

. . .

На основі аналізу науково-педагогічних джерел і нормативно-правових документів визначено моделі освітніх систем у зарубіжних країнах, що передбачають наявність двох паралельних освітніх систем (інклюзивної та спеціальної); впровадження різноманітних способів інклюзії дітей з особливими освітніми потребами; створення єдиної (інклюзивної) освітньої системи. Розглянуто реалізацію цих моделей на прикладі таких країн, як Бельгія, Нідерланди, Фінляндія, США, Республіки Кіпр та Мальта. Виявлено суб'єктивні та об'єктивні умови запровадження інклюзивної освіти, такі як: мотивація до створення інклюзивного навчального середовища, позитивне ставлення до відмінностей учнів; розуміння інклюзії як соціальної й політичної програми дій; наявність системи законодавчих актів, котрі декларують необхідні права і свободи та містять механізми їх забезпечення; розробка чіткої концепції й стратегії реалізації інклюзивної освіти (система підготовки кадрів та відповідний науково-методичний супровід); організація співпраці й взаємодії учнів і педагогічних працівників.

: інклюзія, інклюзивна освіта, модель, система освіти, діти з особливими освітніми потребами.

“

” 1 2010 . 912 , -

, :

-

,

(Convention on the Rights of

Persons with Disabilities) 13 2006 . , - -

: 1) -

,

, , ; 2) -

, ; 3)

[11].

[1],
 [2], [3], [6], [7],
 [8], [15], [8]

(The European Agency for Special Needs and Inclusive Education) [21].

[9, . 78].

[13], [18]

(Act on Special Education, 1970 .),

- 1)
 - 2)
- (CLB),

1997 .
(New Decreeon Basic Education), -
, , , -
, . 2002 . (The Flemish
Parliament Act), .
, , , -
, , -
, -
, -
1) , ; 2) :
, , -
; 3) , -
; 4) ; 5) -
, .
, -
, : 1) -
, -
; 2) -
() , -
. -
XX . , 60- .
,
[20], ,
, , -
, , -
, “ ”
(Together to School Again), -
, -
, -
(School Support Services), -
, , .

[19]. (The Compulsory Education Act).

10.

(1789), (2010);

(1924), (1929), (1943), (1966), (1966), (1974), (1983)

[5],

(

’ (World Health Organization),
(The European Agency for Special
Needs and Inclusive Education).
2000 . (Equal Opportunities (Persons with Disability) Act 2000) [17],
1988 . (Education Act 1988) [16]

Malta) . . . [10], (Faculty of Social Well-Being, University of
 , -
 -
 -
 , .
 , -
 , 1995 . -
 .
 ()
 (, ,), -
 -
 [14, c. 34].
 , . . . [9]
 , -
 , -
 , -
 -
 .
 :
 -
 (,); -
 -
 (,);
 - () ()
). -

1. . . . -
 []/ . . . // :
 . - 2012. - . 2. - : <http://cyberleninka.ru/article/n/obzor-zarubezhnogo-opyta-v-oblasti-inklyuzivnogo-obrazovaniya>.
2. . . . / . . . // -
 : - - , 2015. -
 . 1/33. - . 4-12.
3. . . . -
 ()/ . . . // . . .
 . - “ ”. - , 2011. - 3. -
 . 6-9.

4. . . . / . . . // : -
: – , 2011. – . 1. – . 27–34.
5. . . . : 13.00.01 / . . . ;
. . . . – , 2013. – 17 .
6. / . . . //
. 19: /
- , ; – .
: - , 2014. – . 26. – C. 108–111.
7. / . . . // “ -
”
” , 26 2015 . / - .
. – , 2015. – . . – . 168–170.
8. : : - . -
[] / . . . , ; . . .
. – , 2007. – : http://elibrary.kubg.edu.ua/3026/1/Sofiy_N_2.pdf.
9. / . . . , // -
- (5 2014 . ,) . – , 2014. – . VI. – . 77–80.
10. Bartolo P. A. Winning People’s Hearts: How Social Inclusion and Exclusion Informed the 2013 Malta General Election Campaign / P. A. Bartolo // Education Research Monograph Series. – Malta : Malta University Publishing, 2015. – Vol. 1. – P. 207.
11. Convention on the Rights of Persons with Disabilities [Electronic resource]. – Mode of access <http://www.un.org/disabilities/convention/conventionfull.shtml>.
12. Curcic S. Policy and Challenges of Building Schools as Inclusive Communities / S. Curcic, S. L. Gabel, V. Zeitlin et al. // International Journal of Inclusive Education. – 2011. – Vol. 15. – 1. – P. 117–133.
13. Ghesquière P. Implementation of Inclusive Education in Flemish Primary Schools : a Multiple Case Study / P. Ghesquière, G. Moors, B. Maes // Educational Review. – Taylor & Francis Group, 2002. – Vol. 54. – Iss. 1. – P. 47–56.
14. Inclusive and Special Education : review report / L. Spiteri, G. Borg, A. M. Callus et al ; Ministry of Education, Youth and Employment. – Floriana, 2015. – 87 p.
15. March E. Inclusive Educational Practices for Students with Disabilities Within the European Union / E. March. – the USA : ProQuest, 2008. – 280 p.
16. Malta: Education Act 1988 [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.justiceservices.gov.mt/DownloadDocument.aspx?app=lom&itemid=8801>.
17. Malta: Equal Opportunities (Persons with Disability) Act 2000 [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.equalrightstrust.org/ertdocumentbank//chapt413.pdf>.
18. Pudar G. Youth policy in Belgium [Electronic resource] / G. Pudar, L. Suurpää, H. Williamson et al. – Strasbourg : Council of Europe Publishing, 2013. – Mode of access: https://www.coe.int/t/dg4/youth/Source/IG_Coop/YP_Belgium_en.pdf.
19. Saloviita T. Inclusive Education in Finland: a Thwarted Development [Electronic resource] / T. Saloviita // Zeitschrift für Inklusion : Fachzeitschrift. – 2009. – Mode of access: <http://www.inklusion-online.net/index.php/inklusion-online/article/view/172/172/>.
20. Schuman H. Segregation, Inclusion and the Transition to Adulthood for Students with a Visual Impairment [Electronic resource] / H. Schuman // Inclusive Education: Practice

and Perspectives : 5th international Scientific Conference (14–15th October 2011, Bakoe, Azerbaijan) – Mode of access: <http://www.collectief-inclusief.nl/media/pdf-files/knowledge/inclusion-visual-impairment.pdf>.

21. The European Agency for Special Needs and Inclusive Education [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.european-agency.org/about-us>.

Стаття надійшла до редакції 09.09.2016.

В статье на основе анализа научно-педагогических источников и национальных нормативно-правовых документов выделены модели образовательных систем в зарубежных странах, которые предусматривают: наличие двух параллельных образовательных систем: инклюзивной и специальной; внедрение различных способов инклюзии детей с особыми образовательными потребностями; создание единой (инклюзивной) образовательной системы. Рассмотрена реализация данных моделей на примере таких стран, как Бельгия, Нидерланды, Финляндия, США, Республики Кипр и Мальта. Выявлено субъективные и объективные условия внедрения инклюзивного образования, а именно: мотивация к созданию инклюзивной учебной среды, положительное отношение к различиям учащихся; понимание инклюзии как социальной и политической программы действий; наличие системы законодательных актов, которые декларируют необходимые права и свободы и содержат механизмы их обеспечения; разработка четкой концепции и стратегии реализации инклюзивного образования (система подготовки кадров и соответствующего научно-методического сопровождения); организация сотрудничества и взаимодействия учеников и педагогов.

: инклюзия, инклюзивное образование, модель, система образования, дети с особыми образовательными потребностями.

Verbenets A. International Experience of Implementing Inclusive Education

In the present article the models of education systems in foreign countries have been singled out on the basis of analysis of scientific and pedagogic sources and national legal documents. The models include two parallel education systems (inclusive and special), applying various methods of inclusion of children with special educational needs; creation of a unified (inclusive) education system. Realization of the given models in such countries as Belgium, the Netherlands, Finland, the USA, the Republic of Cyprus and Malta has been considered. Special emphasis has been given to the Republic of Malta, since it has the highest rates of educational inclusion according to the World Report on Disability published by WHO. It should be said that all education of children with disabilities is under the control of the Ministry for Education. According to the Equal Opportunities Act 2000, it is unlawful to prevent or restrict access to any student to an educational institution on the basis of their disability. The Education Act 1988 gives parents the right to choose the school for their children, and therefore parents of disabled children cannot be forced to send them to special schools.

The subjective and objective conditions for the implementation of inclusive education have been revealed, namely the motivation to create an inclusive learning environment, positive attitude to students' distinctions; understanding of inclusion as a social and political programme of action; a system of legislation which declares necessary rights and freedoms, and includes mechanisms to support them; development of a clear concept and strategy of inclusive education (teacher training programmes, relevant scientific and methodological support); providing cooperation and interaction between students and teachers.

Key words: *inclusion, inclusive education, model, education system, children with special educational needs.*

378.016: 796. 011. 3] (477)

“ - ”

У статті зазначено, що фізкультурно-оздоровчі технології – молода сфера академічних досліджень, тому це поняття чітко не визначено. Відмінність фізкультурно-оздоровчих від інших технологій, що спрямовані на формування й зміцнення здоров'я, у тому, що основний засіб фізкультурно-оздоровчих технологій – це фізичні вправи та комплекси фізичних вправ, орієнтовані на гармонійний фізичний розвиток, підвищення рухової активності, функціональних можливостей організму, задоволення потреби в русі. Особливого значення набувають спільна думка науковців для визначення єдиного змістового наповнення поняття “фізкультурно-оздоровча технологія” і, як наслідок, можливість правильно вирішувати нові завдання, окреслені у відповідних законодавчих документах, та набуті практичного досвіду, необхідного для реалізації певної позиції.

: технологія, фізкультурно-оздоровча технологія, оздоровча фізична культура, фізичне виховання.

[2; 3].

[6; 8; 9].

– *оздоровчі технології* –

– *технології навчання здоров'я* –

– *технології виховання культури здоров'я* –

– *здоров'язберезувальні технології* –

– *здоров'яформувальні технології* –

– *рекреаційно-оздоровчі технології* –

[11].

- [9; 10].
- [4].
- Фізкультурно-оздоровча технологія –*
1. / . . . // : (. . . , 23–24 2013 .). – : , 2013. – . 84–86.
 2. / . . . , . // : 6- . – : , 2000. – 420 .
 3. . . . : 24.00.02 / – , 2003. – 20 .
 4. . . . / . . . // . . .) . – , 2014. – . 1. – , 11–19.
 5. : 13.00.07 / . . . ; – , 2006. – 20 .
 6. / . . . // : – : , 2005. – . 51. – . 18–27.

7. /
8. : 17.05.78 / , 1978. – 23 .
9. // – 2005. – 1. – . 84–86. /
10. : [] / – : http://v-ugnivenko.narod.ru/FOT_lec1.htm/.
11. : 24.00.02 / , 2011. – 196 .

Стаття надійшла до редакції 20.09.2016.

” . . . “ -

В статье указано, что физкультурно-оздоровительные технологии – молодая сфера академических исследований, поэтому это понятие четко не определено. Отличие физкультурно-оздоровительных от других технологий, направленных на формирование и укрепление здоровья, в том, что основным средством физкультурно-оздоровительных технологий являются физические упражнения и комплексы физических упражнений, ориентированные на гармоничное физическое развитие, повышение двигательной активности, функциональных возможностей организма, удовлетворение потребности занимающихся в движении. Особое значение приобретают общее мнение ученых относительно единого содержательного наполнения понятия “физкультурно-оздоровительная технология” и, как следствие этого, возможность правильно решать новые задачи, обозначенные в соответствующих законодательных документах, приобрести практический опыт, необходимый для реализации определенной позиции.

: технология, физкультурно-оздоровительная технология, оздоровительная физическая культура, физическое воспитание.

Verkhovskaya M. The concept of “Physical Culture and Health Improvement Techniques in the System of Pedagogical

The article pointed out that sports and health technology – a young sphere of academic research, so the concept is not clearly defined. Unlike health and fitness of the other technologies aimed at forming and strengthening of health that the main means of fitness technology is exercise and physical exercises that focus on the harmonious physical development, increased motor activity and functional capacity of the organism, the satisfaction of needs in move. Of particular importance is the general opinion of the scientists to determine the substantive content of a single concept of “sports and wellness technology and, consequently, the ability to correctly solve new problems, which are outlined in the relevant legal documents, purchase of relevant practical experience, which requires the implementation of a specific position. Most young students wish to use modern physical culture and health improvement techniques of physical activity. The information base on research constitute official documents of the governing bodies of the European Union for the development of sports education. Also the curricula and training programs for teachers of physical training, training programs on physical training of general educational institutions, research papers, reference and encyclopaedias, periodicals, national and foreign publications. Programming exercises using athletic health technologies do not change the logic of the training and educational process. They cancel stringent regulatory and authoritarian school programs, form the subject of a positive motivation to contribute to improving and training effect, adjust the health status of all participants.

Key words: technology, physical culture and health improvement techniques, health improving physical culture, physical education.

070.412. 378.65

У статті обґрунтовано використання циклічних вправ у фізичній реабілітації підлітків з церебральним паралічем з метою підвищення адаптивних можливостей серцево-судинної та дихальної систем і всього організму загалом.

: циклічні вправи, фізична реабілітація, церебральний параліч, підлітки, уроки фізичної культури, функціональний стан.

10%

[9, . 296].

[7].

[1].

) [7, .255].

— [3, .45].

, — .

, — , [8].

,

.

,

.

.

.

30 3

[2, .125].

10–15 “ ” 16–20 ;

; 40–60 , ,

;

, 300–500 ,

.

.

- [8]:
- 1) , , -
 - 2) , ; -
 - 3) , ; -
 - 4) , ; -
 - 5) , ; -
 - 6) , ; -
- [4, .55].
- [6].
- [5].

“

” [4, . 7]. “

” [4, . 70].

() .

1. / //
:
./ – , 2006. – . 11–12.
2. / – : , 1971. –
248 .
3. : / , ,
. // . – 2011. – 2. – . 45–49.
4. / – : –
– “ ”, 2007. – 128 .
5. “
” / //
. – 2009. – 1. – . 49–52.
6. /
. //
2010. – 1 (41). – . 24–26.
7. / – : , 2007. – . 1. –
164 .
8. / – :
, 1994. – 208 .
9. /
. – : , 1963. – . 3. – 424 .

Стаття надійшла до редакції 13.09.2016.

В статье обосновано использование циклических упражнений в физической реабилитации подростков с церебральным параличом с целью повышения адаптивных возможностей сердечно-сосудистой и дыхательной систем и всего организма в целом.

: циклические упражнения, физическая реабилитация, церебральный паралич, подростки, уроки физической культуры, функциональное состояние.

Vindiuk P. Methods Cyclic and Breathing Exercises during Physical Rehabilitation of Adolescents with Cerebral Palsy

In the article the use of cyclic exercises are presented and analyzed their use in physical rehabilitation of adolescents with cerebral palsy that enhance the adaptive capacity of the cardiovascular and respiratory systems and the whole organism. So we felt the need for physical rehabilitation program to include adolescents with CP cyclical nature of the exercise to improve their functional state, especially the cardiovascular and respiratory systems.

Regular class recreational walk and run beneficial effect on the entire body, improves the cardiovascular and respiratory systems, active metabolism, increases gas exchange and protection processes. Large groups of large muscles that are involved in work at the pace and

race play a role of “peripheral heart”; improve blood flow to the lower extremities, the abdomen, the pelvis. Gait and running exercise a stimulating effect on the function of the digestive glands, liver, intestines. Like other cyclical exercise, walking and jogging improve neural processes, improve work analysers, emotional state, and normalize sleep.

Muscular work is a major incentive to strengthening and spontaneous respiratory movements that caused the periodic contraction and relaxation of airway muscle – the diaphragm, the external and internal intercostal and abdominal muscles. Proper use of breathing exercises and short delays breathe after breath, and sometimes at an altitude of breath, increased resistance to oxygen debt, which favourably affect the enzyme system, blood flow to the heart and brain. Consequently, the inclusion of breathing exercises in the process of physical rehabilitation of adolescent patients will significantly improve the functional status of the organism. Thus, cyclical exercise increases the functionality of the body by increasing the adaptation of the cardiovascular, respiratory and other vital systems and organs.

Key words: cyclic exercise, physical rehabilitation, cerebral palsy, teens, lessons of physical training, functional state.

“ ”

У статті викладено етапи дослідження сутності поняття “громадянська позиція” та шляхи її формування. Проаналізовано семантику та історичний шлях розвитку зазначеного поняття. Особливу увагу приділено особистісному підходу та пошуку способів практичної реалізації концепції виховання громадянина України. Описано конкретні форми педагогічної взаємодії з досвіду роботи.

: громадянин, громадянськість, громадянська позиція, громадянське суспільство, обов’язки, толерантність, демократичні цінності.

, , . ; (,) ; . (,) ; . (,) ; . (,) [9, .43].

:

, , , .

“ ”

“ ” “ ” “ ” .

“ ”

- () . “ ”

“ ” () - (,) .

,

“ ”

, “ - , , ” [1, .158].

[10, . 103].

“ ”
[18, . 482].

“ ” [2, . 47],
(.) [3, . 25–26].
[4; 5; 7; 8],

“»»,
 - “ , “ ”
 - “ ”
 .
 “ ” , 1200
 . “ ”
 , “ ”
 , “ ”
 : -
 , 27.
 :
 :

(,) -IV -
 . -
 , -
 - , -
 , -
 .

().

		1. . 2. -
		1. . 2. .
		1. . 2. - ,
		1. , - 2. .
		1. - 2. . ,

, , -
 , , , , -
 . -
 “ -
 ” , -
 , -

1. (Collins) / []. – , 1999. – 1. – 544 .

2. / . – , 2000. – 171 .

3. : / . , , 1997. – 252 .

4. : / . (.) // . – 2000. – 3. – 7–13.

5. / ; , 1998. – 512 .

6. / ; : . , 2007. – 160 .

7. // . – 2005. – 2. – 3–17.

8. : 13.00.07 / , 2003. – 23 .

9. / . // . – 2005. – 1. – 41–45.

10. : 6 / ; (. . . .) . – , 1998. – 1 – 1998. – 672 .

Стаття надійшла до редакції 07.09.2016.

“ ”

В статье изложены этапы исследования сущности понятия “гражданская позиция” и пути ее формирования. Проанализированы семантика и исторический путь развития данного понятия. Особое внимание уделяется личностному подходу и поиску способов практической реализации концепции воспитания гражданина Украины. Описаны конкретные формы педагогического взаимодействия из опыта работы.

: гражданин, гражданственность, гражданская позиция, гражданское общество, обязанности, толерантность, демократические ценности.

Vlasova N. The Essence of the Concept “Citizenship” and the Ways of Its Formation

The article is dedicated to one of the urgent problems facing the Ukrainian pedagogy – forming world citizen-patriot. This Ukrainian must be ready to perform his duties and to protect national and cultural heritage of the Ukrainian people.

The article presents the stages of the study the essence of the concept “citizenship” and the ways of its formation. This paper analyzed the semantics and the historical development of this concept and described specific forms of pedagogical interaction experience.

Based on the analysis of the concept of “citizenship”, as an integrative personality traits, were allocated its components: motivational, cognitive, volitional, emotional, and behavioral. Theoretical research and personal experience helped to define the criteria and indicators of formation of citizenship.

By practice it is proved that an important role in formation of civil position of young people play extra-curricular educational institutions. After all, these companies as a means of realizing state youth policy.

The theoretical and practical material presented in the article suggests that the basis for the formation of active citizenship of young people is a social experience. Determinant of the formation of citizenship is the activity. In modern conditions especially important for Ukraine is volunteering – useful for society unpaid work. Today volunteering is an important component of active citizenship in Ukraine and abroad.

Based on the study of the ways of formation of civil position, we carried finding ways of practical implementation of “self-Concept” young citizen in interaction with environment.

With the purpose of formation of citizenship we proposed the use of quest games for students “I am a citizen” and the creation of the student volunteer centers. The efficiency of the proposed methods is confirmed by the research results.

Key words: *citizen, citizenship, citizenship, civil society, responsibilities, tolerance and democratic values.*

(. , . , . , . , . .).

-

,

.

.

-

, , -

-

,

.

-

,

-

[3, .4].

“ 111/1997. (VI.27)”

-

:

;

,

;

;

;

;

;

;

;

;

[4].

-

-

,

,

-

:

330

23

;

120

7-10

;

10-12

90

,

15

.,

,

.

3 : , . ' -
, -
- . 25 -
24 , -
, 150 . -
, 21 24 -
26 [5]. -
, -
, 1994 . -
, ' -
, ' -
, - -
, - . -
, -
2- -
- -
4- . -
, . -
, 3- , -
, 10- . -
, -
5-8 , -
, 550 . -
, -
, -

3-
,
3-
4-
4-
5-7-
1-4-
6-8-
[1].
8- ()
55
250
2
;

1. . . . // / : // : : (.), : , 2009. – . 16–17. – . 65–66.
2. / // : , : / : (.), : , 2014. – . 10–19.
3. / , , ; , 2010. – 63 .
4. 111/1997. (VI. 27.) Korm. rendelet a tanári képesítés követelményeiről I [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.art.pte.hu/sites/www.art.pte.hu/files/files/menuek/dokument/admin/szabalyzatok/torveny/111-1999.pdf>.
5. A Debreceni Egyetem képzési programja [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.ieas.unideb.hu/admin/file_577.pdf.

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статті досліджено роль педагогічної практики в підготовці майбутніх учителів початкових класів в Угорщині. Виділено види педагогічних практик в системі професійно-педагогічної підготовки майбутніх учителів початкових класів в Угорщині. Определена нормативно-правова база організації і проведення педагогічних практик майбутніх учителів початкових класів в Угорщині.

: педагогічна практика, майбутні вчителі початкових класів, Угорщина, система професійної підготовки.

Hodlevska K. Educational Practice in the System of Professional Training of Primary School Teachers in Hungary

The article deals with the role of educational practice in the training of future primary school teachers in Hungary, which lays in comprehension of pedagogical phenomena and facts, laws and principles of training and education, the mastery of professional skills and practical experience. Educational Practices realizes favorable preconditions for the formation of the basis of professional skills of the teacher, since only practice creates conditions close to real conditions of self-teaching activities in the school.

The following types of educational practice in the system of professional and educational training of primary school teachers in Hungary are determined: general, special and individual practice. The practical training of future teachers in Hungary is based on a partnership between the university and schools, where specialists work only after passing the relevant training courses accredited by heads of teaching practice – mentors.

The regulatory framework of organization and educational practice of primary school teachers in Hungary is defined. The content of teacher training in Hungary is regulated by Government Decree “On requirements for teacher training 111/1997. (VI.27)”. Analysis of curricula and legal documents in Hungary showed that the higher education institutions within the legal regulations make decisions independently about the organization of the educational process, curricula and methods of teaching.

Hungarian model of educational practice at school where students are actively involved in the educational process of the school is an important source of motivation for future primary school teachers, some elements of which should be used in the training of teachers in Ukraine.

Key words: *educational practice, future primary school teachers, Hungary, professional preparation system.*

378.047:339.9

У статті обґрунтовано актуальність дослідження проблеми формування герменевтичної компетентності майбутніх фахівців. Проаналізовано фактори, які зумовлюють цю потребу. Доведено необхідність обґрунтування теоретико-методичних засад формування герменевтичної компетентності майбутніх фахівців.

Ключові слова: герменевтична компетентність, майбутні фахівці, актуальність проблеми, теоретико-методичні засади.

Герменевтика – це наука про мову, її функції, структуру та закономірності розвитку. Вона вивчає мову як систему знаків, яка використовується для вираження думки та передачі інформації. Герменевтика є фундаментальною наукою, яка лежить в основі багатьох інших наук, зокрема філософії, історії, літературознавства та мовознавства. Вона допомагає розуміти глибину та значення мовних виразів, а також вивчати мову як соціальний феномен.

Важливим аспектом герменевтики є її застосування в освіті. Герменевтична компетентність – це здатність розуміти та інтерпретувати мовні вирази в їхньому контексті. Це важливо для майбутніх фахівців, які будуть працювати з мовою в різних сферах діяльності. Герменевтична компетентність допомагає розвинути критичне мислення та здатність аналізувати мовні вирази в їхньому контексті.

У статті розглядаються фактори, які зумовлюють потребу в герменевтичній компетентності майбутніх фахівців. Це включає в себе зростаючі вимоги до кваліфікації фахівців, які працюють з мовою в різних сферах діяльності. Також важливою причиною є зростаючі вимоги до кваліфікації фахівців, які працюють з мовою в різних сферах діяльності.

Доведено необхідність обґрунтування теоретико-методичних засад формування герменевтичної компетентності майбутніх фахівців. Це означає, що потрібно розробити спеціальні методики та підходи до навчання, які допоможуть розвинути герменевтичну компетентність майбутніх фахівців. Це включає в себе вивчення теоретичних засад герменевтики та застосування цих знань на практиці.

У статті наведено аналіз літератури з цієї теми. Зокрема, звернено увагу на роботи N. Friesen, C. Henriksson, D. Kerdemann, T. Saevi, які досліджують проблеми формування герменевтичної компетентності майбутніх фахівців. Ці роботи показують, що герменевтична компетентність є важливою складовою кваліфікації майбутніх фахівців, які працюють з мовою в різних сферах діяльності.

Важливою частиною статті є аналіз теоретико-методичних засад формування герменевтичної компетентності майбутніх фахівців. Це означає, що потрібно розробити спеціальні методики та підходи до навчання, які допоможуть розвинути герменевтичну компетентність майбутніх фахівців. Це включає в себе вивчення теоретичних засад герменевтики та застосування цих знань на практиці.

” “ ” , -
 . -
 “ , -
 ” . , . . , -
 , [8; 9].

, “ -
 ” “ ” , -
 [5].

, “ -
 ” (. , . , . , . , . , . , -
),

1) :

2) ;

3) ;
 “ ” (“ - ”),

[6, с. 16].

, .	, .	, .	, .	, .	-
.			,		-
,	,		“	”	-
:				:	-
			;		-
			;		-
	.			,	-
	,				-
,	,				.
			,		-
,				,	-
	:		—	“	”
“			”		-
	.		,	—	-
,			.		-
	,				-
	,		—		-
	.				-
	,		,		-
	,		,		-
,	,		,		-
	,		,		-
			,		-
,	,		,		-
	,		,		-
	,		,		-
,			,		-
	,		,		-
,	,		,		-
,			,		-
			,		-
,			.		-
					-
:	1)		(. nterpretatio –	,) –
			;	2)	–
	,			,	-

; 3)

27 2012 .) , VIII , 26–
[2]. IX (.
, 14–15 2015 .)
[3]. “ ”
[1].

- 7 () , -
 , -
 , -
 , , [4].
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
 , -
1. : []. – : <http://zakon0.rada.gov.ua/laws/show/1060-12>.
 2. VIII (. , , 26–27 2012 .) []. – : <http://www.euroosvita.net/index.php/?category=1&id=1851>.
 3. IX (. , , 14–17 2015 .) []. – : http://enic-kazakhstan.kz/images/doc/RU-docs/10_Erevan_2015.pdf.
 4. []. – : <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011- #n37>.
 5. Bell D. The Coming of the Post-Industrial Society: A Venture in Social Forecasting / D. Bell. – London : Heinemann, 1976.
 6. Benggt K. U. Ricoeur, Hermeneutics, and Globalization / K. U. Benggt. – New York ; London : Continuum Books, 2010.
 7. Castells M. The Information Age: Economy, Society and Culture / M. Castells. – 2nd ed. – Oxford : Wiley Blackwell, 2010. – Vol. 1: The Rise of the Network Society. – P. 162.
 8. Machlup F. The Production and Distribution of Knowledge in the United States / F. Machlup. – Princeton : UP, 1962.
 9. Umesao T. Japanese Civilization in the Modern World / T. Umesao, Sh. Yoshida, P. Schalow. – Osaka : National Museum of Ethnology, 2003. – 151 p.

Стаття надійшла до редакції 07.09.2016.

В статье на основе анализа научной литературы раскрыта сущность понятия “герменевтическая компетентность”. Доказана целесообразность исследования проблемы формирования герменевтической компетентности будущих специалистов в высшей школе. Проанализированы основные факторы, которые обуславливают данную потребность.

: герменевтическая компетентность, будущие специалисты, информационное общество, высшее учебное заведение, актуальность проблемы.

Davydova Zh. Hermeneutic Competence Formation for Future Specialists as the Actual Pedagogical Problem

The article grounds the topicality of study the problem of hermeneutic competence formation for future specialists. Such objective factor as the growth of global information supposes the changes in the range of competences of modern specialists. This leads to relevant transformation in the system of higher education. The main international and national documents on education emphasize the necessity of providing new approaches to competence formation. It is proved that current specialists are in acute need of forming hermeneutic competence because they have to deal with rolls of information in cross-cultural sphere which should be adequately understood and interpreted in order to make effective decisions. The students confirm the need in forming hermeneutic competence to be more competitive on international labour markets. Several approaches to the definition of the concept "Hermeneutics" are analyzed. In general sense Hermeneutics is a theory and methodology of interpreting texts. According to other definitions it is an art of understanding and comprehending senses and meanings of signs; theory and general rules of text interpretation; philosophic study on the ontology of understanding and epistemology of interpretation; art of interpreting and art of explaining. The hermeneutic competence is defined as an integral personality characteristic, which is expressed in general ability and readiness of a prospective specialist to activity in the information environment. It is based on the integration of knowledge, experience and values obtained in the process of education and socialization and is reflected in the independent and constructive information and analytical activity targeted at analysis, comprehension and interpretation of a text in social and professional contexts. The lack of studies on this problem makes it impossible for universities to provide students with this competence. So the urgency of grounding the theoretical and methodical fundamentals of hermeneutic competence formation of future specialists is acute.

Key words: *hermeneutic competence, future specialists, actuality of the problem, theoretical and methodical fundamentals.*

378.147.227;174.177.1-2

• •

У статті актуалізовано значущість формування культури професійного спілкування майбутніх фахівців медицини. Доведено, що використання на практиці змодельованих ситуативних завдань інтерактивної взаємодії сприятиме формуванню комунікативної професійної компетентності майбутніх медиків. Проаналізовано спрямованість моделювання студентами зразків професійного спілкування на рівні прояву комунікативних бар'єрів. Наголошено, що апробовані та засвоєні оптимальні моделі професійного спілкування на різних рівнях студенти можуть використовувати під час проходження практик у медичних установах та в майбутній професійній діяльності.

: майбутні лікарі, медичні сестри, професійне спілкування, деонтологія, комунікативна компетентність.

-

-

,

,

,

-

•

-

-

-

•

,

-

•

,

,

,

,

“

”

-

-

•

-

-

(

•

,

•

,

•

,

•

.).

•

-

-

[6].

[1],

“ — ”.

() [5],

[4].

(.) [2].

[7]

(),

’
 ’
 ;
 . 35].

’
 ’
 ’
 ‘ ’
 -
 -
 -

’
 [5, . 142].
 ‘ ’

[5, . 67],
 ’

’
 ’
 ’
 ‘ ’
 :
 ;
 ;
 ;
 ;
 ;
 ;

[5, . 153–154].

- “ — ”, “ — ”, “ — ”
1. . . . : : 19.00.01 / , 2007. – 168 .
 2. . . . : : 13.00.08 / , 2008. – 237 .
 3. . . . / //
 - 11 : 2011 .) / : (. , 10– . 34–35.
 4. . . . : : 19.00.13 / , 2003. – 20 .
 5. . . . : : 13.00.04 / , 2015. – 228 .
 6. . . . V – 30- .) : : 13.00.04 / , 2002. – 281 .
 7. . . . / , // – 2014. – . 719. – . 110–117.
 8. . . . : : 13.00.04 / , 2009. – 266 .

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статье актуализирована значимость формирования культуры профессионального общения будущих специалистов медицины. Доказано, что использование на прак-

тике смоделированных ситуативных задач интерактивного взаимодействия будет способствовать формированию коммуникативной профессиональной компетентности будущих медиков. Проанализирована направленность моделирования студентами образцов профессионального общения на уровне проявления коммуникативных барьеров. Подчеркнуто, что апробированные и усвоенные оптимальные модели профессионального общения на разных уровнях могут использоваться студентами при прохождении практики в медицинских учреждениях и в будущей профессиональной деятельности.

: будущие врачи, медицинские сестры, профессиональное общение, деонтология, коммуникативная компетентность.

Demyanchuk M. Practice of Formation of Future Medical Specialists' Professional Communication Culture

The importance of creating future medical specialists' professional communication culture is actualized in the article. The analysis of scientific literature indicates that researchers have studied different aspects of training future doctors and nurses in depth. An important part of training of future medical specialists is communicative competence – the ability to obtain and maintain the required level of interpersonal contacts through professional communication. It is proved that the use of simulated practice situational tasks of interactivity facilitate the formation of professional competence of future medical specialists. The focus of modeling samples of professional communication by students at the manifestation of communication barriers is analyzed. For the purpose of testing models of communication doctor or nurse and patient students synthesized that feedback is the patient's response to health worker's behavior that allows to understand how is the behavior and medical information seen and evaluated by the patient. In simulated situations in the dialogic interaction at the level of "doctor – patient", "nurse – patient", "doctor – nurse" and others students performed the role of communication at the "speaker – listener" level.

The study is not meant to comprehensively address the problem and does not cover all aspects of the outlined topics and lays the foundation for further study of various aspects of professional communication specialists medicine. Prospects of further scientific studies to see the development of educational training programs to optimize the formation of professional communicative culture of future doctors. Tested and studied models of professional communication at different levels can be used by students during practical training in hospitals and in their future careers.

Key words: *future doctors, nurses, professional communication, ethics, communicative competence.*

У статті зауважено на труднощах, що виникають у студентів магістратури при написанні анотації. Здійснено аналіз наукових журналів, що входять до наукометричної бази IndexCopernicus, і зазначено, що науковим виданням бракує єдності у вимогах до оформлення анотації. Визначено основні рекомендації щодо її написання. На основі отриманих даних запропоновано використовувати прийом “Виріжай та вставляй” для вдосконалення навички написання анотації для студентів магістратури.

: анотація, вимоги до оформлення анотації, студенти магістратури, наукова публікація.

(. . . [1], . . . [15]);
 (. . . [5]);
 (. . . [16]),
 (. . . [4], . . . [17], . . . , . . . [19]).

“ ”;

18].

[16].

[20].

10

IndexCopernicus.

2015 . [10].

().

1	2	3
1	“Proceedings of the National Aviation University” (“ ”)	150, 300 . (). [2]
2	“ ”	250 500 [6]
3	“ ”; “ ”; “ ”	(500–1000), (1500–2000). [10; 11; 12]
4	“ ”	[8]
5	“ ”	(6) (250) : [3]

1	2	3
6	“ - ”	, - . - (250 - 2 .), - 10 (700) [14]
7	“ : ” , - -	(250-300) - (1800-2000) [13]
8	- -	); ( 1000 (-) . , [7]

, . , 9 10 -
:
, 250 700 , -
,
.
,
(2 .) -
,
-
,
(200-250).
,
,
,
1. : -
, (100). -
,
(200) ,
2. ,
:
,
) -
, 2-3 ,
:
, ?

? , , . -
 , , ; ,
) . ,
 : ' ? ? -
 ? ?
) . ,
 “ ”, “ ” ; , “ ”,
 / ” ;) -
 , , 3 : -
 , , ,
 3. : , -
 , , -
 4. , ,
 5. , ,
 , ,
 . -
 “ ’ ”. :
 — ;
 — (),
 ;
 — () ,
 ;
 — ;
 — ; “ -
 , : “ -
 ...” , “
 “ ...” , “ ...” , “ ...” ,
 “ ...” ;
 — ;
 . , — ,
 — , -
 .

1. [] // [] . – : , 2003. – . 1. – . 287–293.
2. [] . – : <http://jrnl.nau.edu.ua/index.php/visnik/index>.
3. [] . – : <http://visnyk.zu.edu.ua/Required.php>.
4. [] // “ ”. – 2014. – : <http://www.kamts1.kpi.ua/node/1009>.
5. [] () : http://www.nas.gov.ua/publications/books/series/9789660247048/Documents/2011_05/20_Zhenchenko.pdf.
6. “ ” [] . – : <http://duan.edu.ua>.
7. [] . – : <http://journals.hnpu.edu.ua/ojs/zasoby/about/submissions#authorGuidelines>.
8. “ ” [] . – : <http://ite.kspu.edu>.
9. IndexCopernicus [] . – : http://jml2012.indexcopernicus.com/masterlist.php?page=1&3&1&2&area%5B%5D=S&area%5B%5D=SS&area%5B%5D=AH&disciplines%5B%5D=33&cntr%5B%5D=UKR&icv_from=0&icv_to=176.
10. [] . – : <http://npo.kubg.edu.ua/information.html>.
11. [] . – : <http://npo.kubg.edu.ua/information.html>.
12. [] . – : <http://npo.kubg.edu.ua/information.html>.
13. [] . – : <http://science.kpnu.edu.ua/portfolio/pedahohichna-osvita-teoriya-i-praktyka>.
14. [] . – : <http://sce.udpu.org.ua/uk/>
15. [] // [] . – 2014. – . 34. – . 504–509. – : http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pfto_2014_34_72.
16. [] // [] . – 2008. – : <http://lib.rada.gov.ua/static/about/text/surmin.pdf>.
17. [] // [] . – 2013. – : <http://www.confesp.fl.kpi.ua/node/1150>.

18. [] –
: <http://eslovnnyk.com/>
19. : –
[]/ . . . ; . . . –
. – 2015. – : http://www.ic.ac.kharkov.ua/Facs_Kaf/nmm_engl_15.pdf.
20. Abstracts [Electronic resource] // The Writing Center at UNC-Chapel Hill. –
Mode of access: <http://writingcenter.unc.edu/handouts/abstracts>.

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье обращено внимание на трудности, возникающие у студентов магистратуры при написании аннотации. Проведен анализ научных журналов, входящих в наукометрическую базу IndexCopernicus, и указано, что научным изданиям не хватает единства в требованиях к оформлению аннотации. Определены основные рекомендации по ее написанию. На основе полученных данных предложено использовать прием “Вырезай и вставляй” для усовершенствования навыка написания аннотации студентами магистратуры.

: аннотация, требования к оформлению аннотации, студенты магистратуры, научная публикация.

Dyachenko N. Practice Guidelines of Writing Abstracts for Publication in Scientific Journals

One of the most important parts in the structure of the scientific paper is the abstract. Many recent studies have focused on the problem of the formation of academic writing skills, designing publications in scientific journals and writing an abstract in English. In this paper attention is paid on the Masters student’s difficulties in writing abstract (such as lack of experience, underdeveloped writing skills, ignorance of the requirements of scientific writing style, the fear of failure) and how to overcome them.

The data analysis of scientific journals is helped in achieving the main goal of the paper. The purpose of this paper is to give practical recommendations in writing abstract. The sample included 10 scientific journals from the database of Index Copernicus. With one exception, the data confirm that some journals publish abstracts that are written in free style, most journals require a formal structure with a certain number of words (200–250).

The main recommendations for writing abstract are identified. These are to determine the type of abstract, to match the structure of abstract with the structure of paper and contain the following parts, like the background, methods, results and conclusions. Based on the data, the usage of the method “Cut and Paste” for improving Master student’s writing skills of abstract is proposed. The steps (read the paper, underline the phrase, write it out or cut, locate in order, tell about the essence of your paper in one sentence and make a paragraph) of applying this method are revealed. It was proved that this method may help students to improve their thinking skills and at last to write a good abstract for their own paper.

The results of this analyze shows that the publishers are not united in requirements for writing abstract. It would be better to give clear instructions in submission the abstract.

Key words: abstract, abstract design requirements, students of Master, scientific publication.

. , . , . , . , . -
 , . , . . -
 , . , . , . , . -
 , -
 , -
 -
 -
 . -
 , -
 : -
 , -
 ; -
 ; -
 -
 . -
 , -
 , , , . -
 , , . -
 ”: (”); -
 ; , ; , . -
 , , , , , -
 . -
 : “ -
 ” [7], “... -
 ” [11], “... -
 - ” [3], -
 [4].

, -
, ' (). -
-
. -
-
(, -
) .
, [10]. -
, (), -
, , -
, . -
, , -
, , . -
- , -
- . -
- : " -
, , , , " [1]. -
: ; -
- (,) , -
; -
- , -
; -
- , , ; -
- . -
, , -
, , -
, , , , -
- " " , -
- . -
[12]. -

, , ,
, , . , -
, : -
- (, ,
,) (, ,
, , -
,); (, , -
- (, , -
, , , -
, , , -
, , , , -
, , , , -
, , ; , -
- , , , -
, , , , -
- (, , , -
,) . , -
, (, , , -
-); (, , -
- ; -
- ; (, , -
, , , -
, , , , -
, , , , -
, , , , -
, .

Статья посвящена обоснованию сущности понятия академической культуры в контексте ее формирования у студентов высших учебных заведений. Выяснено, что культурологический подход отражает европейскую философию образования и подготовки нового типа специалиста-исследователя, дополняя набор инновационных инвариантов профессионализма таким компонентом, как академическая культура.

: академическая культура, ценности академической культуры студента, профессиональная подготовка, профессиональная компетентность, глобализация высшего образования, экономика знаний.

Zabiyaka I. Theoretical Aspects of the Students' Academic Culture Forming through the University Education

The article deals with the academic culture problem and its' essence specification in the context of university education. It was found that the cultural approach reflects the philosophy of European education and training a new type of specialist researcher emphasizing academic culture as an educational phenomenon.

In the context of these trends and factors important changes touch the values system of high school academic culture, promoting forming the new post academic, values, as well as new academic culture.

The analysis of theoretical studies of the outlined problem reveals that the scope of academic culture includes:

Academic activities – training (lectures, organization of the students' independent work, guiding students in scientific work, methodical work of teachers) and research (theoretical studies, archival work, laboratory experiments and surveys, expeditions etc.);

Academic institutions (universities, scientific societies, research institutions, libraries and archives, private laboratories, virtual scientific and educational portals, etc.);

Academic writing (writing nonfiction, popular, scientific, methodological, qualification of texts in the form of articles, essays, lectures at conferences, thesis, dissertations, monographs, scientific translation, etc.).

Academic communication – conference activities, academic rhetoric, author's professional ethics, academic law, research activities (theses and dissertations defending, book presentations, etc.).

In the context of the students' professional training and on the basis of systematization of the essential characteristics of the concept of this research found in the scientific literature, academic culture is interpreted as a system of values, norms, rules, models of behavior, ways of life, the principles of communication, based on adapted pedagogical experience of scientific cognitive activity of future professionals.

Key words: *academic culture, academic culture values, student training, professional competence, globalization of higher education, knowledge economy.*

377.1:377.8

У статті розглянуто можливості використання технологій дистанційного навчання при організації підвищення кваліфікації вчителів і використання системи керування курсами Moodle, її основні характеристики та можливості.

: підвищення кваліфікації, дистанційне навчання, Moodle, системи керування курсами.

У статті розглянуто можливості використання технологій дистанційного навчання при організації підвищення кваліфікації вчителів і використання системи керування курсами Moodle, її основні характеристики та можливості.

Мета статті: підвищення кваліфікації, дистанційне навчання, Moodle, системи керування курсами.

Ключові слова: підвищення кваліфікації, дистанційне навчання, Moodle, системи керування курсами.

Вступ

Висновки

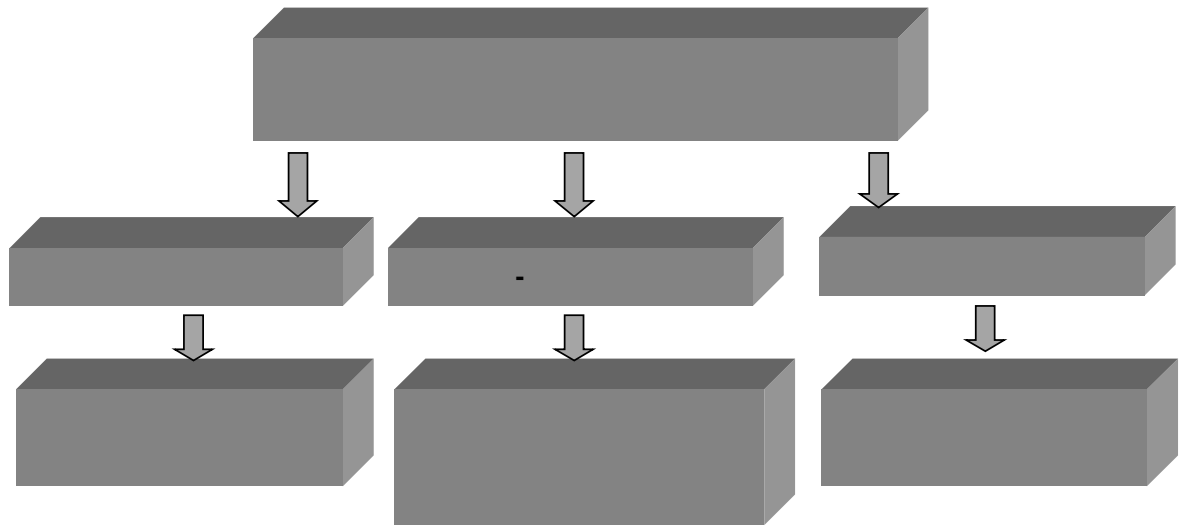
Література

24

()

dle)

, , - - -
 - , . -
 - , ; -
 , ; -
 ; -
 ; -
 - , . -
 () -
 , - -
 : (, - ,); -
 - (, - -); -
 , (-) (.1). ;
 () (.1).



.1.

2009 .

· -

’ ,

’ .

- . : “ ”,

·

- “ ”

-

’ -

·

- ,

’

·

- :

(,),

’

·

· :

· , ,

·

- :

- ;

’ ,

- ;

’

·

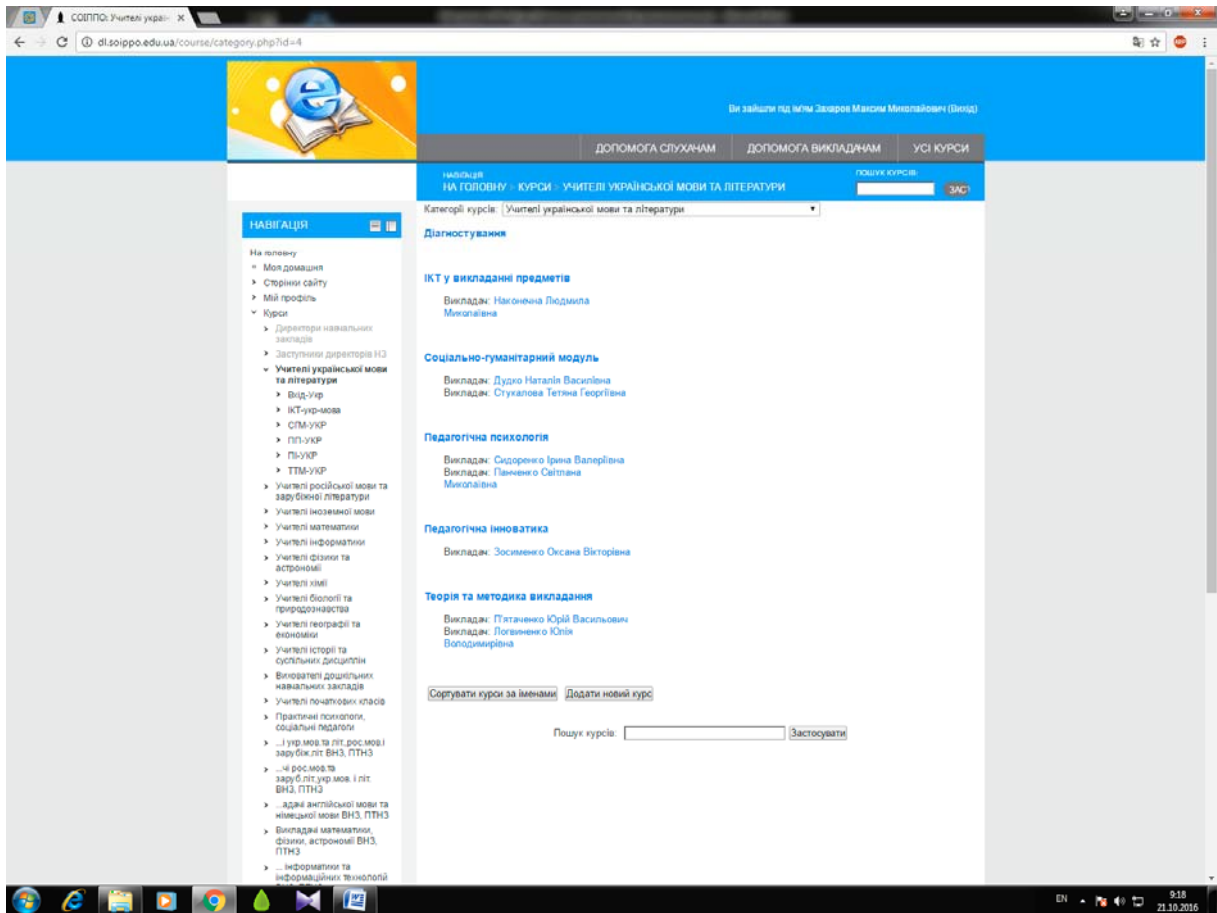
Moodle,

dle

()

dle

(.2)



.2.

dle

(. 3).

Вітні діагностування

dl.soippo.edu.ua/mod/quiz/attempt.php?attempt=13451

Ви заходите під ім'ям Захаров Максим Миколайович (Вхід)

ДОПОМОГА СІУХІАМ ДОПОМОГА ВИКЛАДАЧАМ УСІ КУРСИ

навігація
НА ГОЛОВНУ КУРСИ ДІАГНОС ТЕСТ ВІДПІНЕ ДІАГНОСТУВАННЯ

НАЛАШТУВАННЯ ТЕСТУ

1 2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31 32
33 34 35 36 37 38 39 40

Закорити спробу...
Розпочати новий перетин

НАВІГАЦІЯ

На головну
Моя домашня
Сторінка сайту
Мій профіль
Курси
Відп-дир
СПМ-дир
ПП-дир
М-дир
ПМ-дир
Відп-Вихідн-ЗДНЗ
КТ-заступник
СПМ-Заст
ПП-ЗДНЗ
Мі-ЗДНЗ
ПМ-ЗДНЗ
Від-Учр
КТ-учр-мова
СПМ-Учр
ПП-Учр
ПМ-Учр
Дані Рос
Учасник
Залп
Закоритий
Тест
Вітні діагностування
Інформація

Питання 1
Питання на відповіді
Повітря в 1.00

Визначте основні прийоми організації пізнавальної діяльності учнів.

Оберть одну або декілька відповідей

а. Образна розповідь
 б. Опис, характеристика, коротке повідомлення
 в. Педагогічне оповідання
 г. Навчальні, документальні чи художні тексти

Питання 2
Питання на відповіді
Повітря в 1.00

В якому році була прийнята Декларація тисячоліття ООН.

Оберть одну відповідь:

а. вересень 1999 р.
 б. вересень 2000 р.
 в. вересень 2002 р.

Питання 3
Питання на відповіді
Повітря в 1.00

Визначте принцип вивчення теоретико-літературних понять у шкільній дисципліні «Світлова література».

Оберть одну відповідь:

а. підпорядковані вивченню художнього твору світової літератури з опором на знання учнів з української літератури
 б. розглядаються у курсі української літератури, на уроках світової літератури лише поглиблюються
 в. вивчаються окремих літературних курсом

Питання 4
Питання на відповіді
Повітря в 1.00

До топологічних небезієк відносяться:

Оберть одну або декілька відповідей:

а. ураган
 б. повені
 в. смерчі
 г. землетрус
 д. сігвої лавини
 е. зсуви

Питання 6
Питання на відповіді
Повітря в 1.00

Багатоаспектний, інтегрований комплекс навчально-виховних заходів з літератури, спрямований на закріплення, розширення і поглиблення знань учнів з предмету, популяризацію літератури й читання – це:

Оберть одну відповідь:

EN 9:22 21.10.2016

. 3.

dle

dle

Moodle

(

Moodle

dle

200

“

”

dle

dle

1. MOODLE :
 , 2009. – 281 .
2. MOODLE :
 , 2011. – 51 .

Стаття надійшла до редакції 20.09.2016.

В статье рассматриваются возможности использования технологий дистанционного обучения при организации повышения квалификации учителей и использовании системы управления курсами Moodle, ее основные характеристики и возможности.

: повышение квалификации, дистанционное обучение, Moodle, системы управления курсами.

Zaharov M. The Use of Distance Learning Technologies in Postgraduate Courses Teachers

The article discusses the possibility of using distance learning technologies in the organization of teacher training and the use of course management system Moodle, its key features and capabilities. One of the effective ways globalization of educational space in the modern world is the development of distance education. Today is very important to use distance learning technologies in the professional development of teachers.

The purpose of this article is to review the possibilities of using distance learning technologies (such as Moodle platform) to the self-study and self-learning of teachers in postgraduate courses. Moodle platform is well known in the world, used in over 200 countries. It allows you to adjust the distance learning system for a particular educational project, and if necessary embed it allows new modules and organize training in the joint solution of educational problems, to interchange knowledge. Moodle allows you to control the “attendance” active listeners, time their educational work in the network.

Perspective direction implementation of distance education is to develop interactive laboratory works and simulators using modern technologies. The full cycle of creation and use of interactive educational tool in the learning process involves several stages: development scenario, software implementation and testing of methodological development. The use of such interactive learning tools will help move from reproductive to problem-search methods in the system of postgraduate education. The management system Moodle is an interesting tool for distance form of training of teachers meeting the requirements of today.

Key words: training, distance learning, Moodle, a course management system.

“ ”

У статті розкрито загальнонауковий контекст змістового наповнення дефініції “професійна мобільність”. Визначено підходи представників психолого-педагогічної науки до її тлумачення. Акцентовано на важливості формування професійної мобільності майбутнього фахівця в освітньому просторі вищого навчального закладу. Окреслено орієнтири в підготовці професійно мобільного фахівця в умовах вишу.

: професійна мобільність, компоненти, формування, підходи, психолого-педагогічні дослідження.

5% 20%

“ ”

(. (. , . , .) (.) .) .

“ ”

“ ”

“ , ” [11, с. 209].

“ ”

“ ” [6, . 725]

”.

,

,

,

,

,

,

[6, . 725].

(. , . , . , .)

,

(. , . , . , .)

,

“ ”

“ ”

” [10].

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

[12, . 207].

“ ”

(, , ,)

,

);

(, , ,);

— [3, с. 21].

:)

;)

[5].

[14].

[1]:

	,
	,
	,
	,
	,

5. - :
- : 13.00.08 / , 2009. – 22 .
6. / ; - : , 2008. – 1040 .
7. : : 13.00.04 / , 2005. – 20 .
8. : 22.00.07 / , 1999. – 184 .
9. - : 13.00.04 / , 2006. – 329 .
10. / , , 2003. – 672 .
11. : 3 . (200 000) / , 2008. – . 2. – . 209.
12. : / // – 2013. – 3 (32). – . 205–209.
13. - / ; - : - , 2009. – 368 .
14. - : - ; - : - / ; ; - - : , 2011. – 433 .

Стаття надійшла до редакції 16.09.2016.

В статье раскрыт общенаучный контекст содержательного наполнения дефиниции “профессиональная мобильность”. Определены подходы к ее толкованию представителей психолого-педагогической науки. Акцентировано внимание на важности формирования профессиональной мобильности будущего специалиста в образовательном пространстве вуза. Очерчены ориентиры в подготовке профессионально мобильного специалиста в условиях вуза.

: профессиональная мобильность, компоненты, формирование, подходы, психолого-педагогические исследования.

Zelenskyi B. The Concept of “Occupational Mobility” in the Psychological and Pedagogical Discourse

The article proves that the dynamics of the current economic and social changes determine the demand for specialists who are able to analyze fast-shifting socio-economic trends, suggest and implement innovative solutions under conditions of market competition, eliminate stereotypes in the production and personal spheres of activity. All these requirements are reflected in the concept of “occupational mobility”.

The study has revealed the ambiguity of approaches to interpreting the notion of “occupational mobility” in various knowledge areas. It has been ascertained that in the general scientific context the term which is under focus in the given paper denotes social movement of people. In sociology, occupational mobility is viewed as a form of social mobility which characterizes the transition of an individual member or an occupational group itself

from one occupational position to another; in psychology it is considered to mean the ability and willingness of an individual to learn new techniques and embrace new technologies as well as to acquire new knowledge and skills aimed at ensuring the effectiveness of professional activity; in pedagogy it is regarded as an integral personal quality which allows an individual to be socially active, competitive, professionally competent, capable of self-development and able to modernize and change his or her own activities.

From the perspective of representatives of psychological and pedagogical sciences, the components of occupational mobility are as follows: personal component (personality traits which provide an internal mechanism for personal development by means of forming core professional competencies); action component (resulting in finding fulfillment in professional and personal life); instrumental component (it includes the process of self-change and that of transforming professional and living environment).

In the present article attention is paid to the fact that occupational mobility is one of the constituent parts of a specialist's qualification characteristics which requires finding effective ways of its formation within the process of getting vocational education at higher learning institutions, such as: modernizing the state standard of higher vocational education; integrating general education and vocational training; linking theory to practice; implementing interactive teaching methods; ensuring future specialists' psychological readiness for occupational mobility.

Key words: *occupational mobility, components, formation, approaches, psychological and pedagogical research.*

378.2 (045)

“

”

Стаття присвячена питанню публікації наукових праць з педагогіки в міжнародних англomовних рецензованих виданнях. Розглянуто основні вимоги до зазначених наукових публікацій. Дослідження показало, що ці тексти мають свої структурні та лінгвістичні особливості, які регулюються вимогами стилю АПА (APA), розробленого Американською психологічною асоціацією.

: англomовні рецензовані видання, педагогіка, структура статті, стиль АПА.

2016

” 641/2015,

” 14 2016 . 13,

” 17 2012 . 1111).

[10; 12; 16; 18; 19]

(APA),
American Psychological Association) [14].

American Psychological Association” [18].

“Publication Manual of the

[10].

автора

“

” 27 2010 . 55 [6].

“ () ” [1], “Doctor (Candidate) of Pedagogic Sciences”.

“Candidate of Sciences” [11].

– “Doctor of Education” [13].

– *назва* –

“ ”.

“methodologist”, “methodist”,

” [4];

“

“Pearson’s chi-squared test” [3].

– problem statement;

– project performance efficiency inde).

of, “

management automation *of* labour, employment and social security institutions [4; 5].

“Викладання STEM”
 “Teaching STEM in the Secondary School”.

“on...” “...based study”. , до питання
 – on regional education policy; на матеріалі
 – the pedagogical press based study [5].

(of/on,),
 – анотація (abstract) “ ” [2, .20] –

(Birmingham City University) [12],
 120 250 ,
 (introduction / background), (aims), () (method (s)),
 (results) (conclusions).
 Present Simple, Present Perfect Past Simple.
 [10; 18],
 (the author the study / paper / article),
 experiments...”), (“I studied...”). (“We conducted

“Academic Phrasebank” (The University of
 Manchester) [9],
 : (Introducing work),
 (Referring to Sources), (Describing Methods),
 (Reporting Results), (Discussing Findings)
 (Writing Conclusions).

(The University of West Bohemia) [8],
 (The University of Toronto) [15]
 (Purdue University) [10].

(. 1).

1.	(Introduction)	The paper studies some aspects... The author examines the relationship between... The article deals with... The paper focuses on ...	............
2.	(aims)	The (specific) objective of this study was to... The aim of this study is to identify... An objective of this study was to investigate ...	- ... - -
3.	() (method(s))	... survey (an analysis) was conducted... The study is based on... The author draws on ... The study investigates this issue by examining...	(-)...
4.	(results)	The study demonstrated (showed)... The results indicate that ... The author concludes that ... It has been found that ...	-
5.	(conclusions)	The study has enabled... This research extends our knowledge of ... A limitation of this study is that... Further research should focus on... -

3–7

– основной текст –

view)

[10],
(literature re-
(experimental report).

[20].

	, :	(Title page),	(Abstract),
	(Introduction section),		(Main section), -
	(Conclusions)		(List of references)
[10].			[16], -
	,	,	:
-	;		
-	;		
-	;		
-	;		
-	;		
-	;		
/	/	.	
	,	:	(Title page), -
(Abstract),	(Introduction),	(Method),	(Results), -
(Discussion),	(Appendices),	/	(References) , -
figures).			(Tables and/or -
,	(),	,	
,	,	((“), -
”) [10].			
	,		[19] -
	.		
	,		
	,		
	.		
-	– списку використаних джерел.		
	,		“References” .
.	[10; 17; 18]		
-	:		
	:	, A. A. (). Назва книги.	:
	(Author, A. A. (year). Title of book. Location: Publisher);		

– , , (&).

– , , ; (Jackson, B. K., Mills, A. S., Stevenson, H. L., Ryth, M. N., Dexter, P. V., Harts J. K., ... Smith, T. O. (2010));

– (,), (, Wiener, P. (1973). *Dictionary of the history of ideas* (Vols. 1–4). New York, NY: Scribner’s.);

– : , A. A., , B. B., , C. C. (). (), *Назва книги* (. xxx–xxx). : (Author, A. A., Author, B. B., & Author, C. C. (year). Title of chapter. In A. Editor (Ed.), *Title of book* (pp. xxx-xxx). Location: Publisher);

– (Eds.). (Ed.), (Jackson, A. J., Miller, J. T., & Stevens, G. K. (2012). School anxiety: Teacher-rated stress factors in Bulgarian school children. In M. Brunner (Ed.), *Psychology in schools* (2nd ed., pp. 12–37). London: School Press);

– , “Author” (Leibniz Institute. (2012). *The official PsychOpen handbook*. Trier, Germany: Author);

– DOI (Digital object identifier – , DOI : , (doi:10.1000/182). DOI (http://dx.doi.org/10.7124/bc.00002) [7]. (Jackson, A. J., Miller, J. T., & Stevens, G. K. (2012). School anxiety: Teacher-rated stress factors in Bulgarian school children. In M. Brunner (Ed.), *Psychology in schools* (2nd ed., pp. 12–37). doi:10.1000/182);

– DOI “Retrieved from ” (, Retrieved from <https://www.elsevier.com/journals>).

“ – ”, :

– : Jackson (2012) found out that teaching is a lot harder than it looks;

– : Teaching is a lot harder than it looks as a recent study concluded (Jackson, 2012);

– : Teaching is a lot harder than it looks as several recent studies concluded (Adler, 2011; Jackson, 2012; Miller, 2010);

– (“a”, “b”, “c”) , Jackson & Miller (2012a, 2012b) found out that humor prolongs life.

– ();

– . “et al.” (“ .”). “et al.”. “ ”, “and” (“ ”) “ ”, “and” / “&” (&). (. 2);

– “et al.” , “Jackson, Miller, Stevens, & Veith, 2012” “Jackson, Miller, Veith, & Armstrong, 2012” “Jackson et al., 2012”. : Jackson, Miller, Stevens, et al. (2012) found out that teaching is a lot harder than it looks. – Jackson, Miller, Veith, et al. (2012) found out that teaching is a lot harder than it looks;

– () : Universities must do more to protect PhD students (“The Guardian: Higher Education”, 2016); Graduate jobs must move with the times (*Europe’s Higher Education*, 2015);

– ;

– “ .”, – “ .”. , Teaching is a lot harder than it looks (Jackson & Miller, 2012, pp. 120–121); Teaching is a lot harder than it looks (Jackson & Miller, 2012, p. 120) [10; 17; 18].

3–5

	Teaching is a lot harder than it looks (Jackson, Miller, & Stevens, 2012).	Teaching is a lot harder than it looks as a recent study concluded (Jackson et al., 2012).
	Jackson, Miller, and Stevens (2012) found out that teaching is a lot harder than it looks.	Jackson et al. (2012) found out that teaching is a lot harder than it looks.

“ – ”.

(DOI)

(APA).

;

;

“ – ”.

- []//
: <http://vestnik.kpi.kharkov.ua/avtoram>.
- (): .
- / : . . . , 2011. – 84 .
[]// . –
: <https://uk.wikipedia.org>.
- : . –
- / . . . ; : . . . , –
: , 2015. – 59 .
- []// . –
: http://www.slideshare.net/ushkinsergey/ss-40905673?next_slideshow=1.

6. : -
27.01.2010 . 55 [] - -
: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/55-2010-%D0%BF>.
7. [] // . -
: <https://uk.wikipedia.org>.
8. Academic English. Useful phrases [Electronic resource] // The University of West Bohemia. – Mode of access: <http://en.fel.zcu.cz/AE%20III%20Guidelines%20for%20Academic%20Writing/How%20to%20write%20a%20paper/Useful%20phrases.pdf>.
9. Academic Phrasebank [Electronic resource] // The University of Manchester. – Mode of access: <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/writing-conclusions>.
10. APA Stylistics: Basics [Electronic resource] // Purdue Writing Lab at Purdue University. – Mode of access: <https://owl.english.purdue.edu/owl/resource/560/15/>.
11. Candidate of Sciences [Electronic resource] // Wikipedia. – Mode of access: https://en.wikipedia.org/wiki/Candidate_of_Sciences.
12. Centre for Academic Success. Writing abstracts [Electronic resource] // Birmingham City University. – Mode of access: <http://library.bcu.ac.uk/learner/writingguides/1.28.htm>.
13. Doctor of Education [Electronic resource] // Wikipedia. – Mode of access: https://en.wikipedia.org/wiki/Doctor_of_Education.
14. Don't Know Which Citation Style You Need to Use? [Electronic resource] // The American University Library. – Mode of access: <http://subjectguides.library.american.edu/c.php?g=175008&p=1154150>.
15. English as a second language [Electronic resource] // University of Toronto. – Mode of access: <http://www.writing.utoronto.ca/advice>.
16. Literature Review Guidelines [Electronic resource] // American Psychological Association. – Mode of access: <http://www.apa.org/pubs/journals/men/literature-review-guidelines.aspx>.
17. Psych Open's guidelines for manuscript preparation [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.psychopen.eu/author_guidelines.
18. Publication manual of the American Psychological Association. – 6th ed. – Washington, D.C. : APA, 2010. – 273 p.
19. The Journal of Educational Research: Call for Manuscripts [Electronic resource]. – Mode of access: http://explore.tandfonline.com/cfp/ed/vjer_cfp_stem.
20. The literature review: a few tips on conducting it [Electronic resource] // University of Toronto. – Mode of access: <http://www.writing.utoronto.ca/advice/specific-types-of-writing/literature-review>.

Стаття надійшла до редакції 12.09.2016.

. .

Статья посвящена вопросу публикации научных трудов по педагогике в международных англоязычных рецензируемых изданиях. Рассматриваются основные требования к указанным научным публикациям. Исследование показало, что эти тексты имеют свои структурные и лингвистические особенности, которые регулируются требованиями стиля АПА (APA), разработанного Американской психологической ассоциацией.

: англоязычные рецензированные издания, педагогика, структура статьи, стиль АПА.

Karakatsanis T. Requirements for publishing scientific works on pedagogy in the international peer-reviewed English-language journals

European integration and globalization processes that characterize the modern education sphere of Ukraine, determine the growth of requirements for the scientific pedagogical

workers of our country, which today have to be published in international peer-reviewed journals and provide English language abstracts for their scientific papers. But most teachers are not sufficiently aware of this issue. The article deals with the issue of publishing scientific works on pedagogy in the international peer-reviewed English-language journals. The aim of the study was to determine the characteristics and basic requirements for these publications. The study showed that these texts have their structural and linguistic features that are regulated by the requirements of the APA style, developed by the American Psychological Association. According to them, it is necessary to include the basic information about the author (s); the title of the article that often has lexical and grammatical phenomena, which often have no direct analogues in the Ukrainian language; the abstract that includes such components as introduction, objectives, methods, results and conclusions; the basic text in the form of one of the most common types of papers written in the field of pedagogy: the literature review or the experimental report; and a list of references which uses the general format "author – date". Recently, due to the expansion of international electronic scientific bases, digital object identifier (DOI) is specified in these publications in the list of references. However, each publication house can create their own demands for the material that should be taken into consideration when preparing such scientific works for the publication in the international peer-reviewed English-language journals.

Key words: *English-language peer-reviewed publications, education, structure of article, APA style.*

Статтю присвячено обґрунтуванню теоретичних аспектів проблеми підготовки майбутніх учителів музики до інноваційної діяльності. У контексті реалізації акмеологічного підходу в професіоналізації майбутніх учителів музики здійснено сутнісний аналіз понять інноваційної діяльності, готовності до інноваційної діяльності, а також окреслено основні етапи формування досліджуваного поняття.

: інноваційна діяльність, готовність майбутнього вчителя музики до інноваційної діяльності, професійна підготовка, акмеологічний підхід, творча діяльність.

(
” (2014 .),
(2001 .)).

. (. , . , . ,)).

, , - .

, , - .

, , - .

, - .

, - .

.

, .

, - .

[4].

- “ ” - .

: ; - .

; ; - .

, ; [3, . 52].

, - , - .

, - .

[1].

“ ”

. , - .

. , - .

- , . “ ”

, - .

[7, .9].

[8].

[7, .40].

[9, .33–34].

“ ”

[3],

[6].

[7].

“ ”

інноваційну освітню діяльність учителя музики [4].

[1, .21].

[5, .3].

(.); ,
 (.), - (.
 , .) , . С).

вчання, початкового професійного на-
();
– “професійне становлення” –
інноваційно-продуктивної зрілості
професійної майстерності

лен сущностный анализ понятий инновационной деятельности, готовности к инновационной деятельности, а также обозначены основные этапы формирования исследуемого понятия.

: инновационная деятельность, готовность будущего учителя музыки к инновационной деятельности, профессиональная подготовка, акмеологический подход, творческая деятельность.

Kachur M. Theoretical Aspects of Future Music Teachers' Training for Innovative Activity

The article is devoted to substantiation of the theoretical aspects of future music teachers' training for innovative activity. In the context of akmeological approach to professional training of future music teachers an analysis of the essential concepts of innovation, willingness to innovate are presented, the main stages of the studied concepts forming are outlined.

In the numerous researches at the interdisciplinary level it is stated that innovation as a special kind of creative activity aims at updating systems that operate at different levels in various fields, including education. The introduction of innovations in educational contexts related to the socio-globalization, market and economic integration and the challenges education faces at the turn of ages.

Analytical reflection of the scientific works shows that innovation is one of the dominant trends in human development. Considering this, the new educational paradigm is built on the principles of conservation and development of the creative potential of a person, his or her orientation to self-consistently active life in variable social conditions, and readiness to meet new challenges.

In the pedagogical discourse the term "innovation" is characterized through different approaches to the interpretation of its nature, leading among which are: a form of education; a set of the new professional teacher's actions aimed at solving urgent problems of education and training from the standpoint of personality-oriented education; changes in educational practices; complex process of creation, distribution and use of new practical tool in engineering, technology, education, research; the result of the innovation process.

Thus, we consider innovative activities as a complex, creative activities aimed at the creation, implementation and dissemination of innovations in pedagogical theory and practice. In this context, innovative educational activities of a music teacher is interpreted as the process of implementing individual innovation resulting from the knowledge, skills, competencies at the level of research, testing, development and use of educational innovations.

In summary interpreting the definition from the perspective of the akmeological science, the future music teachers' innovative activity can be characterized as individual spiritual success in creating products that reach the heights of personal capacity in performing, theoretical, artistic, educational, contemplative creative and professional fulfillment.

Key words: *innovation, readiness of the future Music teachers for innovative activity, training, akmeological approach, creative activity.*

371.2

У статті визначено види взаємодії суб'єктів навчального процесу, вимоги системи професійно-технічної освіти перед сучасними інженерами-педагогами. Розглянуто різні підходи, концепції й тенденції в підготовці викладачів, концепції педагогічної освіти. Запропоновано концепцію цілеспрямованого формування готовності студентів до суб'єкт-суб'єктної взаємодії. Визначено рівень суб'єкт-суб'єктних і суб'єкт-об'єктних відносин у вищому навчальному закладі інженерно-педагогічного профілю.

: професійна підготовка, майбутні інженери-педагоги, суб'єкт-суб'єктна взаємодія, готовність до суб'єкт-суб'єктної взаємодії концепція формування готовності до суб'єкт-суб'єктної взаємодії.

“ — ”, .
20 .
(134) 10 , -
, -
“ ”
(3), “ ” (2), “ ” (1).
, -
() ()
“ ”).
, -
“ ” .
-
0,36. , -
, -
— -
-
0,18. : , -
, -
-
“ ’ ” 0,58. -
, -
, -
“ - ” -
” .
, -
, -
- ; -
, -
; -
i , -
, -
“ — ” .
, - ,

1. / - : , 2008. – 232 . -
2. / - : - , 2003. – 229 . -
3. / - , 1996. – 312 . -
4. , 1995. – 182 . / - : -
5. / , -
6. , - : , 2008. – 488 . -
7. / - : . - , 1999. – 300 . -

Стаття надійшла до редакції 09.09.2016.

В статье определены виды взаимодействия субъектов учебного процесса, требования системы профессионально-технического образования перед современными инженерами-педагогами. Рассмотрены различные подходы, концепции и тенденции в подготовке преподавателей, концепции педагогического образования. Предложена концепция целенаправленного формирования готовности студентов к субъект-субъектному взаимодействию. Определен уровень субъект-субъектных и субъект-объектных отношений в высшем учебном заведении инженерно-педагогического профиля.

: профессиональная подготовка, будущие инженеры-педагоги, субъект-субъектное взаимодействие, готовность к субъект-субъектному взаимодействию, концепция формирования готовности к субъект-субъектному взаимодействию.

Kernitsky A. The Basic Concept of Teacher Education: Theoretical and Empirical Aspects of Search

It is noted that modern engineers teacher is deeply aware of its place and role in the reform processes have profound theoretical knowledge, professional skills and expertise to be able to mobilize work teams for effective implementation of new educational technologies.

It is noted that the modern theory and practice lacks fundamental research on training future engineers and teachers to use subject-subject interaction.

The main provisions of the leading concepts: the concept of universal education, the concept of pragmatic education concept personalistic education, special education concept, the concept of progressive education, versatile training teachers.

The basis of the concept of the targeted formation willingness to subject-subject interaction idea put consideration subject-subject interaction as the basis and conditions for establishing different types of relations in the educational environment of higher education.

The survey revealed a tendency of students desire to implement subject-subject interaction in the system "teacher-student".

To determine the level of subject-subject and subject-object relations built scale for assessment of parameters of cooperation in training activities. Presented scale is a reference model, which can be compared with results of evaluating the quality of a particular teacher. For evaluation questionnaire was used with 20 judgments.

Key words: *training, future engineers, teachers, subject-subject interaction, willingness to subject-subject interaction concept formation willingness to subject-subject interaction.*

378.937

• •
,
• • •

-

У статті розглянуто теоретичні засади та прийоми реалізації професійно-педагогічного потенціалу публіцистичних і художніх текстів у процесі підготовки майбутніх учителів. Розкрито суть поняття “реалізація професійно-педагогічного потенціалу тексту”. Висвітлено роль актуалізації професійно значущих знань студентів. Наведено систему завдань, що слугують реалізації професійно-педагогічного потенціалу публіцистики та художньої літератури.

: реалізація професійно-педагогічного потенціалу текстів, актуалізація професійно значущих знань, майбутні вчителі.

-

-

-

-

,

-

-

-

-

,

,

,

-

.

,

:

-

(

-

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

-

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

-

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

-

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

-

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

-

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

-

,

.

“

-

-

”,

.

[1, .1018],

(, ,),

[5]

“ ”

“ ”

,

”

,

,

“

,

,

,

.

,

,

.

,

,

(

).

”

“

”

”

”

,

“

”

“

,

.

,

,

), “ ” , (. , . -
 , , -
 , , -
 , -
 , , :
 — , , -
 , , -
 ; , -
 , -
 ; -
 — ,) . -
 — . -
 “ ” “ ” , , -
 — : (,) , (-
 , - ,)) ;
 — (, ,) ;
 — (, ,) ;
 , , ; -
 , ; , -
 — “ ” . :
репрезентативні (; -
 — ; , , -
) ; *аналітичні* (, , -
 ;
) ; *творчі* (, ;
 — ,

; ; -
). -

, -
 , “ ”.
 , -
 “ ”.

Репрезентативні завдання:

- Exposez les événements de la nouvelle “La parure”.
- Décrivez la manière de vivre des Loisel.
- Décrivez le logement des Loisel. Est-ce que “cet appartement” reflète-t-il les goûts de M. Loisel? Dites, comment le logement de Mathilde Loisel contrastait avec ses rêves.

- Décrivez le succès de Mme Loisel pendant la fête. Faites attention à ces détails: “Elle était plus jolie que toutes, élégante, gracieuse, souriante et folle de joie. Tous les hommes la regardaient, demandaient son nom, cherchaient à être présentés. Tous les attachés du cabinet voulaient valser avec elle. Le Ministre la remarqua” [6].

- Exposez les événements de la nouvelle de la part de Mme Loisel; M. Loisel.

- Trouvez l’information sur la vie et l’activité littéraire de Guy de Maupassant.

Аналітичні завдання:

- Caractérissez Mme Loisel. Parlez de son amour-propre, son ambition.
- Parlez des intérêts de cette femme.
- Comment l’auteur peint-il le portrait moral / physique de M. Loisel?
- Analysez la conduite et les émotions de Mme Loisel pendant la fête: “Elle dansait avec ivresse, avec emportement, grisée par le plaisir, ne pensant plus à rien, dans le triomphe de sa beauté, dans la gloire de son succès, dans une sorte de nuage de bonheur fait de tous ces hommages, de toutes ces admirations, de tous ces désirs éveillés, de cette victoire si complète et si douce au coeur des femmes” [6].

- Décrivez le chagrin de Mme Loisel après la fête.

- Prouvez que Mathilde Loisel et son époux étaient honnêtes, travailleurs, assidus.

Творчі завдання:

- Analysez la vie de Mme Loisel. Comment pourrait-elle se dérouler si Mme Loisel a) ne perdait pas la rivière de diamants; b) connaissait dès le début que le collier était faux.

- Comment l’auteur représente-t-il le caractère de Mme Forestier? Peut-on dire qu’elle était clémente et généreuse?

- Est-ce que Mme Forestier était capable de rendre l'argent à Mme Loisel pour sa rivière de diamants?
- Êtes-vous d'accord avec cette idée de l'auteur: "Comme la vie est singulière, changeante ! Comme il faut peu de chose pour vous perdre ou vous sauver!" [6].
- Dégagez l'idée-clé de la nouvelle proposée.

Репрезентативні завдання:

- Describe Keith's room.
- Find proofs in the text that not only space, but also Keith's inner peace was a mixture of light and darkness.
- Give Keith's moral portrait.

Аналітичні завдання:

- Analyze the manner of work of Keith's lawyer.
- Characterize his capacity for critical thinking and such qualities as self-control, perseverance, determination.
- Analyze the character Wanda.
- Say what events influenced her outlook on life.
- Make a comparative analysis of the nature of the two brothers – Lawrence and Keith.
- Prove that Lawrence has such qualities as kindness, mercy, love, and tolerance, and Keith – selfishness, cruelty, cold calculation.
- Compare the key characters of the story "The First and the Last" by John Galsworthy (Keith, Larry, Wanda); note the similarities and the differences between each of them.
- Tell who has impressed you most and why.
- Analyze the key idea and write an essay on one of the topics: "The concept of honor and dignity in the story "The First and the Last" by John Galsworthy, "The role of the first and the last in the moral and social evolution".

Творчі завдання:

- What kind of woman could Keith's wife be?
- Try to imagine her outlook and behaviour.
- Describe Lawrence's outlook on life; prove that he was a fatalist.
- If Lawrence had not died, what life could he have had?

O. Savchenko, O. Sukhomlinsky, T. Sushchenko); experience, ways and means to enhance the teachers' professional training (E. Barbina, V. Grinyova, A. Sushchenko, L. Zelenskaya, S. Zolotukhina.); methods of students' research activity (N. Kichuk, M. Kniazian, L. Sushchenko).

The term "implementation of texts' professional and pedagogical potential" reflects the analysis of the content of text, systematization of scientific information, the development of new approaches to organize the educational activities.

The main objectives of the implementation of texts' professional and pedagogical potential are the expansion and systematization of future teachers' knowledge, developing the abilities to analyze, critically evaluate the theoretical information.

We must pay attention to the actualization of the future teachers' professional knowledge which helps to form the students' ability to analyze and systematize the characters' personal qualities.

Key words: *implementation of professional and pedagogical potential of texts, actualization of professionally significant knowledge, future teachers.*

У статті розкрито сутність понять “професійна підготовка”, “модель професійної підготовки викладача”, “професіоналізм викладача вищої школи”. Висвітлено наукові погляди на проблему моделювання професійної підготовки майбутніх викладачів в умовах магістратури. Запропоновано авторську модель модернізації професійної підготовки викладача вищої школи.

: майбутній викладач, професіоналізм викладача вищої школи, професійна підготовка, модель модернізації професійної підготовки, критерії сформованості професіоналізму.

,
 ,
 .
 ,
 ,
 : , , ,
 , , , , ,
), , , (. 1) [4].
 .
 ,
 . 1.

1

(.) [4, . 108–109]

1	2
	, , , ,
	,
-	, -
	, -
	-
	- , , ,
	, ,

. 1

1	2
	,
	,
() -	,
	,
	“ ”

(. 2).

2

(.) [4, . 135–136]

1	2
<i>мистецтвом</i> <i>продуктивного вирішення завдань</i> () -	<i>проду-</i> .
<i>діяльнісної</i> - , <i>мірою</i> ,	<i>особистісно-</i> .
- <i>показник продуктивно-</i> <i>сті педагогічної діяльності,</i> <i>педагогічна майстерність,</i> <i>педагогічними технологіями</i>	<i>культура,</i> .
<i>високий рівень психоло-</i> <i>го-педагогічних і науково-предметних знань та вмінь</i> ,	<i>психоло-</i> .

1	2
здатності розраховувати перебіг педагогічних процесів, передбачати	.
– сукупність якостей людини,	.
– індивідуально-неповторна комбінація професійно значущих особистісних якостей, здібностей, знань, умінь і навичок	.
– професійна індивідуальність успішність якісну	.
– інтегрований якісний показник базових професійно значущих характеристик,	.
– психолого-педагогічний феномен, педагогічній культурі свідомості, складну діалогічну взаємодію мислення, здібностей, знань вмінь, індивідуальних характеристик	.
– цілісне інтелектуальне, емоційне, дієвольове утворення	.
– показник особистісно-діяльній готівності педагогічних завдань	.

),
професіоналізму викладача вищої школи як

-

·

-

-

-

1. . : “ - ” [8].
2. . : “... , , , : “ - ” [3].
3. . : “ - : (, , , , , , ,) - () - , , , , , , (), ” [13].
4. . : , , , , [7].

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

(

);

1) спеціальна підготовка організаторів магістерського педагогічного процесу до його модернізації (

,

,

;

,

,

;

);

2) інтенсифікація магістерського педагогічного процесу на засадах професійної співтворчості з професорсько-викладацьким складом ВНЗ (

;

;

;

);

3) створення розгалуженої системи позааудиторної роботи з надання максимальних можливостей практичного самовиявлення професіоналізму магістрантів (науково-дослідна робота:

,

,

; творчо-пізнавальна:

,

; професійно орієнтована:

,

; професіональ-

но-практична:).

,

,

.

(,) ,

[6].

[14].

[1].

[1].

[11, .237).

[7, .282].

, , -
 , -
 , , -
 - , -
 , -
 . -
 - : -
 - ; -
 , - ; -
 - . -
 , -
 , -
 . -
 , , , ,
 , , , ,
 .

(мотиваційно-ціннісний, інноваційно-когнітивний, професійно-діяльнісний, результативно-рефлексійний) -

: (), ,
 (-), ().
 ,
 , - , -
 -
 .

1. . . . / . . . // :
.- : , 2013. – .4. – .5–20.
2. / . . . // -
. – 2004. – 19. – .69–71.
3. :
/ – ; : “ ”, 2008. – 278 .
4. : . . . : 13.00.04 / – , 2007. – 432 .
5. / . . . // -
. – 2013. – 1. – .7–13.
6. -
7. / . . . , . . . // : -
- / – ; -
: “ : , 2010. – 1. – 1. –
”.- .160–170.
8. / . . . ; –
: , 2013. – 416 .
9. : . . . / . . . ; –
: . . . : 13.00.04 / . . . ; -
.- , 1998. – 354 .
10. -
: : 13.00.04 / – -
: 2008. – 45 .
11. : – :
/ . . . , – :
, 2005. – 520 .
12. [. . .] . –
: <http://glossary.ru>.
13. : / – : -
- “ - -
”, 2006. – 302 .
14. С. . // . – 2011. –
9. – .53–56.
15. : 3- . / . . .
; “ ”. – , 1999. – .2. –
.454.

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье раскрыта сущность понятий “профессиональная подготовка”, “модель профессиональной подготовки преподавателя”, “профессионализм преподавателя высшей школы”. Освещены научные подходы к проблеме моделирования про-

фессиональной подготовки будущих преподавателей в условиях магистратуры. Предложена авторская модель модернизации профессиональной подготовки преподавателя высшей школы.

: будущий преподаватель, профессионализм преподавателя высшей школы, профессиональная подготовка, модель модернизации профессиональной подготовки, критерии сформированности профессионализма.

Kravchenko V. Modelling the Professional Training of Higher School Teachers under the Education Modernisation

The paper presents the subject matter of the notions “professional training”, “model of professional training of teachers”, “higher school teacher’s professionalism”. It describes scientific views on the issue of modelling the professional training of future teachers within the master’s programme. The author suggests his own model of modernising the professional training of higher school teachers under the education modernisation. The paper characterises the components of the model of the modernised professional teacher training in higher school; it outlines the organisational and pedagogical conditions of implementing the model of professional teacher training. The criteria of future higher school teachers’ professional training result formedness have been singled out.

The components of the model of professional teacher training modernisation are motivationally targeted, theoretical and methodological, proficiency-oriented and activity-related, effective and reflexive.

The paper presents the design of the author’s master’s programme technology and directions of the educational cognitive classroom activity, research work, professionally oriented extracurricular work. Modernisation forms, methods and techniques of higher school teacher professional training are determined in terms of this technology.

Key words: *future teacher, higher school teacher’s professionalism, professional training, model of professional training modernisation, criteria of professionalism formedness.*

5–7

У статті порушено проблему ефективної економічної соціалізації дітей у дошкільних навчальних закладах. Здійснено спробу довести, що реалізація однієї з умов, що стосується конструювання освітнього середовища, допоможе забезпечити ефективність процесу первинної економічної соціалізації дошкільників і становлення в дітей 5–7 років економічної культури. Висвітлено основні форми та методи роботи з педагогами дошкільних закладів щодо підвищення рівня первинної економічної освіти в роботі з дітьми 5–7 років. Розкрито основні аспекти програми “Економічна освіта дітей 5–7 років”. Окреслено напрями роботи щодо її впровадження в навчально-виховний процес дітей 5–7 років в умовах дошкільного навчального закладу.

: первинна економічна соціалізація, економічна культура, економічна освіта, діти 5–7 років, дошкільний навчальний заклад, соціально-педагогічні умови.

5–7

5–7

5–7

5–7

7

5-

100

[2; 3; 6].

... ; (, , - .) ; (, , -) , (, -) , (, -) . : ,) . - , - , “ ” , . - , - , . : , , , - : , , , ; ; , - ; [4]. , - , - , - . :

6. () /

, 1922.

Стаття надійшла до редакції 05.09.2016.

5–7

В статье затронута проблема эффективной экономической социализации детей в дошкольных образовательных учреждениях. Сделана попытка доказать, что реализация одного из условий, касающегося конструирования образовательной среды, обеспечит эффективность процесса первичной экономической социализации и становления у детей 5–7 лет экономической культуры. Освещены основные формы и методы работы с педагогами дошкольных учреждений в повышении уровня первичного экономического образования в работе с детьми 5–7 лет. Раскрыты основные аспекты программы “Экономическое образование детей 5–7 лет”. Обозначены направления работы по внедрению её в учебно-воспитательный процесс детей 5–7 лет в условиях дошкольного образовательного учреждения.

: первичная экономическая социализация, экономическая культура, экономическое образование, дети 5–7 лет, дошкольное образовательное учреждение, социально-педагогические условия.

Kurinyi I. Features Construction of Educational Environment in Preschool Institution as a Condition of Formation Economic Culture at Children 5–7 years

The article touches upon the problem of effective economic socialization of children in preschool educational institutions. An attempt was made to prove that the realization of one of the conditions, which concerns the construction of educational environment that will ensure the effectiveness of the process primary economic socialization and the formation at children 5–7 years of economic culture.

In this connection, implementing one of the tasks of preschool education concerning the effectiveness of process economic socialization in conditions of preschool educational institutions and increased level economic culture of children 5-7 years, we have developed a set of social and pedagogical conditions that will ensure higher efficiency of the process.

Implementation of the first condition (constructing of educational environment of preschool educational institution, aims to enhance level of economic culture at children 5–7 years) implemented by bringing software and psychological support economic culture subjects of the educational process in preschool educational institution. For the implementation of this condition were offered pedagogues of preschool educational institutions to increase the level of own primary economic education.

Thus at the stage the experiment, we tried first, form in pedagogues-preschool emotional and values readiness, which included awareness of importance and timeliness economic socialization of preschool children, and secondly, create research and activity readiness, which included a set of techniques and skills of organization economic socialization.

Delivering results at this level was ensured by active inclusion pedagogues in the organization of their own author seminars and master classes. Were initiated regular open pedagogical measures, participation in competitions to create didactic materials, author additional programs and technologies.

Key words: *primary economic socialization, economic culture, economic education, children of 5–7 years, preschool educational institution, social and pedagogical conditions.*

У статті розглянуто особливості використання компетентнісно орієнтованої освіти в процесі формування продуктивно-творчої компетентності майбутніх фахівців. На основі аналізу психолого-педагогічної літератури визначено основні принципи компетентнісного підходу, а саме: діагностичності, що полягає в об'єктивній оцінці та самооцінці рівня сформованості продуктивно-творчої компетентності майбутніх фахівців на основі розроблених критеріїв і показників, які виконують роль зворотного зв'язку в розвитку особистості; професійно-творчої спрямованості змісту підготовки, згідно з яким засвоюваний студентом матеріал має бути орієнтований на підготовку до здійснення творчої професійної діяльності та співвідноситися з особистісною спрямованістю процесу навчання.

: компетентність, компетенція, продуктивно-творча компетентність, творчість, творча діяльність, майбутній фахівець.

, . :) -
;) , ; , ;
) , , ; -
; ;) -
(,) , ; -
;) ,
[3, . 319–320]. -
, , -
“ ”, . -
[4]. . -
: , - - , -
, [1, . 22–23]. (.) ;
, ; ;) , -
“ ” – , -
[1, . 22]. , -
, -
“ ” [5, . 13]. , ,
(,) ,

“...
”

[6, . 57].

[7, . 13–14].

1. (.)? / // – 2006. – 8. – . 21–26. : / , 2007. : / – , 1997. – 357 . 4. / : , 1973. – 238 . 5. / , – : , 2003. – 101 . 6. // – 2006. – 9. – . 55–60. 7. : / – , 2007. – 158 . 8. // – 2005. – 11. – . 3–13.

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статье рассматриваются особенности использования компетентно ориентированного образования в процессе формирования продуктивно-творческой компетентности будущих специалистов. На основе анализа психолого-педагогической литературы определены основные принципы компетентностного подхода, а именно: диагностичности, который предполагает объективную оценку и самооценку уровня сформированности продуктивно-творческой компетентности будущих специалистов на основе разработанных критериев и показателей, выполняющих роль обратной связи в развитии личности; профессионально-творческой направленности содержания подготовки, согласно которому усваиваемый студентом материал должен быть ориентирован на подготовку к осуществлению творческой профессиональной деятельности и соотносится с личностной направленностью процесса обучения.

: компетентность, компетенция, продуктивно-творческая компетентность, творчество, творческая деятельность, будущий специалист.

Masych V. Competence Approach as a Methodological Basis of Formation of Productive and Creative Competence of the Future Specialist

The article discusses the features of the use of competence-oriented education in the process of productive and creative competence of future specialist.

The analysis of scientific literature suggests that the term "competence" most appropriate goals and objectives of competence-oriented education aimed at personality development of students. In other words, the quality of training you can imagine together competencies. The problem of teacher education is not only a mastery of general and professional competence, but active, creative development of pedagogical theories, concepts and technologies. Getting professional competence, the future specialist implements in their practice of psycho-pedagogical training synergistic features creative self and self-development.

In the study of teacher education from the standpoint competence approach must be based on the fact that one of the factors of the future expert is to develop professional and pedagogical competence. The formulation content of organizational forms and technologies of the modern concept of teacher education entrusted the formation of professional pedagogical competence. This approach is due to the fact that an important indicator of the quality of the modern professional is not only professional knowledge, skills mastered as professional competence, providing professional and personal development, creative approach to the profession.

Competence approach focused on linking the educational process in higher education with the requirements of the environment in order to improve management of vocational training towards the formation of the future expert required set of professional skills. It is important to note that as a result are considered not just the sum of assimilated information and human capacity, based on that information, to act in various problem situations. Competence requires a certain quality of human perception of reality, which suggests the most effective way to solve life situations. This is a new quality of education, which focuses not only on the fact that it is studying a person, but also on what happens in the man in the learning process as it develops, mastering competencies and contributing or not contributing to its development and improvement. This new understanding of the quality of education due to its new features, the construction of education based on the so-called philosophy of competencies.

Key words: competence, productive and creative competence, creativity, creative activities, future specialist.

“ ” “ ”

У статті визначено, що культура та освіта інтегруються на рівні соціуму, в історичному контексті; на рівні конкретних соціальних інститутів, сфери або середовища розвитку людини; на рівні навчальних дисциплін. Зазначено, що між ними існує діалог, при якому культура визначає сенси освіти, а освіта розширює сенсове поле культури. Взаємодію освіти та культури розглянуто в багатьох аспектах: культурологічної парадигми опису й прогнозування образу культурної та освіченої людини конкретної історичної епохи; розкриття специфіки культурно-освітнього середовища людини, що зростає; полікультурної освіти; культурно-історичного типу освітньої системи (школи, ВНЗ), узагальнення, збереження й відродження культурно-освітніх традицій народу, етносу, нації; навчальних дисциплін культурологічної спрямованості; шляхів і способів розвитку культури суб'єктів освіти.

: культура, освіта, особистість, культурно-освітнє середовище, полікультурна освіта, діалог, сенс, суб'єкти освіти.

, , -
 , , .
 , -
 , -
 .
 , -
 [1, . 15–19].

.
 , -
 (. “ , . ” , .).
 , (,
 ,),
 (, “ , ” , -
).
 (. - , . , . “ ” ,
 .
 “ ” (. ulture)
 .
 , “ ” .
 , “ ” ,
 .
 , (. ,
 , . “ ” (. ultura –
) –
 ,
 ,
 .
 , -
 [2].

[3].
 : “ ” –
 ,

’ , -
, , [4].
(), -
. , -
[5].
“ ” ;
, ;
, ;
, ;
; “ ” [6, . 91].
, -
[7, . 223].
(. , . , .).
, ,
[8, . 116].
, ,
(. , .).
, -
[9, . 347]:
- :
, - ;
- : [10, . 112];
, -
[10, . 113];
- : -
, ,
, ;

,
 ,
 -
 -
 [10, . 114];
 -
 :
 -
 “ ”,
 (, , , ,)
 [10, . 114];
 -
 :
 -
 , ,
 , .
 [10, . 115].
 ,
 -
 ,
 -
 , ,
 -
 ,
 -
 ,
 -
 ,
 -
 ,
 -
 “ ”. . “ ” [11].
 , ,
 -
 , [12].
 , ,
 -
 , ,
 -
 [13].
 , ,
 -
 [14].
 , ,
 [15]. . ,
 ,
 [16].
 ,
 -
 (, , , , ,)
 .

— .
 , . :
 ; ;
 , , ;
 ; [17, . 25–26].
 (, ,), .
 , , , , .
 .
 , , , , .
 : , ,
 , [18, . 91–99].
 , , .
 , , , , , , , .
 , [19, . 36].
 , , , , .
 “ ”
 , , , , .
 , , , , , .

[20, . 90].

1. - / . . . // - 1997. - 3. - . 15-19.
2. [.] / , 1982. - . : http://dugward.ru/library/kapterev_pf/kapterev_p_f_didakticheskie_ocherki.html.
3. : / - , 1994. - 362 .
4. - [.] / - : <http://alumni.iubip.ru/Sokolova/lexicography/glossary.htm>.
5. B. C. / B. C. - : , 1990. - 62 .
6. / - : , 1977. - 83 .
7. / - : , 2002. - 164 .
8. / - : , 1996. - 414 .
9. / , - , 1998. - 271 .
10. : “ ” / // - 1996. - 2. - . 9-10.
11. / // - 2003. - 3. - . 11-16.
12. [.] / - : <http://users/iptelecom/net.uaA~pgorn/pub101a.html>.
13. / , 1995. - 447 .
14. / - : , 1992. - 414 .
15. B. C. : / - , 1975. - 398 .
16. / // : - : , 1989. - . 91-95.

17. . / . // . – 1990. – 11. – . 91–99.
18. . . . – / : . , . 1999. – 311 .
19. . . . XXI : (. . .) / . . . – : . . . , 1998. – 605 .

Стаття надійшла до редакції 13.09.2016.

“ ” “ ”

В статье определено, что культура и образование интегрируются на уровне социума, в историческом контексте; на уровне конкретных социальных институтов, сферы или среды развития человека; на уровне учебных дисциплин. Между ними существует диалог, при котором культура определяет смыслы образования, а образование расширяет смысловое поле культуры. Взаимодействие образования и культуры рассматривается во многих аспектах: культурологической парадигмы описания и прогнозирования образа культурного и образованного человека конкретной эпохи; раскрытие специфики культурно-образовательной среды растущего человека; поликультурного образования; культурно-исторического типа образовательной системы, обобщения, сохранения и возрождения культурно-образовательных традиций народа, этноса, нации; учебных дисциплин культурологической направленности; путей и способов развития культуры субъектов образования.

: культура, образование, личность, культурно-образовательная среда, поликультурное образование, диалог, смысл, субъекты образования.

Masych S. The Correlation of the Concepts of “Culture” and “Education”

Culture and education are the focus of the entire world community, acting as a major factor of social progress and development of civilization. The intensity of the social and cultural changes leading to transformation processes in education. Changing educational paradigm due to global socio-cultural transformation leads to the formation of a new type of culture and education.

Culture identity has a fairly high degree of difficulty, so that different cultural patterns, it found a socio-cultural niche. Internalization individual cultural experience of mankind in the process of socialization is an important mechanism for the transition from a potential date. Internal development of the individual must match the culture, one of the possibilities of obtaining internal integrity of the individual and the gradual increase in inner freedom.

An important function of education is that its content it provides basic, fundamental basis of individual cultural identity, mental, moral, environmental, aesthetic, economic, legal, etc., and promotes understanding of education in the context of life and acculturation.

The interaction of education and culture can be seen in the following aspects: cultural paradigm describing and predicting the image of cultural and educated person of a particular historical epoch; disclosure of the specific cultural and educational environment rights, grows; multicultural education; cultural-historical type of educational system, synthesis, conservation and revival of cultural and educational traditions of the people, ethnic group, nation; disciplines of cultural orientation; ways of development of culture of education.

Culture and education are integrated: at the level of society in historical context; at specific social institutions, areas or medium human development; level subjects. There is a dialogue between them in which culture defines the meaning of education and education extends semantic field of culture.

Key words: *culture, education, identity, cultural and educational environment, multicultural education, dialogue, meaning subjects of education.*

37.013.46

• •

“ . ”

-

“ ”

-

У статті розглянуто різноманітні визначення поняття “неформальна освіта дорослих” в українській та зарубіжній літературі. Проаналізовано підходи українських та зарубіжних науковців до поняття “неформальна освіта дорослих”. Особливу увагу приділено проблемам неформальної освіти дорослих як однієї з форм освіти впродовж життя та перспективи її розвитку. Висвітлено специфіку, характерні складові та організаційно-педагогічні засади системи неформальної освіти дорослих.

: неформальна освіта дорослих, освіта дорослих, освіта впродовж життя, освітні потреби, самореалізація, саморозвиток.

-

,

-

,

,

-

.

-

.

-

-

.

,

,

-

,

“

”

,

-

,

.

,

-

,

,

,

.

“

”

.

-

“

”

-

.

-

’
-
, - (1967),
,’ - “
” - ,
- .
- .
- .
- . :
(),
(),
, ();
() [10].
-
: , , , , , ,
- ;
- ;
- ;
- .
,
, ,
- , [1; 3].
“ ”
- ,
[7], “ ”
-
- ,
- ,
- , ,
- , , ,
- .
- , ,
- .

[7].

[4].

” [8, с. 129].

[1; 2; 6].

[5].

, -
, .
, -
,, , -
 . -
 , " -
 " [1]. -
 , -
 (.); -
 (, -
 (.)). -
 , -
 , -
 [3]. , -
 [9]. -
 (, -
); ; -
 (, -
 , . -
) , . -
 , , , , . -
 , , , , , , , , , . -
 , , , , , , , , , . -
 , , , , , , , , , . -
 , , , , , , , , , . -
 , , , , , , , , , . -
 , , , , , , , , , . -
 , , , , , , , , , . -

- (-), ; , ,
1. . – 2012. – 54. – . 31–36.
 2. // . – 2010. – 4. – . 158–162.
 3. : / . . , . . “ ”, 2014. – 233 .
 4. // . – 2008. – . 19. – . 2. – . 113–120.
 5. / . . // : . . . , 2015. – . 4. – . 100–105.
 6. / . . // : . . . , 2014. – 6. – . 38–42.
 7. International Standard Classification of Education (ISCED) [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-2011-en.pdf>.
 8. Jarvis P. International Dictionary of Adult and Continuing Education / P. Jarvis. – London : Taylor & Francis, 2007. – 208 p.
 9. Ogienko O. Facilitation in the context of educational activities / O. Ogienko // Advanced Education. : . . – 2016. – . 5. – . 85–89.
 10. Rogers A. Non-formal Education: Flexible Schooling or Participatory Education? / A. Rogers. – New York : Springer US, 2007. – 318 p.

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

“ - ” -

В статье рассмотрены различные определения понятия “неформальное образование взрослых” в отечественной и зарубежной литературе. Проведен анализ подходов украинских и зарубежных ученых к понятию “неформальное образование взрослых”. Особое внимание уделено проблемам неформального образования взрослых как одной из форм образования в течение жизни и перспективам его развития. Освещены специфика, характерные составляющие и организационно-педагогические основы системы неформального образования взрослых.

: неформальное образование взрослых, образование взрослых, образование в течение жизни, образовательные потребности, самореализация, саморазвитие.

Meleshko I. The Essence and Meaning of the Concept “Non-Formal Adult Education” in Domestic and Foreign Scientific and Educational Discourse

The article deals with the concept of non-formal adult education as its component. It discusses the reasons that have led to the different ways of existence definitions in theory of education. It analyses the development of non-formal adult education as a source of replenishment of necessary knowledge and form of adaptation to modern integration processes opening new opportunities for personal fulfillment at any age.

The major approaches to non-formal adult education are observed and the different concepts of theoretical learning about non-formal adult education are described. The aim of the article is to analyze the essence and meaning of the concept “non-formal adult education” and explore the main interests and motivation of adults in obtaining non-formal education in different age periods.

The meaning of “non-formal adult education” is discussed by many scientists who consider it as a process of personal, social and professional development of adults for improving the quality of life, their personal lives and social environment.

Current understanding of “non-formal adult education” is versatile and requires different approaches according to its definition. The article focuses on the problem how to provide proper educational conditions for those who study. It highlights the successful try to combine academic learning and working experience which brings numerous opportunities for individuals of different ages. The innovations and technological advanced progress encourage adult students to progress. Informative societies play an important role in the majority of decision making to improve and master their non-formal education. Non-formal adult education operates outside of formal education and academic courses and concentrates on skill-based learning. Such education equips learners both with realistic working and professional skills and the foundations of traditional education.

Key words: *adult education, non-formal adult education, life-long education, educational needs, self-development, personal fulfillment at any age.*

• •

. . .

-

У статті досліджено проблему розвитку професійної компетентності викладача коледжу в аспекті його діяльності в науково-методичній роботі. Представлено суть науково-методичної роботи в коледжі, визначено основні завдання, які постають перед науково-методичними підрозділами коледжу; визначено роль циклових комісій у організації науково-методичної роботи коледжу. Доведено, що науково-методична робота в коледжі позитивно впливає на підвищення фахової кваліфікації, розвиток педагогічної компетентності та професійної майстерності викладачів, а також забезпечує організацію координації процесу розробки навчальної документації.

: професійна компетентність, науково-методична робота, циклова комісія, викладач, коледж, розвиток.

,

-

.

,

“

”,

,

-

9

,

,

,

.

,

,

-

,

,

-

.

,

,

-

,

-

,

.

-

,

,

-

.

-

,

-

(.

) [6];

-

,

,

,

(.) [1].

-

-

,

,

-

(.

-

,

.

,

.

) [7; 8].

[6, .8].

[7].

[1].

(

);

(

) [8].

- , () , -
 [2].
 (, -
 , ,) , -
 :
 , .
 - -
 , - -
 , -
 , .
 , . ,
 ,
 [8, . 125],
 , . ,
 ,
 . - -
 - -
 , - -
 , - -
 - [2]. -
 , - -
 . - -
 - , -
 , -
 , .
 , -
 , .
 , ,
 , ,
 , ,
 .
 , -
 - :
 (, -
 , -
);

— , () -
 , ;
— , -
 ;
— () -
 ;
— ;
— ; III-IV
— ;
— ,
 ;
— - ;
— (,
 ,).
 , . ,
 - ,
 : . , -
 , -
 , - (, -
 , -) .
 - , , -
 , (, -
 , -
), .
 . (, , ,
 ,) [5, .12].
 . . , , ,
 , ,
 [4].
 -
 ,
 ,
 - ,

· , , -

, , , -

· , , -

· , , -

, , , -

· , , -

, , - () , -

· : -

- ; -

- ; -

· , , -

- (, , -

) · -

· , , -

[3]. , -

, : -

; -

; -

; -

- , -

, ; -

; -

, , -

· , -

, ,

1. . . . : 13.00.04 / . . . , 2013. – 20 .
2. / . // . – 2011. – 11. – . 56–59. -
3. “ ”: [] . – : http://ctk.at.ua/index/navchalno_metodichna_robota/0-19.
4. / . // . – 2013. – 23 (282). – . – . 62–73. -
5. : 13.00.04 / . . ; . . . – 2003. – 20 .
6. : / . . – , 2000. – 124 .
7. / . . // . – , 2012. – 1. – . 276–279.
8. / . . // . – 2012. – . 1 (1). – . 124–127. -

Стаття надійшла до редакції 14.09.2016.

В статье исследуется проблема развития профессиональной компетентности преподавателя колледжа в аспекте его деятельности в научно-методической работе. Представлена суть научно-методической работы в колледже, определены основные задачи, стоящие перед научно-методическими подразделениями колледжа, определена роль цикловых комиссий в организации научно-методической работы колледжа. Доказано, что научно-методическая работа в колледже положительно влияет на повышение профессиональной квалификации, развитие педагогической компетентности и

профессионального мастерства преподавателей, а также обеспечивает организацию координации процесса разработки учебной документации.

: профессиональная компетентность, научно-методическая работа, цикловая комиссия, преподаватель, колледж, развитие.

Mishchenko S. Scientific and Methodical Work as the Basis of College Teacher Professional Competence

In the article the problem of professional competence of the teacher college in terms of its activities in the scientific and technical work. Presented core scientific and technical work in college, the main task facing the scientific and methodological divisions of college; the role of cyclic commissions in scientific and technical work of the college. Proved that scientific and methodical work in college a positive impact on improving professional skills, development of pedagogical competence and professional skills of teachers and organizes coordination of preparing the documentation.

Determined that the professional competence of the teacher college as his methodical activity is the ability to perform specific types of work: planning of teaching; creation, approval and implementation in the educational process of teaching materials; training and protection of educational papers; preparation and the process of passing training; of open classes and their introspection and reflection to analyze colleagues in the discussion; preparation of educational materials for publication; introduction in educational process of innovative technologies; participated in the presentation professionally and educational events, conferences, exhibitions, seminars, etc; activity in the reform of vocational education, particularly in discussing changes in the system of standards and regulations.

Key words: *professional competence, scientific and methodical work, cyclic commission, teacher, college, development.*

• •

У статті подано авторську педагогічну технологію формування професійних ціннісних орієнтацій майбутніх юристів у процесі фахової підготовки, яка має три взаємопов'язаних етапи: проектно-пошуковий, змістовно-процесуальний, оцінно-коригувальний. Проаналізовано методичні й організаційні аспекти її реалізації.

: педагогічна технологія, цінність, ціннісні орієнтації, професійна діяльність, формування професійних ціннісних орієнтацій, юристи.

2021

. 10],

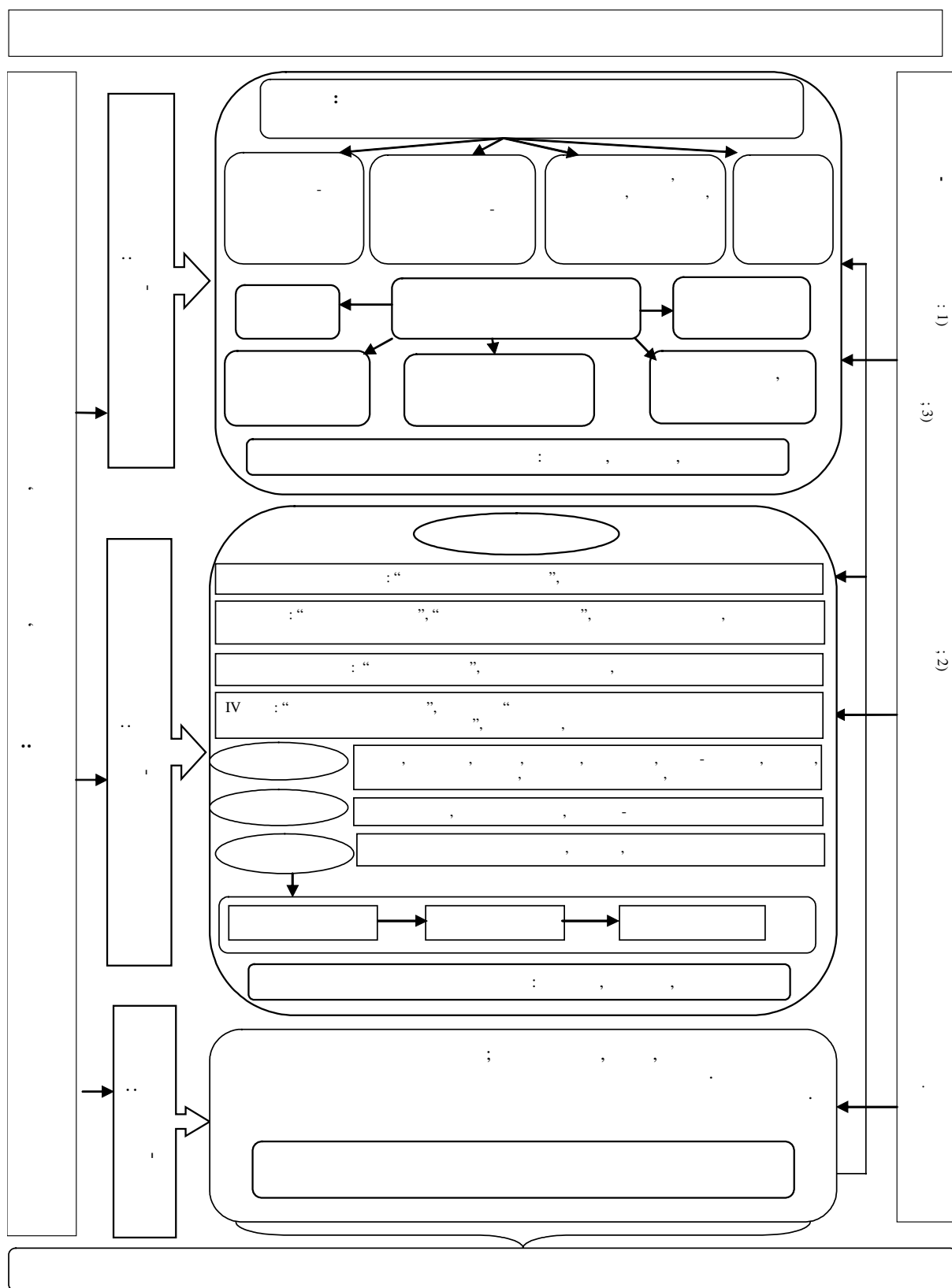
(.) [5, . 10],

(.) [6, . 10],

. 20],

(.) [1, . 16],

(.) [2, . 7] .



. 1.

),
[7, . 41–106].

“ ?”, “
”

()“ ”
“ ”

1. . . . : : 13.00.07 / . . . -
 . – , 2010. – 20 .
2. . . . : : 13.00.04 /
 – , 2011. – 20 с.
3. . . . - : 13.00.04 / –
 , 2012. – 36 .
4. - : 13.00.04 /
 – , 2008. – 20 .
5. . . . - : 13.00.04 / – , 2008. – 20 .
6. . . . : 19.00.07 / –
 . – , 2015. – 20 .
7. Neuner G. The Role of Sociocultural Competence in Foreign Language Teaching and Learning / G. Neuner. – Strasbourg : Council of Europe, 1994. – 325 p.

Стаття надійшла до редакції 14.09.2016.

В статье представлена авторская педагогическая технология формирования профессиональных ценностных ориентаций будущих юристов в процессе профессиональной подготовки, которая имеет три взаимосвязанных этапа: проектно-поисковый, содержательно-процессуальный, оценочно-корректирующий. Проанализированы методические и организационные аспекты ее реализации.

: педагогическая технология, ценность, ценностные ориентации, профессиональная деятельность, формирование профессиональных ценностных ориентаций, юристы.

Murzina O. Author's Pedagogical Technology of Formation of Professional Value Orientations of Future Lawyers

In this article we examined the author's pedagogical technology of professional value orientations of future lawyers in the course of professional training. And the main stages of its implementation were analyzed.

Three stages in the developed pedagogical technology "Formation of professional value orientations of future lawyers" were singled out: project and search (the realization of psycho-pedagogical diagnosis, the formation of professional and personal axiosphere, the research of the compliance of defined organizational and pedagogical conditions, the identification of the system of professional value orientations of future lawyers), content and procedure (the modification of the system of training, the organization of educational activities aimed at the formation of professional value orientations of future lawyers), evaluation and adjustment (the verification and the correction of the process of formation of professional value orientations).

The content and the sequence of stages of the technology of formation of professional value orientations of future lawyers, their purpose instructions correspond to the essence, the content and the structure of professional value orientations, and specific means, forms, methods, techniques are based on the basic requirements of the process of professional legal education of the student. The solution of tasks of the pedagogical technology ensures the efficiency of formation of professional value orientations of future lawyers in the course of professional training.

Practical implementation of the author's pedagogical technology of formation of professional value orientations of future lawyer enhances the professional training of future lawyers, the self-knowledge of students, the orientation of interdisciplinary connections on the formation of professional value orientations of future lawyers, the expansion of the scope of active professional communication in the extracurricular work.

Key words: *pedagogical technology, value, value orientations, professional activity, formation of professional value orientations, lawyers.*

378.007:37.017(045)

“ ”

У статті висвітлено систему стимулювання педагогічної творчості педагога, яка сприяє зростанню педагогічної майстерності, та ознаки процесу педагогічного стимулювання професійного зростання вчителів.

: творчий розвиток особистості, педагогічне стимулювання, мотивація, мотив, стимул, педагогічна майстерність, педагогічний саморозвиток, самовдосконалення, професійне зростання.

[2, .41].

[1, .67].

’ , — [7, .48].

. . . : — , —
’ [3, .5].

’ ,
’ , —
’ , —
’ , —
’ : , —
’ : “ : —
— , , , —
, , , —
, : , —
” , ,
, — , .
, — , .
, ,
, , , — ,
, , — .
[2, с. 24].

. . . , — —
, , , (). —
— , , [2, .25].
—

. : елеме-
нтарний – ,

- ; базовий –
, ;
- ; доскона-
лий – ;
творчий – -
, .
, -
, -
, -
: -
, [2]. -
, -
[6, . 30]. -
, -
, -
, -
· · -
, [4]. -
· · -
[6]. -
, -
, -
, -
, -
, -
, -
, -
, -
: -

’ ;
 (. .) [4, . 31–32].

. [5, . 47].

1. . . : . /
2. .- : . , 2000. – 608 . / . . , . .
3. . ;- : . . , 2008. – 376 .
- 30 . : - . : 13.00.01 / . . .- , 1993. –
4. . / . // . – 2004. – 11. – . 31–33.
5. .- : . , 2006. – 80 . / . . ,
6. . / . . // . – 2004. – 5. – . 30–32.
7. : . / . . .- : . , 2006. – 460 .

8. -
[.] / - :
<http://www.uk.x-pdf.ru/5mehanika/1798414-1-upr-avlinska-pidtrimka-zrostannya-profesiynoi-maysternosti-pedagog-izbash-buturlina-melitopolskiy-derzhavniy-pedago.php>.

Стаття надійшла до редакції 08.09.2016.

В статье освещены система стимулирования педагогического творчества педагога, которая способствует повышению педагогического мастерства, и признаки процесса педагогического стимулирования профессионального роста учителя.

: творческое развитие личности, педагогическое стимулирование, мотивация, мотив, стимул, педагогическое мастерство, педагогическое саморазвитие, самоусовершенствование, профессиональный рост.

Pavlenko L. Promotion Pedagogical Creativity Teacher as a Factor of Increasing Its Professional Skills

The article described a system of incentives for teaching creative writing teacher that promotes teaching excellence and the signs of the pedagogical stimulate professional growth of teachers.

A teacher who knows his true level of professional development path can plan their further personal and professional development, and school administration task is to create conditions that would facilitate this self-development.

One of the conditions of competent management school administration stimulating teacher creativity is a good knowledge of teachers, their personal characteristics, not just knowledge of people in general, and the study of each member of the team is in terms of applying to him various stimulants such as rewards higher education authorities, positive rating the experience of the teacher in the report of the head, in the order thanks, diplomas at the school, awarding valuable prizes, awarding commemorative address book entry to honor the achievements of placing teachers in the teaching of fame museums or historical schools, training stands summarize the experience of teachers, rewarding gift base company, the publication of the local teacher, school wall newspaper, a movie about a teacher, placing photos on the Hall of Fame, etc.

This stimulating creativity facilitates educational teaching process management function, change the content of, requires new forms and methods of individual scientific and technical work of the teaching staff, updating the contents of the main areas of management, support teachers motivate the desire to form their individual creative style.

Without a doubt, modern teacher for his profession – is the ability to self-realization, a source of satisfaction and recognition. The current teacher – a man capable of smiling and interested in everything that surrounds it, as school alive until the teacher in her curious child.

Key words: *creative development of personality, pedagogical stimulation, motivation, motive, incentive, pedagogic skill, pedagogical self-development, self-improvement, professional growth.*

[378.147:50]:373.21

. .

. .

. . .

-

У статті розглянуто процес підготовки майбутніх вихователів до використання різних стилів спілкування в процесі занять природничо-математичного циклу. Визначено основні форми та методи роботи з формування в студентів знань про стилі педагогічного спілкування, умінь і навичок оптимального їх вибору в конкретній педагогічній ситуації та використання їх у роботі з дітьми дошкільного віку. Наведено конкретні приклади вдосконалення вмінь використання різних стилів спілкування в процесі ознайомлення дітей дошкільного віку з природою та формування в них елементарних математичних уявлень.

: стилі педагогічного спілкування, майбутній вихователь, предмети природничо-математичного циклу.

,

,

,

.

,

.

,

,

-

-

,

. .

,

. .

,

. . .

.

(. .

-

,

. . .

,

. . .

,

. . .

,

. . .

.),

(. .

.

-

.

,

.

,

,

-

,

.

[3; 5].

“ — ”.

: “ ”.

- ;
- “ ” “ ”;
1. : / , 1998. – 560 .
 2. / , . – : , 2008. – 408 .
 3. : . – / . . . , 1988. – 208 .
 4. : : , 2005. – 486 .
 5. : / . . . , . . . , . . . – : , 1997. – 349 .
 6. / . . . , . . . – : , 1988. – 303 .
 7. / . . . , . . . – : , 2015. – 242 .
 8. : , 1993. – 255 .

Стаття надійшла до редакції 20.09.2016.

В статье рассматривается процесс подготовки будущих воспитателей к использованию различных стилей общения в процессе занятий естественно-математического цикла. Определены основные формы и методы работы по формированию у студентов знаний о стиле педагогического общения, умений и навыков оптимального их выбора в конкретной педагогической ситуации и использование их в работе с детьми дошкольного возраста. Приведены конкретные примеры совершенствования умений использования различных стилей общения в процессе ознакомления детей дошкольного возраста с природой и формирования у них элементарных математических представлений.

: стили педагогического общения, будущий воспитатель, предметы естественно-математического цикла.

Partola V., Smolyanyuk N. The Acquisition of Various Styles of Pedagogical Communication by Future Nursery Teachers while Studying Disciplines on Mathematical and Natural Sciences

The article discusses the process of training the future teachers to operate the different communication styles in the process of studying disciplines on mathematical and natural sci-

ences. The main styles of pedagogical communication are given. The main potential features are defined for such disciplines as “The Basics of Natural science. Methods of Introducing Children to Nature” and “The Methods of the Elementary Mathematical Concepts Formation” for students of the Faculty of Preschool Education who learn to operate the various styles of pedagogical communication while working with children of preschool age.

The article brings into focus the basic forms and methods of work on obtaining the knowledge of pedagogical communication styles, forming their optimal choice skills in specific pedagogical situations and their use while working with children of preschool age.

Specific examples are given on improving the skills in using different communication styles to introduce nature and elementary mathematical concepts to preschool children by a nursery teacher of the modern preschool institution.

Different methods and techniques of work with future nursery teachers are substantiated, namely the problems solving method, brainstorming method, the method of business games which prepare the students for using various styles of pedagogical communication in the process upbringing of children of preschool age.

Key words: styles of pedagogical communication, future teacher, disciplines on mathematical and natural sciences.

У статті зазначено, що набуття землепорядних умінь і навичок майбутніми інженерами-землепорядниками досягається шляхом виконання професійних вправ під час викладання спеціальних дисциплін в університетах Польщі. Професійні вправи – це складне дидактичне явище, яке завдяки застосуванню спостережень і наслідування сприяє ефективному набуттю навичок. Навчальна вправа – це повторне виконання певних кроків для набуття й досягнення інтелектуальних і практичних навичок. Вправу-діалог розглянуто як інтерактивне заняття з поглибленого вивчення знань і безпосереднього формування навичок та компетенцій. Під час практичних занять використовують практичні й активні методи навчання (тематичні дослідження, індивідуальні та групові вправи, ігри-симуляції, дискусії чи інтерактивний виклад).

: професійна вправа, навчальна вправа, практична вправа, вправа-діалог, вправа-симуляція, камеральні й польові вправи.

[1, . 358].

[2].

[9, .4].

(wiczenia konwersatoryjne)

[11].

[12].

[5].

(e-learning)

[4; 6].

“Pegaz” (www.pegaz.uj.edu.pl),

[10].

[7].

M. Pietrzak

[6, . 68].

1. /
2. C. // , 2015. – 608 .
3. Cicho S. Dydaktyka szczegółowa przedmiotów technicznych: materiały szkoleniowe współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego / S. Cicho . – Cz. stożkowa, 2013. – 29 .
4. Clark A. M. GIS Pedagogy, Web-based Learning and Student Achievement / A. M. Clark, J. Monk, S. R. Yool // Journal of Geography in Higher Education. – 2007. – 2 (31). – . 225–239.
5. Juszczak S. Edukacja na odległość. Kodyfikacja pojęć, reguł i procesów / S. Juszczak. – Toruń, 2002.
6. Kozak J. Cele i program studiów “e-gospodarka przestrzenna” w Instytucie Geografii i Gospodarki Przestrzennej Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie [Electronic resource] / J. Kozak, K. Piotrowicz, A. Szablowska-Mido. – Mode of access: <http://www.geo.uj.edu.pl/~egeo/Nowe%20konceptcje%20studiow.pdf>.
7. Luc M. Geodesign a gospodarka przestrzenna / M. Luc, P. Trzepacz, D. Kaim // Nowe koncepcje studiów w zakresie geografii i gospodarki przestrzennej. – Kraków: Instytut Geografii i Gospodarki Przestrzennej UJ Wydanie I Poligrafia Salezjańska, 2016. – 144 p.
8. Nowoczesne metody dydaktyczne [Electronic resource]. – Mode of access: <https://gdansk.tevizja.pl/nowoczesne-metody-dydaktyczne,k200.html>.
9. Pakos R. Instrukcje do ćwiczeń laboratoryjnych z przedmiotu: Systemy kontroli jako ci w spawalnictwie / R. Pakos, Z. Szefner, A. Sajek. – Szczecin: Politechnika Szczecińska Instytut Inżynierii Materiałowej Zakład Spawalnictwa, 2004. – 28 s.
10. Niemczyński M. Dialog edukacyjny / M. Niemczyński. – Kraków, 2001.
11. System ustalania wartości punktowej ECTS dla przedmiotów na Wydziale Chemii Uniwersytetu Łódzkiego. – Łódź: Uniwersytet Łódzki, 2015.
12. Geomorfologia [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.-geomorfologia.amu.edu.pl/Lipka_geomorfologia_syllabus.pdf.

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье указано, что приобретение землеустроительных умений и навыков будущими инженерами-землеустроителями достигается путем выполнения профессиональных упражнений во время преподавания специальных дисциплин в университетах Польши. Профессиональные упражнения – это сложное дидактическое явление,

которое благодаря применению наблюдений и повторению способствует эффективному приобретению навыков. Учебное упражнение – это повторное выполнение определенных шагов для приобретения и достижения интеллектуальных и практических навыков. Упражнение-диалог рассматривается как интерактивное занятие по углубленному изучению знаний и непосредственному формированию навыков и компетенций. Во время проведения практических занятий используют практические и активные методы обучения (тематические исследования, индивидуальные и групповые упражнения, игры-симуляции, дискуссии или интерактивное изложение).

: профессиональное упражнение, учебное упражнение, практическое упражнение, упражнение-диалог, упражнение-симуляция, камеральные и полевые упражнения.

Rusina N. Professional Training as an Important Factor of the Training of Future Specialists of Land Management: the Experience of the Poland Republic

Training a certain level of the skill and mastering of his/her basic abilities and skills to perform the essential functions of the activities is the main task of higher education institutions.

The need for new approaches to train future specialist determines the study of international experience, namely the Republic of Poland as a close neighbor and a country that has a general historical-political, economic, socio-cultural past.

The purpose of this article is to cover the peculiarities of professional education of future specialists-land surveyors in universities of Poland.

The acquisition of the land management skills of future engineers-land surveyors is achieved through the doing of exercises during teaching special disciplines.

Professional training is a complex didactic phenomenon and using this method through the observations and imitations, it can promote the efficient acquisition of skills.

Tutorial exercise is repeated certain steps for the attainment and achievement of intellectual and practical skills.

Exercise-dialogue is considered as an interactive lesson with depth study of knowledge and the formation skills and competencies, of course. In universities of Poland, are widely used laboratory and field exercises. During practical sessions are used practical and active learning methods (case studies, individual and group exercises, simulation games, discussions or interactive presentation).

The student needs the skills related to solve various issues of their future professional activity. The success of the professional activity is dependent on student's skills; Person, who owns some skills perfectly, has the ability to focus on the essentials, to demonstrate creativity in their work, perform it with high quantitative and qualitative indicators.

The ability is most clearly demonstrated in the successful using of knowledge and skills, applying them in the proper way in new and challenging circumstances. Formation of skills is done through a complex of professional activities and practical training tasks for students. Because, professional knowledge, skills, abilities must form a system that covers major aspects of professional activity.

Key words: *professional activity, training exercise, practical exercise, exercise-dialogue, exercise-malingering (simulation), laboratory and field exercises.*

. .

У статті визначено особливості підготовки вчителя сучасної школи шляхом створення та використання персонального інтернет-орієнтованого навчального середовища. Розглянуто переваги використання в освітньому процесі хмароорієнтованого навчального середовища, його можливості в застосовуванні нових підходів і технології навчання, забезпеченні навчальної мобільності, створенні умов для комунікації та співпраці студентів, викладачів і батьків.

Розглянуто суперечності між вимогами до вчителя та особливостями його підготовки в педагогічному ВНЗ. Запропоновано шляхи вирішення проблеми, яка виявляється в невідповідності форм, методів, засобів і шляхів, якими здійснюється навчання учнів з їх потребами та особливостями сприймання інформації.

: персональне навчальне середовище (*Personal Learning Environment, PLE*), підготовка вчителя з початкової освіти, педагогічний коледж, освітній процес, початкова школа.

: “Making a European Area for Lifelong Learning a reality”, Incheon Declaration “Education 2030: To wards inclusive and equitable quality education and lifelong learning fo rall”, “A Memorandum on life long learning”,

, : . . , . . , . . , . . ,
 . . , . . , . . .
 , () , -
 , , , -
 , . -
 ,
 .
 - , -
 , : . .
 (N. M. Abrams), . (S. Becker), . . (D. W. Denton), . -
 (K. Donert), . A. - (J. A. Gonzalez-Martinez), . -
 (H. Panousopoulos), . (D. Silva).
 - :
 -
 ;
 -
 ;
 - ;
 - ;
 .
 -
 .
 , ,
 , , , , , ,
 . : “ , ” [1].
 -
 ,
 , , ,
 .
 , ? , ,
 . , ,
 -

· : , , -
, , · , -
, , , -
, , , -
, , [2]. -
— , -
, , -
50–150- · -
, , -
, , -
· -
· -
“ ” · , -
, — (“ -
” “ ” “ ” “ ” “ ” : ”,
” “ ” , -
” [2]), , -
· , -
, , , -
, — , -
, , · -
, , , -
— · -
, “ ” , -
, , , “ ” -
, : , -
, , · , -
· , -
, ,

PLE,

[4, . 77-78],

, , ,
 , " - " .
 , " " -
 , 2.0,
 . -
 , .
 ,
 (), : MediaWiki, ,
 , , , , ,
 , , - , ,
 , , , ,
 , - , , ,
 : , , , , ,
 , , , , ,
 . , .
 . , .
 , .
 , , , ,
 , " " , ,
 ,
 .
 - .
 , .

1. / . // . - 2016. - 47. - . 2-3.
2. // : . - 2016. - 45/46. - . 6. /
3. . . 2.0. / . . // . - . 14.
4. . . - :

13.00.10 / . . . ; - -
 , 2016. – 602 .
 5. . . . /
 , – : , 2006. – 424 .

Стаття надійшла до редакції 13.09.2016.

В статье определены особенности подготовки учителя современной школы путем создания и использования персональной интернет-ориентированной среды обучения. Рассмотрены преимущества использования в образовательном процессе облачных технологий, их возможностей в применении новых подходов и технологии обучения, обеспечении учебной мобильности, создании условий для коммуникации и сотрудничества студентов, преподавателей и родителей.

Рассмотрены противоречия между требованиями к учителю и особенностями подготовки его в педагогическом вузе. Предложены пути решения проблемы, которая проявляется в несоответствии форм, методов, средств и путей осуществления обучения учащихся с их потребностями и особенностями восприятия информации.

: персональная среда обучения (Personal Learning Environment, PLE), подготовка учителя начальной школы, педагогический колледж, образовательный процесс, начальная школа.

Smolyak V. Personal Learning Environment in Training Teachers at the New Type of School

There are the peculiarities of modern school teachers by creating and using a personal Internet-based learning environment in the article. The needs of the modern student, his features to obtain information from Internet resources are analyzed in this article.

The advantages of cloud oriented learning environment in the educational process, its capabilities in applying new approaches and technology education, providing learning mobility, creating conditions for communication and cooperation between students, teachers and parents are considered there. The contradiction between the demands and needs of the teacher and his training features in the pedagogical university are presented there. The ways of solving the problem, which is found in non-compliance forms, methods, means and ways, for studying students with their needs and peculiarities of perception of information.

The feature of subject “The Internet technologies in the education”, which is studied in Teachers College as one that allows partially solve the problem of training of students-future teachers to use personal learning environment are presented. The modern student as the future teacher of the primary school from terms of features of perception of information are characterized. The contradiction to the needs of students and teaching in state pedagogical institute are presented in the article. The concept of personal learning environment as part of the cloud technologies is specified here.

The characteristic of the subject “Internet technologies in education”, which is taught in municipal higher educational institution “Zaporizhzhya Pedagogical College”, Zaporizhzhya Regional Council is given in the article. The possibilities of the course in the training of future teachers of primary education from the creation and use of personal learning environment you can find there. The causes and features of implementation named disciplines in the curricula of teacher training college are showed.

Key words: *personal learning environment (Personal Learning Environment, PLE), training teachers of primary education, Teachers College, the educational process, primary school.*

37.013.32+659.7.08

У статті розглянуто спортивно-фізкультурну підготовку майбутніх фахівців гіподинамічних професій як важливий патерн життєдіяльності студентів вищих навчальних закладів, що є інструментом самоосвіти та самовдосконалення. Визначено роль ветеранського спорту як механізму підтримки фізичної форми викладачів фізичного виховання вищих навчальних закладів, що мають стати фасілітаторами та атраторами здорового способу життя.

: спортивно-фізкультурна підготовка, самоосвіта, вища освіта, гіподинамічні професії.

13)

me) –

– , –
 . –
 “ ” : –
 – , . –
 , ; –
 – , –
 . , –
 . , –
) (, –
 (,) –
 . –
 , –
 , . –
 , –
 . –
 , –
 , . –
 , –
 , –
 . –
 , –
 , –
 . –
 “ –
 (– , –
 ; – , –) –

1. . . . : : 13.00.04 / – , 2005. – 215 .
2. . . . : : 13.00.04 / , 2016. – 222 .
3. . . . : : 13.00.07 / – , 2002. – 202 .
4. . . . : : 13.00.04 / – , 2005. – 213 .

Стаття надійшла до редакції 05.09.2016.

В статье рассмотрена спортивно-физкультурная подготовка будущих специалистов гиподинамических профессий как важный паттерн жизнедеятельности студентов высших учебных заведений, которая является инструментом самообразования и самосовершенствования. Доказана роль ветеранского спорта как механизма поддержки физической формы преподавателей высших учебных заведений, которые должны стать фасилитаторами и аттракторами здорового способа жизни.

: спортивно-физкультурная подготовка, самообразование, высшее образование, гиподинамические профессии.

Sushchenko A. Prospects of Sports and Physical Training as a Self-Education Tool for Specialists of Hypodynamic Professions

The article deals with sports and physical training of future specialists of hypodynamic professions as an important pattern of university students' lifestyle, which is a tool for self-education and self-improvement. The consideration of major effects of the subject "physical education" on students – future specialists of hypodynamic professions, such as: personal (adequate sports and physical training self-esteem, positive idea of oneself as sportsman, the development of sports orientation), preventive and activating (prevention of hypodynamic diseases, improvement of body tone and efficiency), social (improvement of ability to communicate in small groups) allows to build the ideal model of sports and physical activities of the subjects of educational process on person-centered basis.

It is proved that the contradictions between the ideal image and the real possibilities of a man in the field of physical culture and sport lead to the need to improve skills, correct physical and mental shortcomings through training and self-education. The process of self-realization in sports and physical activities starts there – and only there – where is the focus on the peculiar personal peak, which the researchers call acme.

It is shown the role of veteran sport as a mechanism to support the physical form of physical education teachers of higher educational institutions which should become facilitators and attractors of a healthy lifestyle.

Key words: *sports and physical training, self-education, higher education, hypodynamic professions.*

37.042.064

• •

:

У статті висвітлено загальне уявлення про комунікативну компетентність як необхідний складник професіоналізму майбутніх фахівців із документознавства та інформаційної діяльності. На основі різних методів дослідження проаналізовано стан формування комунікативної компетентності під час викладання фахових дисциплін. Проаналізовано відповіді викладачів щодо ролі комунікативної компетентності в навчально-виховному процесі, її функціонального значення. Для вивчення фактичного стану сформованості комунікативної компетентності студентів застосовували різні тестові методики, результати проведення яких також репрезентовано в статті.

: комунікативна компетентність, документознавство та інформаційна діяльність, анкетування, опитування, бесіда, тестування.

-

(), ,

,

().

,

,

,

,

,

-

.

,

,

,

-

.

,

,

.

-

-

,

:

.

,

.

,

.

-

,

.

,

.

,

.

,

.

.

”

,

-

.

—

.

-

,

-

,

—

-

-

,

“

,
 , 48%
 , , 27% –
 , , 38%
 , 17% – , 83% –
 – 27%, – 39%,
 – 42%, – 57%,
 – 78%.
 :
 ,
 , ,
 ,
 : ,
 , ,
 , , як вони розуміють термін
 “комунікативна компетентність”, чи необхідна КК у професійній
 діяльності майбутнього фахівця-документознавця.
 (, ,).

. 2.

2

		%
1	2	3
1	,	80,6
2	-	77,0
3		70,5
4		62,0
5	,	57,3
6	-	53,0
7		50,1
8		49,8

1	2	3
9	-	47,1
10		45,8
11		43,9
12	,	- 40,7
13	,	- 38,1
14	- ,	- 36,9
15		30,5
16		29,8
17	-	24,7
18		18,2
19		34,0

“ ”, -
 , , -
 , -
 , , , .
 :
 96% , -
 , , -
 . , -
 (, , , -
 , -), , ,
 , , , 4% ; 67%
 , -
 , -
 , .
 , -
 , [1, . 99–100]. -

“ ” [4, . 116].

20 , 76% , 24%

- ; 83%

100%

; 12% 88% ; 37%

17%

26%

43%

14%

“ ”,

1. : . . / . . ,
2006. – 142 .

2. : , 2011. – 576 . / . . -

3. - : - , 2010. – 528 . : . . /

4. . . . / . - . . . -
 - : , 2005. – 253 .

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье дано общее представление о коммуникативной компетентности как важной составляющей профессионализма будущих документоведов. На основании различных методов исследования проанализировано состояние формирования коммуникативной компетентности в процессе преподавания дисциплин по специальности. Проанализированы мнения преподавателей относительно роли коммуникативной компетентности в учебно-воспитательном процессе, её функционального значения. Для изучения фактического состояния сформированности коммуникативной компетентности студентов использовались различные тестовые методики, результаты проведения которых также представлены в статье.

: коммуникативная компетентность, документоведение и информационная деятельность, анкетирование, беседа, тестирование.

Tur O. Communicative Competence of Future Specialists in Document Science and Information Activities: Forming Condition Research

In article a general idea about communicative competence as an important component of professionalism of future specialists in document science and information activities is given.

Based on various methods of a research (testing, oral and written poll, dialogue, questioning, a conversation) the condition of forming of communicative competence of process of teaching disciplines in the specialty is analysed.

Opinions of teachers concerning a role of a communicative competence in teaching and educational process are also analysed, functions of communicative competence are allocated.

For studying of actual state of formation of communicative competence of students various test techniques were used (assessment of readiness of students for communicative interaction, researches of level of skill to communicate of future experts, definition of “appeal” of the personality to other people – in what degree easily and to comfortably social environment to communicate with future expert).

Results of conducting testing are also presented in article.

The analysis of results of a research led to a conclusion: teachers of professional disciplines and heads of practice estimate communicative competence as an important element of professionalism of the identity of future specialist in document science and information activities insufficiently.

Purposeful, systematic work on forming of communicative competence is carried out at the insufficient level.

In article the prospects of further work are specified: development of methodical recommendations for teachers of questions of forming of communicative competence, creation of education guidances, situational tasks, programs the methodical recommendations to them.

Key words: *communicative competence, document science and information activities, questioning, conversation, poll, testing.*

371.13 (014)

Стаття присвячена аналізу основних напрямів соціальної політики України, їх впливу на зміст соціальної роботи фахівців соціальної сфери, громадських організацій та соціальних інститутів; обґрунтуванню підготовки майбутніх фахівців соціальної сфери як культурного феномена, що має державно-суспільну цінність, визначає провідні принципи політики в соціальній сфері України.

: фахівці соціальної сфери, професійна підготовка, соціальна політика України, професійна освіта.

’

· , : -

— , ; -

— , , ; -

— , , ; -

· -

’ , -

’ , -

· -

’ , -

’ , -

· -

’ , -

’ , -

(), , -

(), , -

’ , -

“ , -

’ , -

; , -

; , -

; , -

; , -

’ [2, c. 189]. -

’ , -

’ , -

· -

’ , -

’ , -

· -

’ , -

· , -

’ , -

1. : - : / ; - : , 2007. – 374 .
2. : / - : : , 2012. – 320 .

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

Статья посвящена анализу основных направлений социальной политики Украины, их влияния на содержание социальной работы специалистов социальной сферы, общественных организаций и социальных институтов; обоснованию подготовки будущих специалистов социальной сферы как культурного феномена, имеющего государственно-общественную ценность, определяющего основные принципы политики в социальной сфере Украины.

: специалисты социальной сферы, профессиональная подготовка, социальная политика Украины, профессиональное образование.

Tyulpa T. Professional Training of Specialists in Social Sphere as a Condition of Social Politics Realization in Ukraine

The article is focused on the analysis of social society problems that are reflected in the main directions of social politics in Ukraine, their influence on the content of professionals' work in social sphere, on public organizations and social institutions. Conceptual principles of social politics, its main directions are meaningful and organizing basis for social work. Practical embodiment of social politics is realized through social work of professionals in this sphere, public organizations and social institutions. However, traditional educational system not always corresponds to the demands of the high school in the case of professional training. One of the ways out to decide this problem is recognition interaction between society and particular person. The article reveals the fact that qualified assistance to people in deciding their life problems determines specific peculiarities of social work, nevertheless the profession in social sphere is closely connected with contiguous professions.

Competitiveness young professionals, on the one hand, factor in the development of professional and personal qualities graduate high school in the interests of modern society, and the other – an indicator of the quality of university training. The development of an adequate staff infrastructure in the sphere of social population safety conditions forming to the state high social school order in the perspective of a good result – professional competence of the graduates who are the bearers of social politics and eager to organize the process of social support of population, decide a wide range of social problems and possess a personality with humanistic trends.

Key words: *professionals in social sphere, professional training, social politics in Ukraine, vocational education.*

Статтю присвячено висвітленню міжнародних освітніх тенденцій щодо реформування інституту наукового керівництва. З'ясовано особливості формування європейської культури наукового керівництва в контексті глобалізаційних освітніх процесів.

: науковий керівник, становлення молодого дослідника, інститут наукового керівництва, глобалізаційні освітні процеси, культура наукового керівництва.

“ — — ” —
— 2009
“ ”
(.), [6].
“ ” [5, . 540].
“ ” [7, . 4].
()
“ ” (2005 .) [8].
(,
; “ ”,
, , , ,
“ — ”
“ ” [10, . 46].
“ - ” (2010 .),
;
; ()
; [1, . 40–41].
,

(2008 .) “ : ’ ”.

,

,

,

(, ,) [1, . 40–41].

,

.

,

,

,

,

[11, . 205].

кового керівництва з , . : *модель нау-*
. 311–325]. [9,
 – (–
стилів наукового керівництва (.): *чотирьох*
 – (),
 ; (–
) – , ,
 , ; (–
) – , –
 , ; (–
) –
 [9, . 315].

, , . , , -
 (,),
) [5, .559]. (. , .) -

- 1) - :
- 2) , ; , -
- 3) ; - ;
- 4) , ;
- , [4, .100].

“ ” “ ” , -
 : “ — -
 , , -
 , -
 . , -
 . , -
 ” [2]. -

“... -
 : -
 , , -
 , . -
 ” , , , -
 , , , -
 “ , , , -
 ” [3]. -
 , -

1. - : / , - : - , 2012. – 136 .
2. [. . . .] / // - 2012. – . 3. – . 44–55. – : http://nbuv.gov.ua/UJRN/eepd_2012_3_6.
3. (. . . .) : / , - : , 2011. – 272 .
4. : / , - 2- - : , 2013. – 287 .
5. - : / - : , 2014. – 704 .
6. 2009 World Conference Higher Education: The New Dynamics of Higher Education and Research For Societal Change and Development (UNESCO, Paris, 5–8 July 2009) [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.Unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ED/pdf/WCHE_2009/FINAL%20CONNUNIQUR%20WCHE%20009.pdf.
7. Altbach P. Doctoral Education: Present Realities and Future Trends / P. Altbach // College and University Journal. – 2004. – Vol. 80. – 2.
8. Bergen Ministerial Summit gives go ahead on doctoral programmers as the third cycle [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.grad.ac.uk/cms/ShowPage/Home_page/Policy/European_policy/Bologna.
9. Gatfield T. An investigation into PhD supervisory management styles: Development of a dynamic conceptual model and its managerial implication / T. Gatfield // Journal of Higher Education Policy and Management. – 2005 – 27 (3). – P. 311–325.
10. Jorgensen Th. E. CODOC – Cooperation on Doctoral Education between Africa, Asia, Latin America and Europe [Electronic resource] / Th. E. Jorgensen. – 2012. – P. 45–50. – Mode of access: <http://www.eua.be/Librarie>.
11. Park C. New Variant PhD: the changing nature of the doctorate in the UK / C. Park // Journal of Higher Education Policy and Management. – 2005. – Vol. 27. – 2. – . 189–207.

Стаття надійшла до редакції 09.09.2016.

Статья посвящена освещению международных образовательных тенденций реформирования института научного руководства. Выявлены особенности формирования европейской культуры научного руководства в контексте глобализационных образовательных процессов.

: научный руководитель, становление молодого исследователя, институт научного руководства, глобализационные образовательные процессы, культура научного руководства.

Fast O. Research Supervision Culture as a Factor of Doctoral Training Quality Assurance

This paper describes the supervisor-doctoral student interpersonal relationship problem in the context of globalizing processes in the third cycle of higher education, doctoral training in particular. The authority of a modern higher education institution is determined by

its scientific and educational potential, the presence of famous scientists, research staff and scientific schools.

The author adhere the position of the Ukrainian and foreign scientists that research supervision culture is important for the success of a PhD-project. Therefore, information about doctoral students' perceptions of their relationship with their supervisor can be useful for providing detailed feedback to supervisors aiming at improving the quality of their supervision.

Gatfield identified four supervisory styles by combining the two poles of the dimensions structure and support. The laissez faire type (low structure and low support) primarily offers students responsibility and freedom. The pastoral type (high on support and low on structure) combines understanding and helpful and friendly behavior, whereas for the contractual style (high on support and high on structure) the emphasis is on leadership and helpful friendly behavioral aspects. Finally, Gatfield's directorial type (high structure, low support) is employing a lot of strict and leadership behavior.

It is important to encourage young scientists, PhD candidates, for responsible conducting independent research and to generate new knowledge in their scientific fields so that they could in the future become "agents of new ideas".

Global trends of globalization make significant adjustments in the understanding of successful scientific career, owning a system of professional meta-knowledge and meta-skills (interdisciplinary, polyfunctional) not only in a narrow subject, but in the related fields of scientific knowledge; readiness for leadership not only in education but also in knowledge-intensive industries, business services, policy.

Key words: *PhD supervision, PhD student research career, scientific guidance policy, globalization in higher education, scientific supervision culture.*

373.542

У статті зроблено аналіз освітніх програм підготовки інженерів-технологів харчової галузі в чотирьох ВНЗ Європи (Ірландія, Польща, Нідерланди та Україна). Визначено, яку частку від загальної кількості становлять фізико-математичні, економічні, гуманітарні й спеціальні дисципліни в європейських ВНЗ та українських. Встановлено, що українські освітні плани підготовки фахівців цього профілю не вкладаються в загальну європейську модель, перш за все, через недостатній обсяг спеціальних дисциплін та високу частку гуманітарних дисциплін. Охарактеризовано діяльність європейських спілок та асоціацій з харчової науки.

: освітні програми, інженер-технолог харчової промисловості, харчова наука, європейські ВНЗ.

” 2014 .

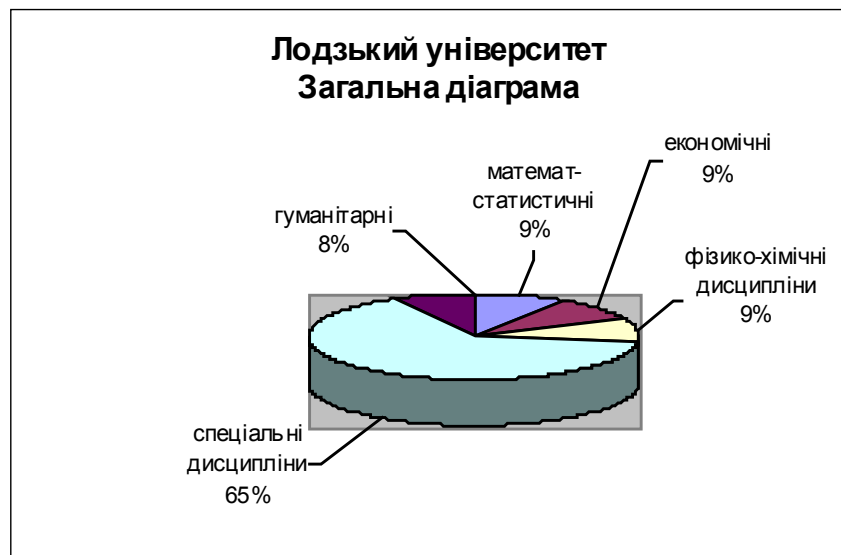
ECTS.

Дисципліни економічного спрямування,

: с

Спеціальні дисципліни,

ECTS Label.



. 1.

()

—

,

,

.

(. 1): 65%, 30%

76% 92%

8%

9% 47%

5% 9%

8%

(. 2).

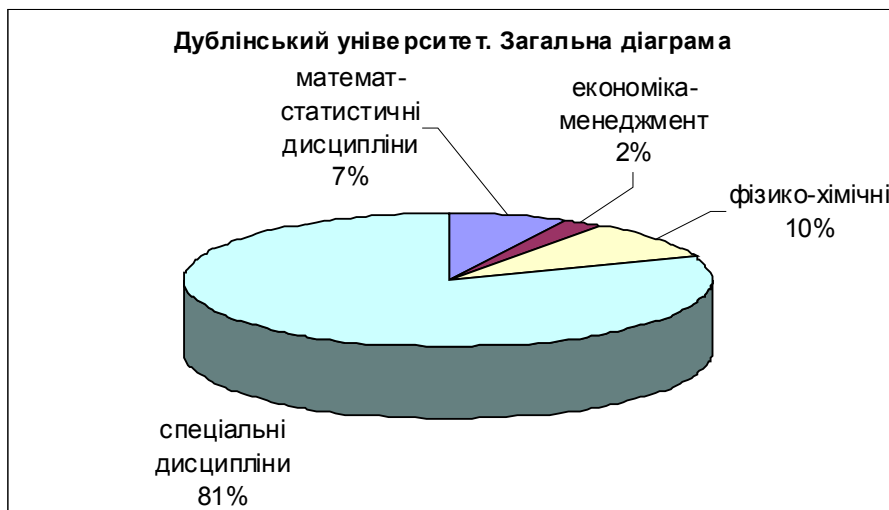
20% 10% 10% 10% : 68%, 90% 90% 2%



.2. ()

(.3). (22%) (10%) 45% 33%.

: 90%, 100% 92% (8%).



.3. ()

() ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 27% ,
 30%
 33%
 3%
 (10%) (9%)
 : 33% , 15%
 5%
 4% , 45% , 95% 91%
 (. 4).
 (80%).



. 4.

()

20%
 - (0-4%)
 (4-10%),
 (3-10%).
 (56%) , (15%),
 (10% - , 7% -
 , 13% -).
 : 4% (),
 6% ().

ISEKI-Food Association ()

ISEKI Food, 110 2005 18 45 , /

ISEKI Food

. IFA

1. Wageningen University [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.wur.nl/en/wageningen-university.htm>.
2. University College Dublin [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.ucd.ie/>.
3. []. – : <http://nuft.edu.ua/>.
4. Lodz University of Technology [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.p.lodz.pl/en/welcome-lodz-university-technology>.
5. University of Leeds [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.leeds.ac.uk/>.
6. ISEKI-Food Association [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.iseki-food.net/>.

Стаття надійшла до редакції 06.09.2016.

В статті представлено аналіз освітніх програм підготовки інженерів-технологів харчової галузі в чотирьох університетах Європи (Ірландія, Польща, Нідерланди та Україна). Визначено процентне співвідношення фізико-математичних, економічних, гуманітарних та спеціальних дисциплін в європейських університетах та українських. Встановлено, що українські освітні плани підготовки фахівців цього профілю не вкладаються в загальну європейську модель, зокрема, через недостатній обсяг спеціальних дисциплін та високий відсоток гуманітарних дисциплін. Охарактеризовано діяльність європейських союзів та асоціацій харчової науки в контексті процесів інтеграції.

: освітні програми, інженер-технолог харчової промисловості, харчова наука, європейські університети.

Cherednichenko H., Klimova E. Ensuring the Quality of Educational Training Programs for Food Industry Engineers in the Context of Globalization and European Integration

The authors of the article made the analysis of educational programs for the food industry engineers in four universities of Europe: Wageningen University (the Netherlands), University College Dublin (Ireland), Lodz University of Technology (Poland) and National University of Food Technologies (Ukraine). Training of food industry engineers is studied at three educational levels, namely the first level (bachelor's level); the second (master's level); third level (PhD – education and research).

In Europe full-time Bachelor of Science takes about 3 years; more than half of the courses are technical and technological; curriculum of basic courses is professionally oriented fully taught in English. The most popular masters programs are Food Quality Management, Food Safety, Food Technology, Health and Society, Nutrition and Health, Water Technology, Organic Agriculture and others.

The percentage of physical and mathematical, economic, humanitarian and specialized disciplines in European universities and Ukrainian University was calculated. The com-

parative study of European programs in Food Science reveals a focus of European universities to study special subjects (80% time). Mathematical and statistical disciplines (4–10%) take less than 20% of the total load, economical disciplines take 0–4%, general physical and chemical disciplines take only 3–10%.

It was found that the Ukrainian educational programs of training for specialists in food engineering do not fit into the general European model of training primarily because of insufficient amount of specialized disciplines and a high percentage of the humanities. Comparative analysis of European and Ukrainian programmes in Food Science shows a significant deficit of special subjects in Ukrainian universities compared to leading European universities. Important reserve for increasing these disciplines is to reduce number of humanitarian disciplines, which are not included in curriculums of this speciality in European universities. The article reviews the activities of the European associations of food science in the context of integration processes.

Key words: *educational programs, engineer food industry, food science, European universities.*

37.036:070.422

• •

В статті розкриваються питання саморозвитку педагогічної компетенції через розкриття та реалізацію особистісно-творчого потенціалу в різних видах діяльності. Особлива увага приділяється таким питанням, як інноваційне навчання.

: творчість, педагогічна творчість, креативність, творчий потенціал, інновації, метод проектів.

, „ -
-
, , -
.
- , , -
,
[11, с. 384].

[15, с. 6].

, , -
-
. , . , . , . , .
- , . , . , . , .
- , . , . , . , . , . , .
- , . , . , . , . , . , . , . , .
- , . , . , . , . , . , . , . , .
- , . , . , . , . , . , . , . , .
- , . , . , . , . , . , . , . , .

[5, . 15].

” [8, . 47].

) [14].

[12, c. 137].

[17].

: 1)

2)

; 3)

’
;
” [6, с. 84].
,
:
— ;
— ;
— ;
— ;
— ;
— ;
— ;
— .
, —
, ,
, ,
. , ,
, , ,
[7, с. 69].
,
“ ”.
, ,
, ,
, ,
, ,
, ,
20- .
,
, ,
, ,
[9].
, —
, ,
, ,
:
— ,
, ;
,

[13, . 202].

[11].

” [16, c. 25].

[2].

1. / . . . // : 4 .- : , 2001.- . 18-20.

2. / . . . // .- 2005.- 21.- . 106-111.

3. / . . . ; . . . // : ./- : , 1965.- . 443-456.

4. // XXI : , 2013. – .25–29.
5. / // : . / : (.) . – : , 2015. – .45 (98). – .9–18.
6. / // . – 2016. – 2 (64). – С. 84–89.
7. : “ ”, 2004. – 100 .
8. / // . – 1991. – 5. – .47–51.
9. / // . – 2006. – 6. – .43–47.
10. : / ; . – 6- „ . – : , 2006. – 632 .
11. (. – 2011. – 2. – .170–176.
12. ; ; - ; - ; 2010. – 442 .
13. / . – 3- „ . – : , 2009. – 226 .
14. : , 1996. – 286 .
15. : / С. . – : , 2014. – 400 .
16. / - - // : . – 2007. – 1. – .23–27.
17. : , 2003. – 269 .
18. / // : . / . . . , – : , 2008. – .224–227.

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статье раскрываются вопросы саморазвития педагогической компетенции через реализацию личностно-творческого потенциала в различных видах деятельности. Особое внимание уделяется инновационному обучению.

: творчество, педагогическое творчество, креативность, творческий потенциал, инновации, метод проектов.

Chernovol O. The Creative Potential of the Teacher as a Professional Value and its Development

The article examines the issue of pedagogical competence through the discovery and realization of personal and creative potential in various activities. The particular attention is paid to such issues as innovative teaching.

Analyzing the scientific sources, we can affirm that the problem of development of the creative potential was considered as the professional training of a future teacher. We revealed the factors that contribute to the development of the creative potential of a teacher and a student, focusing on the creative potential as the professional value. The innovative educational systems are considered as the dynamic movement of the complex set of coordinated local conditions that must be changing. The importance of conditions, which ensure the productivity of the stage of practical application of educational innovation, based on a new idea, is understandable.

We determined the importance of the problem of the concept of creative potential as a complex integrated personal and pragmatic characteristics of a human, that includes intellectual, motivational and self-developmental components. It is them, which reflect the set of personal qualities and abilities of future specialist, his psychological state, knowledge and skills that are necessary to implement the development and self-development of the personality through the actualization of his creative forces and opportunities in education and extra-curricular work.

Analyzing the scientific sources, we found out that it is the creative, aesthetically enriched personality, who is able to solve both daily production tasks and large-scale tasks that will ensure not just survival, but the progress of the nation, able to take the worthy place in the community of nations, to create the full economic and cultural life for his every citizen.

The education of such person, of course, requires the implementation of the whole system of government measures, which would rely on the complex scientific development, where the psychology would take pride of place as a science that examines the theoretical and practical aspects of personality formation.

Key words: *creativity, pedagogical creativity, creative potential, innovations, method of projects.*

• •

• • •

У статті на основі наукової літератури визначено суть поняття “мобільне навчання” та виокремлено специфічні особливості застосування технології мобільного навчання в процесі професійної підготовки студентів медичних коледжів. Автором зазначено, що використання мобільних технологій відкриває нові можливості для навчання, особливо для тих, хто живе ізольовано або у віддалених місцях чи стикається з труднощами в навчанні. У статті розкрито практичний досвід організації такої технології у процесі професійної підготовки студентів медичних коледжів.

: студент, медичний коледж, професійна підготовка, технологія, мобільне навчання.

, -

, -

- , - , - -

- . - -

- -

- -

- -

, - -

. - -

- -

, - -

. - -

, - -

. - -

, - -

, - -

. - -

- -

. - -

- -

- , - -

, , - -

, - -

, - -

. - -

- -

- -

,
 ,
 30-
 [1], [3], [4], [5], ([8]
 .),
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 “ - ”.
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 .
 (. , .) (. , .)
 . , .)
 ,
 , , ,
 . , ()
 [11, . 5–6].

[2, . 5].

[7, . 79].

[6]:

(, Symbian OS),

(Google Maps),

Mini, Internet Explorer Mobile, Safari , Opera

Java-
 Java.
 Java Web Start [9, . 44].
 Groupe Spéciale).
 oximeters
 Moodle,
 Moodle.
 MOMO (Mobile Moodle)
 Project,
 Moodle Learning Management System. MOMO
 Moodle ()
 MOMO (Java-)
 Java -)
 Moodle,
 Moodle.

Moodle [12].

MLE (Mobile Learning Engine) –

– MyMLE – [10]:
(Windows Linux),

– MLE-Moodle ; Moodle,

“ ” ;
– MLE –

MLE- Moodle

GSMA-PwC

Learning Engine)

1. : / : , 2009. – 381 .

2. [] / . . // . . , . . : [http://ido.tsu.ru/other_res/pdf/4\(32\)_2008\(5-9\).pdf](http://ido.tsu.ru/other_res/pdf/4(32)_2008(5-9).pdf).
3. : 13.00.04 / . . . – , 2007. – 22 .
4. : 13.00.09 / . . . – , 2005. – 24 .
5. : . . . – 7- . , . – : , 2008. – 384 .
6. [] . – : <http://ru.wikipedia.org/wiki/>
7. : / . . / , , 2009. – 340 .
8. : 13.00.02 / . . . – , 2001. – 24 .
9. Java. / . . . – 4- . – : , 2009. – 640 .
10. MLE – Mobile Learning Engine [Electronic resource]. – Mode of access: <http://mle.sourceforge.net>.
11. Sharples M. Towards a Theory of Mobile Learning [Electronic resource] / M. Sharples, J. Taylor. – Mode of access: http://www.lsri.nottingham.ac.uk/msh/Papers/Towards_theory_of_mobile_earning.pdf.
12. Welcome to mobilemoodle.org! [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.mobilemoodle.org/momo18>.

Стаття надійшла до редакції 05.09.2016.

В статье на основе научной литературы определена суть понятия “мобильное обучение” и выделены специфические особенности применения технологии мобильного обучения в процессе профессиональной подготовки студентов медицинских колледжей. Автором отмечено, что использование мобильных технологий открывает новые возможности для обучения, особенно для тех, кто живет изолированно или в отдаленных местах или сталкивается с трудностями в обучении. В статье раскрывается практический опыт организации такой технологии в процессе профессиональной подготовки студентов медицинских колледжей.

: студент, медицинский колледж, профессиональная подготовка, технология, мобильное обучение.

Yuhno N. Theory and Practice of Mobile Learning in Medical College

On the basis of the scientific literature defines the essence of the concept of “mobile learning” and singled out specific features of mobile application technology training in the professional training of students of medical colleges. The author analyzes considered foreign and domestic scientists question of mobile learning technologies are highlighted didactic purpose mobile application. The article states that mobile learning is part of the open and distance education as a teaching tool using mobile wireless devices are developing rapidly.

Therefore, in the teaching of searches carried evolutionary transition from textbooks through computerized network educational resources to mobile learning. The analysis of scientific literature gives reason to believe that mobile learning is learning new technology and is based on intensive use of modern mobile equipment and technology. It is closely linked to educational mobility in the sense that students should be able to participate in educational activities without restrictions in time and space. The use of mobile technology opens new opportunities for learning, especially for those living in isolated or remote locations or faced with learning difficulties. The opportunity to study anywhere and anytime, which is characteristic of mobile learning today is the general trend of intensification of life in the information society. The author reveals the practical experience of such technology in the professional training of students of medical colleges as a tendency to use mobile learning in higher education. Development and distribution of software to make mobile e-Learning experience creating mobile courses using MLE-Moodle expansion among certifies the performance and functionality of mobile learning technologies in the professional training of students of medical colleges. In further scientific work is planned to improve existing technologies of mobile learning is the organization of independent educational activity of students of medical college.

Key words: *student, medical college, professional training, technology, mobile learning.*

378.4

У статті зазначено педагогічні підходи, наукові принципи (врахування та розвиток мотивації навчання, цілісність, системність, комплексність) і педагогічні умови формування професійно-правової компетентності майбутніх соціальних працівників.

: соціальна робота, соціальний працівник, соціальне посередництво, правоохоронний захист, експерт із соціальної роботи, соціальний розвиток, гендерні відносини, правова компетентність.

, -
 , ;
 , ;
 [3].

, :
 , ;
 , . [7].

-
 :
 ,
 (,).
 “ ” (. synergeia –
),

(“ ”). [5, . 41].

(, , ,)
 , , [5, . 41].

，
。
：，
；，
；，
；
；
（
）[1, . 7-17].
（ ），
“ ” “ ”
：“
” “ ”
。
（UNDP, UNICEF, UNISAIDE）。
（
，
，
-
） （
，
，
）。
，
，
，
-
，
，
，
，
（
，
）[1, . 34-41].
，
，
：

;

[7].

,

[4, . 56–61].

,

[4, . 56–61].

[6, . 232–242]

(

,

;

;

,

;

;

);

,

,

,

,

1. : . / . . ,

, 2004. – 384 . ; . . – :

2. / . . //

. ; , 2011. – . 27. – . 268–273. , , : . .

3. [] / . . [. – :
<https://www.degruyter.com/view/j/rpp.2016.6.issue-3/rpp-2016-0026/rpp-2016-0026.xml?format=INT&rskey=jvbZ1m&result=1>.
4. / . // :
 . – 2007. – . III–IV. – . 56–61.
5. : / . . – : – , 2010. – 428 .
6. / . . // - – , 2013. – 109. – . 232–242.
7. [] / . . . – : - : -
[degruyter.com/view/j/rpp.2016.6.issue-3/rpp-2016-0034/rpp-2016-0034.xml?format=INT&rskey=jvbZ1m&result=1](https://www.degruyter.com/view/j/rpp.2016.6.issue-3/rpp-2016-0034/rpp-2016-0034.xml?format=INT&rskey=jvbZ1m&result=1).

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье указаны педагогические подходы, научные принципы (учет и развитие мотивации учения, целостность, системность, комплексность) и педагогические условия формирования профессионально-правовой компетентности будущих социальных работников.

: социальная работа, социальный работник, социальное посредничество, правоохранительная защита, эксперт по социальной работе, социальное развитие, гендерные отношения, правовая компетентность.

Yashchuk S. The Model of Formation of Professional and Legal Competence of the Future Social Professionals in the Pedagogical Process of Educational Institution

The proposed pedagogical conditions of learning (creation in the future social workers positive motivation for the formation of professional-legal competence as an integral structural entity, needs in their self-education and self-improvement; implementation of the system of knowledge about the essence and importance of professional-legal competence of the future social workers to the content of their training; realization in the educational process of the higher education institutions the appropriate complex of traditional and innovative forms and methods for facilitating the formation of professional-legal competence of the future social workers; ensuring readiness of the teachers to formation of professional-legal competence of the future social workers) are based on the principles of learning and upbringing, namely: taking into account and development of learning motivation during students' activity (enhancing cognitive activity), that provides the possibility of independent students' choice of the activities in conditions of the classroom and outside the classroom under the direct supervision of teachers or their indirect influence; integrity, which involves the disclosure of students' professional activities as a holistic phenomenon; systematic character, that is predetermined by the nature of modern education: comprehensive system of the professional-legal competence formation (in the process of studying of professionally oriented and special disciplines, introduction of the elective, career-oriented activities); complexity, that is conditioned by the need to involve the complex of educational disciplines in the future social teachers' professional-legal competence formation.

Key words: social work, social worker, social mediation, law enforcement security, social work expert, social development, gender relations, legal competency.

ЗАГАЛЬНООСВІТНЯ ШКОЛА

371.3:53:001.895

. .

:

У статті розглянуто проблему формування в молоді здатності до інноваційної діяльності. Подано авторське тлумачення змісту поняття “інноваційна діяльність учнів”, а також з’ясовано структуру цього поняття, спираючись на дослідження в галузі інноватики. Зроблено висновок про те, що інноваційна діяльність учнів у навчальному процесі з фізики може бути різновидом їх навчальної діяльності, в якій органічно поєднуються навчально-пізнавальний аспект і притаманна власне інноваційній діяльності дослідницька складова. Приналежність інноваційної діяльності учнів до категорії творчої діяльності визначено через поєднання особистісного та процесуального аспектів. У першому з них виділено мотивацію, здібності та креативність; у другому – мету, завдання, способи (методи, засоби, форми організації) та результат інноваційної діяльності учнів. Наголошено, що таке структурування інноваційної діяльності учнів дає змогу розробити методичну систему підготовки майбутніх учителів фізики до організації цієї діяльності в навчальному процесі.

: інноваційна діяльність, інноваційне навчання, інноваційна діяльність учнів, навчальний процес з фізики.

,

,

,

-

-

. ,

,

,

,

-

.

:

-

;

-

;

,

;

-

,

,

,

.

-

-

,

,

-

,

,

-

-

, (, ,) -
 .
 , *мотиви.* , -
 . : “... -
 ” [3, .71]. , -
постановки проблеми.
 , , -
 “ ” . . , -
 , , -
 , [2, .212]. -
здібностями - [4,
 .141]. . . ,
 ; : , -
 ; () ; -
 , [5, .9]. ,
креативності, -
 [6, .106–109]. , -
 ; ((-
 , , -
); (, -
 , (, -
 , -)); -
 (, , -
); (, ,) . ,

. . , -
 , -
 . , -
 , -
 [7, . 9, 14].
 . *Мета інноваційної діяльності учнів.* -
 [8, . 126], .
 , ;
 ; . -
 : , “ , ” , . . -
 . , [9, . 85].
 , , -
 . , -
 [8, . 126] , -
 , () , -
 , , , -
 , -
 .
Завдання інноваційної діяльності учнів. -
 , ,
 ([8,
 . 128]): ; -
 , , -
 ; , -
 ;
 ;
 ;
 - (;
); ;

Способи інноваційної діяльності учнів (методи, засоби, організаційні форми). (,), середовища. . .

[10, .463].

методів (, , ме- ,)

методи: “ ”, , ; прийоми: , , (,) [8, .127].

засобів.

Форми організації

на уроках (,)

,
);
— , позаурочну (,
,
,
—).
Результат інноваційної діяльності учнів.
.
—
,
,
.
,
,
(, , , , ,).
, (,
, ,)
, (,
, , ,). ,
,
) . (—
, —
, : —
— ;
— ;
— ;
— ;
— (,
) ;
— () (,
,) ;

— (, , -
, ,);
— (, , ; -
); (, , -
);
— ;
(, , ,) -
, , , -
, , -
, , [11, .899]. , [6, .107] -
, , -
— , , [11, .899], : -
(-
— , (); -
— (, , -
— (); -
(). -
, - , - , - -
—
особистісного процесуального . -
, (, ,) ; - ,
.

1. (-) :
 . / , - :
 , 2010. – 254 .
2. :
 . / - : , 2003. – 240 .
3. /
 - : , 1983. – 96 . – (, ,
 “ ”; 3).
4. / - - : -
 , 2006. – 424 . – ().
5. : - : 13.00.02 / -
 . – , 2012. – 40 .
6. : / [. . . . , ,] ;
 - : , 2008. – 144 .
7. . - : - : 13.00.02 / . -
 - , 2013. – 42 .
8. : - / [.] . –
 2- - : , 2014. – 432 .
9. ? : / - : -
 , 2005. – 383 . – ().
10. : / - : -
 , 2009. – 616 . – (“ - ”).
11. / ;
 - : , 2008. – 1040 .

Стаття надійшла до редакції 08.09.2016.

В статье рассмотрена проблема формирования у молодежи способности к инновационной деятельности. Подано авторское толкование содержания понятия “инновационная деятельность учащихся”, а также выяснена структура этого понятия. Сделан вывод о том, что инновационная деятельность учащихся в учебном процессе по физике может быть разновидностью их учебной деятельности, в которой органично соединяются учебно-познавательный аспект и свойственная собственно инновационной деятельности исследовательская составляющая. Принадлежность инновационной деятельности учащихся к категории творческой деятельности определена через соединение личностного и процессуального аспектов. В первом из них выделены мотивация, способности и креативность; во втором – цель, задание, способы (методы, средства, формы организации) и результат инновационной деятельности учащихся. Подчеркнуто, что такое структурирование инновационной деятельности учащихся позволяет разработать методическую систему подготовки будущих учителей физики к организации этой деятельности в учебном процессе.

: инновационная деятельность, инновационное обучение, инновационная деятельность учащихся, учебный процесс по физике.

Andreev A. Innovative Activities of Students in the Learning Process Physics: Content and Concept Structure

The article considers the problem of formation of young people's ability to innovate. Presents the author's interpretation of the notion "innovation activity of students" and from this concept structure incoming, based on research in the field of innovation.

It is revealed that the problem of organizing innovation activities of students in the learning process in physics has not yet been the subject of a separate scientific research in the field of theory and methodology of teaching physics.

The author's interpretation of the innovation activities of students as a kind of educational-cognitive activity of students, organized by teacher and runs a specially crafted learning environment and is associated with the development (creation), theoretical and experimental research and implementation in practice (e.g., educational process at school, in scientific laboratories, enterprises) in the specified (device or method) that has a beneficial effect from its use.

It is concluded that innovative activities of students, unfolding learning process in physics, may be a variant of their learning activities, which organically combines, first, the educational aspect, and, secondly, inherent in the actual innovation activities of the research component.

Affiliation innovative activity of students categorized creative activities into account through a combination of personal and procedural aspects. In the first of them is a dedicated motivation, ability and creativity. The second purpose, objectives, methods (methods, means, forms of organization), and the result of innovative activity of students.

Such structuring of innovative activities gives students the opportunity to develop methodical system of training of future teachers of physics to the organization of activities in the educational process.

Key words: *innovative activity, innovative training, innovative activity of students, educational process in physics.*

159.943.796.011.3-057.874

Вивчення становлення й розвитку багаторівневої структури психомоторної організації людини є одним з найважливіших напрямів сучасної педагогіки. У статті досліджено взаємозв'язки розвитку рухових якостей і психічних процесів, інтелекту й фізичної підготовленості, вплив підвищеного рухового режиму на розумову працездатність. У результаті аналізу літературних джерел виявлено, що психомоторним якостям приділено недостатньо уваги, тому визначено взаємозв'язки між психомоторними якостями, які включають у себе координаційні якості і сприйняття, і переробки зорової інформації.

: психомоторні якості, фізична культура, координаційні здібності, сенсомоторна реакція.

[6].

, , , . -
, , , , . -
 . . . , . . . , , -
 . . . , [1]. -
 . -
 , , -
 , , -
 . -
 . . . , . . . , . . . , -
 . . . , . . . -
 . (, , -
). , -
 , -
 , , -
 . -
 4-6- 7-8- , , . . [5]. -
 . -
 . (. . , . . -
 , . . .). -
 , . . . , . . . -
 , . -
 (. . , . . , . . -
). , -
 ; , “ ” , -
 . . . , -
 . -

[4]. ()

(. . . , . . . : (. . .), . . .).

[2]. :

- ; ()

- , ()

- ,); (,)

- (,)

- (,)

, (,)

,)

,)

,)

[3].

, -
 .
 , -
 .
 , . , -
 , -
 0 1,0.
 , : 0,00-0,25 - ; 0,25-0,5 - ;
 0,50-0,75 - ; 0,75-0,99 - .
 , , , , . , -
 , , -
 . , -
 1- , , -
 , -
 (r = 0,36), , (r = 0,36) , -
 , -
 (r = 0,45). , , -
 , -
 1- , -
 2- , -
 (r = 0,38), (r = 0,43)
 (r = 0,41). ,
 , -
 , (r = -0,41) , -
 , (r = -0,31). , -
 , , , -
 , . , -

3-

($r = 0,39$),

($r = -0,50$),

($r = 0,34$).

($r = -0,41$)

($r = -0,38$)

4-

1-3- . 4-

1-3-

1-3-

;

;

;

;

;

;

;

;

;

(. . .) .

1. . . . - . . . : . . . , 1966. - 349 . /
2. . . . - . . . : . . . , 2003. - 384 . /
3. / - : . . . , 2002. - 124 . -
4. : . . . , 1989. - . 43-48. / -
5. +, 2002. - 320 . / - : -

6.

/ . . //

, 2005. – С. 15–17.

Стаття надійшла до редакції 14.09.2016.

Изучение становления и развития многоуровневой структуры психомоторной организации человека является одним из важнейших направлений современной педагогики. В статье исследуются взаимосвязи развития двигательных качеств и психических процессов, интеллекта и физической подготовленности, влияние повышенного двигательного режима на умственную работоспособность. В результате анализа литературных источников сделан вывод о том, что психомоторным качествам уделяется недостаточно внимания, поэтому определены взаимосвязи между психомоторными качествами, которые включают в себя координационные качества и восприятия, и переработки зрительной информации.

: психомоторные качества, физическая культура, координационные способности, сенсомоторная реакция.

Bryk A. Defining Relationships Psychomotor Skills of Primary School Pupils at Lessons of Physical Culture

Studying the formation and development of multilevel structure of psychomotor rights is one of the most important areas of modern pedagogy. We study the relationship of motor skills and mental processes, intelligence and physical fitness, the impact of increased motor mode on mental performance. Formation of functional motor system is important in organizing the integrative activity of the brain, that is in the relationship of various functional systems that are the basis of neuro-psychic activity of man. In the age pedagogy primary school age has a special place: in this age mastered the learning activity, formed arbitrariness mental functions occur reflection, self-control and action begin to relate to the internal plan. Motor program psychomotor activity largely determines its structure. As a component of psychomotor activity are motor and sensory. Based on the interaction between motor and sensory components determined result psychomotor activities. The use of the term "Psychomotor quality" is justified in cases where not only studied the physiological side of motor skills, but also psychological mechanisms of their manifestations. Research on problems of coordination abilities in children (R. Boychuk, 2012; L. Nazarenko, 2003; J. Kozetov, 2001; T. Skaliy, 2006; O. Pysarenkova, 2010) indicate that it is a period of 7–12 years created Coordination is the basis for the necessary physiological and psychological conditions. An analysis of the literature psychomotor qualities neglected. Therefore, in this study we determined the relationship between psychomotor qualities, which included the coordination and quality perception and processing of visual information.

Key words: *psychomotor qualities, physical training, coordination abilities, sensorimotor reaction.*

373.31:001.895

У статті розглянуто ігрові, інтерактивні технології та технології проектного навчання як вид сучасних педагогічних технологій на уроках у початкових класах. Висвітлено роль ігрових технологій для молодших школярів, види інтерактивних вправ, функції та основні етапи проектної роботи. Показано найрізноманітніші класифікації сучасних педагогічних технологій, над якими працює педагогічний колектив початкової школи. Акцентовано на використанні ігрової діяльності з метою оптимізації навчального процесу. Значну увагу приділено технології інтерактивного навчання. Розкрито особливості застосування інтерактивних технологій, які висувають певні вимоги до структури уроку. Показано основні п'ять етапів структури уроку: мотивація, оголошення, подання теми та очікуваних навчальних результатів, актуалізація знань, інтерактивна вправа та рефлексія. Виокремлено проектну діяльність як одну з найперспективніших складових освітнього процесу. Значну увагу приділено етапам роботи в проекті.

: педагогічні технології, ігрові та інтерактивні технології, технологія проектного навчання, компетентності.

У статті розглянуто ігрові, інтерактивні технології та технології проектного навчання як вид сучасних педагогічних технологій на уроках у початкових класах. Висвітлено роль ігрових технологій для молодших школярів, види інтерактивних вправ, функції та основні етапи проектної роботи. Показано найрізноманітніші класифікації сучасних педагогічних технологій, над якими працює педагогічний колектив початкової школи. Акцентовано на використанні ігрової діяльності з метою оптимізації навчального процесу. Значну увагу приділено технології інтерактивного навчання. Розкрито особливості застосування інтерактивних технологій, які висувають певні вимоги до структури уроку. Показано основні п'ять етапів структури уроку: мотивація, оголошення, подання теми та очікуваних навчальних результатів, актуалізація знань, інтерактивна вправа та рефлексія. Виокремлено проектну діяльність як одну з найперспективніших складових освітнього процесу. Значну увагу приділено етапам роботи в проекті.

: педагогічні технології, ігрові та інтерактивні технології, технологія проектного навчання, компетентності.

· (, · (); · , · -
(); · (, · , · , · ,
· , · ().
-
·
-
· , ,
· , ,
· ,
· ,
· ,
· , “
” ,
· ,
- , ,
· , -
· , -
· - [1, с. 79].
· ()
· ,
· : ,
· , ,
· : ,
· , -
· ,
· : -
· , · .
·
· ,
· :

, , ; — —
, ; —
, ;
, () —
, ; —
, ; —
, —
— , ; —
, —
, [6, c. 135]. —
, —
, —
, —
— — — — —
, —
, —
, —
, —
— — — — —
, —
— — — — —
“ ” —
— — — — —
, —
, —
— — — — —
, —
, [9, c. 95]. —
() —
, () —
, —
, —
, —
, —
, —
() —
, —
, —

[6, с. 12].

[3, с. 256].

;

;

:

,

.

:

,

.

.

:

;

;

—

,

.

[8, с. 101]:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

” , — , — “ -

” , , . -

, , -

. — , , -

(, , , -

). , . -

, — . , ,

, , , ,

, . [9, с. 85].

. , , -

()

, , ,

, , . -

, , -

. -

- . -

, . -

-

. -

1. . . : /

. . . — : , 1991. — 176 .

2. . . : -

: / . . . — : - . . . ,

2009. — 564 .

3. . . : -

/ . . . , . . . — : , 2009. — . 2. —

312 .

4. . . - / . . . —

: , 2008. — 352 .

5. . . : /

. . . — : , 2011. — 213 .

6. . . : -

. . . / . . . , . . . ; . . . — : . . . ,

2005. — 192 .

7. / . . . // – 2006. – 16. – “ . . . ”. – . 1–24.
8. . . . / – : , 2005. – 288 .
9. . . . : / – : , 2003. – 80 .

Стаття надійшла до редакції 12.09.2016.

В статье рассматриваются игровые, интерактивные технологии и технологии проектного обучения как вид современных педагогических технологий на уроках в начальных классах. Освещается роль игровых технологий для младших школьников, виды интерактивных упражнений, функции и основные этапы проектной работы. Показаны самые разные классификации современных педагогических технологий, над которыми работает педагогический коллектив начальной школы. Акцентировано внимание на использовании игровой деятельности с целью оптимизации учебного процесса. Значительное внимание уделено технологии интерактивного обучения. Раскрыты особенности применения интерактивных технологий, которые выдвигают определенные требования к структуре урока. Показаны основные пять этапов структуры урока: мотивация, объявления, представление темы и ожидаемых учебных результатов, актуализация знаний, интерактивное упражнение и рефлексия. Отмечено проектную деятельность как одну из самых перспективных составляющих образовательного процесса. Значительное внимание уделено этапам работы в проекте.

: педагогические технологии, игровые и интерактивные технологии, технология проектного обучения, компетентности.

Vitiuk I. Modern Pedagogical Technologies in Primary School

The gaming, interactive technologies and technologies of project-based learning as a form of modern pedagogical technologies at the lessons in primary school have been studied in the article. The role of gaming technology for junior schoolchildren, the types of interactive exercises, functions and the main stages of project work have been cleared out. The variety of classifications of modern pedagogical technologies, which are worked out by the teaching staff of primary school have been shown. The attention is focused on the use of gaming activity for the purpose of optimization of educational process. Considerable attention is paid to techniques of interactive learning. The peculiarities of the using interactive technologies, which show certain demands to the structure of the lesson, have been revealed. Five main steps of lesson structure are shown: motivation, announcement, presentation of the topics and the expected learning outcomes, actualization of knowledge, interactive exercise and reflection. The project activity is mentioned as one of the most promising components of the educational process. Considerable attention is paid to the stages of work in the project. The topicality of the content of modern secondary school reform has been revealed. It is mentioned that pedagogical technology should become a tool with which teachers could accurately identify ways to implement their psycho-pedagogical and methodological knowledge, to acquire new knowledge in teaching and education. The attention is focused on diversity and a large number of modern pedagogical technologies, which require the teacher's undivided attention and proper preparation for their selection and implementation in the educational process.

Key words: educational technologies, game and interactive technologies, technology of project-based learning, competences.

, .
 , .
 , .
 3. .
 .
 () .
 , .
 () - , ,
 4. .
 .
 .
 , .
 .
 (, , , ,) . , ,
 , , , () ,
 . : 1)
 ; 2)
 , ; 3)
 ; 4) -) ; 5)
 (, , , , ; 6) ,
 , . : 1)
 ; 2) ; 3)
 (,) , .
 , , - , .
 , “ - , ,
 , ” .
 , .

2),
 ; 1)
 ; 3)
 ; 5)
 ; 4)
 : 1)
); 2)
); 3)
 :
 “ ”
 “ ”
 2-4-
 “ ”
 STEM
 STEM-
 “ ”
 [6].
 1: “

40

?”.

2: “

3: “

1.

2.

3.

4.

5.

1.

2.

3.

4.

5.

5-6. – 34-39.

6.

7.

. 89-90.

8.

9. : , 1999. – . 320.
10. : / . . – : , 2006. – 344 .
11. Bono E. de. Lateral Thinking : Creativity Step by Step Paperback / E. de Bono. – New York, 1990. – 297 p.
12. Guilford J. P. The nature of human intelligence / J. P. Guilford. – New York : McGraw-Hill, 1967. – 538 p.

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье рассмотрена проблема развития творческих способностей учащихся начальных классов средствами изобретательских задач. Проанализирована психолого-педагогическая литература и сформулировано творчество как деятельность, в результате которой появляется что-то новое, неповторимое и оригинальное. Приведены фазы функционирования творчества и показатели, по которым определяется развитие творческого мышления: чувствительность к новому; способность видеть проблемные ситуации; способность генерировать идеи, выдвигать гипотезы и оригинальные идеи; скорость, гибкость и критичность мышления. Охарактеризована изобретательская задача как задача, которая содержит познавательные противоречия, процесс решения которого способствует формированию у учащихся изобретательских умений. Акцентировано внимание на теории решения изобретательских задач Г. Альтшуллера. Предложен алгоритм решения изобретательских задач. Приведены примеры формирования изобретательских умений учащихся начальных классов на уроках эвристики.

: творчество, творческая деятельность, технология решения изобретательских задач, ТРИЗ-педагогика, начальное образование, эвристика.

Dotsenko S. Development of Creative Abilities of Primary School Pupils by Means of Inventive Problems

The article deals with the problem of development of creative abilities of primary school pupils by means of inventive problems. Analyzed psychological and pedagogical literature and defined creativity as an activity in which there is something new, unique and original. The types of creativity respectively activities: scientific, technical, artistic, musical, literary, pedagogical and others. Submitted the phase of creativity and indicators of development of creative thinking, sensitivity to new.

Characterized by inventive task as the task that contains cognitive contradictions, a process this contributes to the formation of students 'inventive skills. The attention is focused on the theory of inventive problem solving by G. Altshuller and filed their classification: challenges in the study of mathematical objects. The algorithm of inventive problem solving which is a clear program in a sequence of operations (steps) for problem analysis, formulation of contradictions and finding a solution using logical, psychological, informational and other instruments. The application of the algorithm during the learning process gives students a unique style of thinking, based on – flexibility, originality, and sensitivity to contradictions. On the basis of the algorithm is determined by the types of research tasks: preparatory (tasks of reproductive character), trenirovochnye and research.

The examples of forming the inventive skills of primary school pupils at the lessons of Eureka, a concept which is aimed at developing students ' creative thinking, creative ability and aptitude for the invention, and the primary skills to carry out scientific research in the natural region. This is achieved thanks to the implementation of competence-based, activity-based and student-centered approaches, respect for the principles of scientific research in natural areas.

Key words: *creativity, creative activity, technology of inventive problem solving, TRIZ-pedagogy, elementary education, Eureka.*

• •

. . . .

-

У статті зазначено, що арт-терапія відкриває простір для творчих пошуків педагога, адже прийняття і переробка образної інформації мають рівнозначну цінність і доповнюють одна одну. Кращого інструмента, ніж казка, малюнок, гра, розповідь, людство ще не вигало. Технології арт-терапії допомагають формувати особистість, її світогляд, життєві стратегії та сценарії, навчаючи людину бути творцем власного життя. До провідних технологій арт-терапії, які є найбільш ефективними в роботі з молодшими школярами, віднесено казкотерапію, ізотерапію та музичну терапію.

: педагог, технологія, арт-терапія, молодші школярі, розвиток.

,

,

-

-

,

-

,

-

.

-

,

-

,

,

,

,

.

-

;

-

,

-

;

-

,

.

,

,

-

-

-

.

-

-

-

.

-

-

,

:

.

,

,

.

-

-

,

,

.

,

,

,

,

,

-

[4].

казкотерапія –

[3].

[3].

()

” [5].

” [5].

[2].

“

”

[3].

[7].

Ізотерапія

Музична терапія

XVIII

(

).

1. / // . – 2014. – 1–2. – . 6–12.
2. / . . // . – 1999. – 10–11. – . 121–125.
3. - : , 2000. – 310 . / . . -
4. . . / . . . – . , 2000. – 124 .
5. / . . - : , 1996. – 432 .
6. // . . - : . - : - , 2006. – . 2. – . 54–60.
7. . . / . . // . . - 1999. – 10–11. – . 100–107.

Стаття надійшла до редакції 07.09.2016.

В статье указано, что арт-терапия открывает простор для творческих поисков педагога, ведь принятие и переработка образной информации имеют равнозначную ценность и дополняют друг друга. Лучшего инструмента, чем сказка, рисунок, иг-

ра, рассказ, человечество еще не придумало. Технологии арт-терапии помогают формировать личность, ее мировоззрение, жизненные стратегии и сценарии, обучая человека быть творцом собственной жизни. К передовым технологиям арт-терапии, которые являются наиболее эффективными в работе с младшими школьниками, отнесены сказкотерапия, изотерапия и музыкальная терапия.

: педагог, технология, арт-терапия, младшие школьники, развитие.

Kovinko A. Essence of Technology and Art-Therapy in Working with Younger Students

The article states that art therapy opens creative research space for the teacher, for the acceptance and processing of image information having equivalent value and complement each other. A better tool than a fairy tale, drawing, game, story of mankind has not invented. Technology Art therapy helps shape identity, its outlook, life strategies and scenarios, teaching a person to be the creator of his own life. Now the technology is promising art therapy as multimodal - using several kinds of art, consistent work in several creative modularity that best promotes creativity younger students. To develop the creative abilities of students to teachers should develop the following skills: the ability for empathy, patience, intuition, spontaneity, congruence (matching the external manifestations of feelings home state), the ability to adequately express their feelings and enjoyment of their body and movements, imagery, metaphorical thinking, personal level processing, creative development, capacity for reflection, overall cultural development and so on. Author's leading art therapy technologies that are most effective in working with younger students, classified, fairy tale therapy, visual art therapy and music therapy. Fairy tale therapy – technology that uses the fantastic form, a halo of magic for the integration of younger pupils, development of creative skills, adaptive skills, improving ways of interacting with the world. Visual art therapy – technologies use various activities for children, which are based on different methods of art. Methods visual art therapy help children cope with various problems and stress, calm the nervous system. After classes children are often normal sleep, aggression disappears. Music therapy is an ancient and most advanced form of treatment through art, because the relationship between music and medicine dates back to the origins of human history. Music is a universal force that acts on a complex person, regardless of age, education or social status. Moreover, it allows you to unlock emotions without the help of a doctor or therapist.

Key words: teacher, technology, art therapy, younger students, development.

[373.31:811.111](510)

• •

. . .

У статті розглянуто систему освіти в Китаї, проаналізовано декілька основних навчальних закладів (державні школи (міські та сільські), приватні школи, міжнародні школи, “ключові школи”, інтернати). Виявлено різницю в навчанні в міських школах, у сільських школах, у приватних школах та в інтернатах. Визначено роль і місце іноземної мови, яке відведено в сучасній початковій освіті в наведених навчальних закладах Китаю.

: система освіти, типи навчальних закладів, початкова освіта, іноземна мова, сучасна школа, Китаї.

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

1979 . 20

()- [3, . 17].

[1, . 54-56; 4, . 42-44].
40-50
60
20-25

28]. [2, . 24-

1 15

14

11:30

programmers).

(International Baccalaureate IB

1998 .,

[6].

24

).

40–45 .

5

8–9

1950 .

1990 .

1980 . [5].

1. 1949–1979 / , 1980. – 288 .
2. / // . – 2006. – 2 (16). – . 113–117.
3. “ ” [. – . : <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1060-12>.
4. / – . : , 2010. – 3. – . 42–44.
5. Luo R. Malnutrition in China’s Rural Boarding Schools: The Case of Primary Schools in Shaanxi Province [Electronic resource] / R. Luo et al // Asia Pacific Journal of Education. – 2009. – Vol. 29. – 4. – . 481–501. – Mode of access: <http://fsi.stanford.edu/sites/default/files/REAP106-EN.pdf>.
6. [. – . : <http://ru.globalstudygroup.com/1/10/1009/729x90-real-english1.swf>.

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статті розглянуто систему освіти в Китаї, проаналізовано декілька основних навчальних закладів (державні школи (міські та сільські), приватні школи, міжнародні школи, “ключові” школи, інтернати). Було визначено різницю в навчанні в міських школах, в сільських школах, в приватних школах і в

интернатах. Определены роль и место английского языка, которое отводят в современных начальных учебных заведениях Китая.

: система образования, типы учебных заведений, начальная школа, иностранный язык, современная школа, Китай.

Lakhmotova Y. Features of Primary Education in China

Considered the system of education in China. Analyzed some main educational establishments such as: government schools (city schools and rural schools), private schools, international and missionary schools, "key" schools and boarding schools. Was established the role of English language in these schools. Learning English was considered as one of the main factors of successful studying. All parents want their children to enter in the best school. Since 2001 English has become a core subject at school. But there are no qualified teachers in some districts and towns, that's why the level of English in rural schools is lower than in city schools or in private schools. Each week children have 3 or 4 hours of English. In rural schools where there are no teacher children have no English at all. Some parents who have money have an opportunity to get private English lessons. In international schools and in missionary schools the level of English is higher because all subjects in these schools were teach in English. International schools and private schools have their own English curriculum. This curriculum was written specially for different countries by American organizations. This program is called International Baccalaureate programmes and English curriculum which based on US national standards. Students have English every day.

In conclusion English is an international language; every person wants to learn it. When you know English you can not only to enter in the best university in the world but also to get a good job. To learn English is not an easy or a comfortable path, but it may be very fascinating and rewarding one.

Key words: *system of education, types of schools, primary school, foreign language, modern school, China.*

• •

• • •

У статті розглянуто поняття “умова” та “дидактична умова”. З’ясовано особливості змісту початкової освіти інтелектуально обдарованих школярів. Охарактеризовано основні стратегії, підходи, форми організації навчання та найефективніші методи роботи з цією категорією учнів. Визначено певні дидактичні умови, які сприятимуть ефективному розвитку інтелектуальної обдарованості учнів початкової школи.

: дидактичні умови, навчальна інформація, інтелектуально обдаровані учні, особистісно орієнтоване навчання, початкова школа, методи навчання.

-

.

-

,

-

.

,

-

-

.

,

-

-

.

,

.

,

.

,

.

.

,

-

.

.

,

.

,

.

,

.

-

,

.

,

.

,

.

,

.

-

,

—

,

-

.

,

.

.

-

.

,

.

,

.

.

-

,

-

-

.

-

-

.

,

-

[10, . 729].

“ -
 ”.
 (“ ”, “ -
 ”, “ ”)
 - .
 ,
 - , ,
 ,
 (- -
 ,
 ,
 , ()
 ” [1, . 54].

дидактичними умовами такі обставини процесу навчання в початковій школі, що є результатом цілеспрямованого відбору, конструювання та застосування елементів змісту, методів (прийомів), а також організаційних форм навчання, які сприятимуть ефективному розвитку інтелектуальної обдарованості в учнів початкової школи.

,
 , -
 . , -
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 - ;
 - (,) [5, . 110].
 , [2, . 44]
 ,
 :
 - ;
 -
 . [3, . 10] ,

· : , -
- - -
(, ,))
; ;
- -
- -

[12, . 33].

· · , -
[9, . 131].

· , -
, : -
- ; -
- ; -
- -

Обґрунтування першої дидактичної умови.

· , -
, , -
, , -
· , -
· , -

[13, . 163].

· : -
- ; -
- , -
- , ; -
- ; -

— , ,
,
[13, . 163].

-
:-
-
-
-
,
,
),
, ,
,
“ ”
,
— ,
,
,
,
,
,
“ ”
.

,
,
[2, . 124].

-
-
,
[6, . 234],
, , ;
().

-
:-
-
,
.
:
, , .
,
i i . i i i i
i i i . i
i i i i
i i - i
i ,
i ,
i .

,

· ,

“ ”,

- “ ”.

:

,

,

,

:

;

i i i i ; i i ;

i i i ; i ;

;

;

i i i i i ;

i i ; i ;

,

,

,

,

Обґрунтування другої дидактичної умови.

,

,

(. , . , . , .

.) ,

—

,

,

,

,

,

;

;

;

;

[8].

, -
 , , -
 , . -
 , -
 . -
 , , [7, . 251].
 . , -
 , -
 [4, . 121].
 . , -
 , -
 , -
 [11, . 351].
 . , , , -
 [14, . 48].
 : -
 - , , -
 - , , -
 .
 , -
 - , : -
 - - -
 ; -
 - - -
 .
Обґрунтування третьої дидактичної умови.
 . , , -
 , -
 ,
 ,

[16, . 102].

[15, . 112].

1.

2.

1)

2)

3)

4)

-
- “ ”
-
- “ ”
-
- ;
- ;
-
-
1. / . .- : ,1981.- 240 .
2. : / . . ,
- . . .- : ,2011.- 263 .
3. : . . :13.00.01 / . . .- ,2011.- 20 .
4. : / . //
- .- 2001.- 2.- .120-123.
5. / . . //
- : . . .- : ,2013.- .67.- .108-113.
6. [. . . .] /
- . . .- : ,2001.- 576 .
7. : /
- . . .- : ,1998.- 312 .
8. / . . ;-
- : ,2008.- .626.
9. : . . .
- . . :19.00.13 / . . .- ,2015.- 201 .
10. / . . .- : . . ,
- 1986.- 797 .
11. : / . . .- : ,2002.- 368 .
12. : . . .
- . . :13.00.01 / . . .- ,2015.- 176 .

13. . . . : /
 . . . - : - ; : , 1997. – 246 .
14. . . . -
 / . . . - : , 1996. – 96 .
15. Kerr B. Encyclopedia of Giftedness, Creativity, and Talent : in 2 vol. / B. Kerr. – Los Angeles : Sage, 2009. – 1112 p.
16. Robinson W. Effective Teaching in Gifted Education: Using a Whole-School Approach / W. Robinson, J. Campbell. – London : Routledge, 2010. – 192 p.

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье рассмотрены понятия “условие” и “дидактическое условие”. Проведен анализ исследований по проблеме развития одаренности. Показаны основные проблемы, которые возникают у интеллектуально одаренных младших школьников. Объяснены особенности содержания образования в начальной школе с интеллектуально одаренными детьми и содержание учебной информации. Выделены основные стратегии обучения данной категории учащихся. Освещены самые эффективные методы работы с интеллектуально одаренными детьми начальной школы.

Анализируя научную литературу, автор обозначил определенные дидактические условия, которые будут способствовать эффективному развитию интеллектуальной одаренности учащихся младшей школы.

: дидактические условия, учебная информация, личностно ориентированное обучение, интеллектуально одаренные учащиеся, начальная школа, методы обучения.

Saprunova Y. Didactic Conditions of the Development of Primary Schoolchildren’s Intellectual Giftedness

Such notions as “condition” and “didactic condition” are considered in the article.

The analysis of the studies on the problem of the development of the children giftedness is done.

Main problems of intellectually gifted primary school pupils are shown.

The peculiarities of the education system in the primary school with intellectually gifted schoolchildren and contents of the teaching information are studied.

The author defined the main strategies of teaching this category of pupils: acceleration, concentration, creating special kinds of schools and classes for intellectually gifted pupils (separated or special kind of education).

Analyzing the scientific literature the author gives special didactic conditions as circumstances of the educational process in the primary school which is the purposeful selection, designing and using elements of the educational content, methods and organizing forms of teaching which will help to develop intellectual giftedness of primary school pupils effectively.

The author came to the conclusion that the formation of gifted pupils’ intellectual skills in primary schools’ educational process is one of the most rational methods of rising teaching effectiveness because the availability of the gifted primary school pupils’ intellectual skills gives an opportunity to make children’s mental work effectively in a short period of time.

Generalizing work experience of modern specialists on the basis of psychology-academic literature the author describes the most effective modern teaching methods of work with intellectually gifted primary school pupils for opening their potential of creativeness.

Key words: *didactic conditions, teaching information, personality-oriented education, intellectually gifted pupils, primary school, teaching methods.*

(1854 .
)
“ :)
,
;)
... ” [14, . 453].
1866 .
“ ”. 1866 . “
” [15, . 601]. 1867 .
: “
, ”,
, [15, . 601–602]. , 1866 .
(1866 – 80- .
) [5; 6; 7; 13]
,
, 20 ,
, 30 1883 . “ ,
... ” [5, . 239]. ,

80- . . -
 , “ . . -
 (, ,
),
 ” [13, . 39]. -
 , 1 1883 .
 163 185 . .
 1887 . -
 - -
 “ , . -
 , -
 ” [13, . 37]. , -
 , -
 . 9.00 17.00 . 13.00 15.00 ., -
 . , , -
 , . -
 . -
 , -
 45 ., -
 , 1890-1891 . , -
 . , -
 , -
 . 1888-1889 . . , “ -
 , -
 , -
 - , -
 , ” [12, . 37]. -
 , -
 40 80- . 70 90- . (-
 .), -
 - -

13.00 9.00
17.00 15.00
(.)
1896
1917
1910- 300 1900- - 1
75 1912-1913
[2, . 255]. 1897
. 1 1897
“

， ， -
 ， ， -
 ” [8, . 71].
 [2; 8; 9; 11] ， -
 -
 ， ，
 . 1900-1901 . .
 :
 9.00 . 13.00 . 9.00
 17.00 .
 “ ” ， ， -
 ， ，
 . 1903-1904 . .
 1072 . “ 1900-
 ， ， 4000
 ” [9, . 1019-1020].
 ， ，
 1913-1914 . .
 [3, . 939].
 ， ，
 ， ， 1903-1904 . .
 ， ，
 .
 “ ” . ， -
 1888 . [9, . 1020].
 ， ， -
 . 1900-1901 . .
 :
 “ ” ， ，
 ， ，
 ， ， 1900-1901 . .
 ， ，
 ， ，
 .
 1910- ， ， ，
 ， ， -
 ， ， -

1900–1901 . . .

[9, . 1021].

1908–1909 . . .

” [10, . 550].

1910-

” [4, . 121].

“ ”

:) ;) ;) ;)

” [9, . 1021].

1900–1908 .

10-

1900–1901 . . 1907–1908 . .

: “ ” [9, . 1021].

“ ”

1908–1909 . .

[10, . 550–551]. 1912–1913 . .

17 1913 .

1911–1912 . . “ ” 300-

() ” [4, . 122].

(1866 – 80-

.); (1887–1895 .);

20 (1896–1917 .).

.

					-
					,
“	”	,			-
	.				-
					,
					-
					.
					-
					.
1.	.	.			50-60-
. 145-		/ . .	//	.	- 2000. - 1. -
. 203-205.					
2.					-
.	- 1914. - 8. - . 253-257.		1912-1913	//	
3.					-
.	- 1915. - 12. - . 938-943.		1913-1914	//	
4.					-
.	- 1913. - 7. - . 117-122.		1911-1912	//	
5.					-
1884. - 8. - . 233-251.			1882-1883	//	.
6.					-
1885. - 1. - . 2-8.			1883-1884	//	.
7.					-
1888. - 2. - . 30-36.			1886-1887	//	.
8.					-
.	- 1898. - 2. - . 66-72.		1896-1897	//	
9.					-
.	- 1905. - 21. - . 1018-1021.		1903-1904	//	
10.					-
			1908-1909		-
11.		//	.	- 1910. - 10. - . 546-551.	
					-
			1900-1901		-
12.		//	.	- 1902. - 7. - . 190-196.	
					-
1890. - 2. - . 35-38.			1888-1889	//	.
13.					-
1889. - 2. - . 36-40.			1887-1888	//	.

14. 5 1854 6 1866 /
 // .-1866. – 7. – . 453–473.
15. // . – 1867. – 4. – . 601–602.
16. (1799–
 1917 .): : 07.00.01 / – , 2005. – 223 .

Стаття надійшла до редакції 08.09.2016.

В статье обобщен опыт деятельности начальной школы при Харьковском епархиальном женском училище, выделены и охарактеризованы этапы ее функционирования. Выяснено количество учеников, состав педагогического коллектива, содержание обучения, особенности учебно-воспитательного процесса в школе, ее материальное обеспечение на разных этапах деятельности. Особое внимание обращено на проведение педагогической практики ученицами женского духовного заведения г. Харьков, показана динамика развития форм ее организации в начальной школе.

: начальная школа, Харьковское епархиальное женское училище, образцовая одноклассная церковно-приходская школа, форма организации педагогической практики, этап деятельности.

Tverdokhlib . The Activity of Primary School under the Kharkiv Diocesan Female School

The experience of activity of primary school under the Kharkiv diocesan female school has been generalized on the basis of analysis of original sources and historical and pedagogical literature. The stages of its functioning: the stage of pedagogical school functioning (1866 - mid 80s of 19th century), the stage of the one-class parish school functioning (1887 - 1895), and the stage of the exemplary one-class parish school functioning (1895 - 1917) have been marked out and characterized. The number of students, the composition of the teaching staff, the instructional content, peculiarities of educational process in the school, its material security at different stages of functioning have been found out. As it has been determined, at the first stage there were not more than twenty children attending the school, the library was set up. Students of the Kharkiv female religious institution actively underwent their teaching practice there. The second stage was characterised by considerable increase of the contingent of school students; reduction of lesson duration from an hour to 45 minutes; prolongation of apprenticeship for children from two to three years; broadening of forms of organisation of teaching practice of diocesan school students. At the stage of the exemplary one-class parish school functioning, financing of educational institution grew considerably, constant improvement of educational process and forms of teaching practice organisation in school took place. The important innovation of the last stage was getting students undergoing practical training involved to the process of education of school students in extracurricular time. The content of educational work of students of Kharkiv diocesan female school at primary educational institution has been determined in the article.

Special attention has been paid to teaching practice of students of the Kharkiv religious institution; the dynamics of its organization forms development in the stated school has been covered. Pedagogical observing during lessons conducted by teachers and teacher of religion, "rehearsals" of lessons, keeping school documents, conducting independent lessons, keeping teaching diary, students' duty in primary school have been referred to as main forms of teaching practice organisation.

Key words: primary school, the Kharkiv diocesan female school, exemplary one-class parish school, teaching practice organization form, the stage of activity.

37.035.6

У статті висвітлено поняття національно-патріотичної вихованості учнів загальноосвітніх навчальних закладів, психологічні особливості національно-патріотичного виховання учнів загальноосвітніх навчальних закладів. Чітко окреслено напрями співпраці педагогів та родини з виховної роботи з учнями, описано методи й засоби національно-патріотичного виховання учнів загальноосвітніх навчальних закладів.

: особистість, вихованість, національно-патріотична вихованість, рефлексія, самосвідомість, свідомість, психологічні особливості підлітків та юнаків.

26

20 1989

28 1991 .. 27

(, 14 1960 .);

(, 1974 .); R(83)4

(” (18 1983 .); R(98)6 “

“ ” () (17 1998 .); (2001)15
“ ” ()
(31 2001 .); 1501(2001) “ ’ ” () [9, . 11].
” (“ ” (“ ” -
”), “ ”, “ ” -
, -
, -
, -
. -
“ ” [7, . 3]. , ,
, -
, -
, : , -
, , . -
, -
, -
[7, . 6]. ,
, -
, “ -
- -
. -
, -
” [8, . 3]. -
- -
, -
, -
, -
, -
. -
. -
. -

: “

11–12 14–15
5–9

” [13, . 38].

()

(5–9)

“ ”,

;

(

)

(

)

,

;

;

“ ” —

[14, . 55].

(. ,) , [10, . 11].

;

[4, . 12].

Патріотичні переконання

[6, .27].

Патріотична діяльність

[12 .178].

[1, .8].

[3, .690].

5. : - . / , 1997. – 252 .
6. // . – : , 1997. – . 123–133.
7. : / . .C (.) . // . – 2000. – 3. – . 7–13.
8. - 16.06.2015 . 641.
9. / . . – : , 2005. – 448 .
10. : 31.10.2011 . 1243.
11. . : 13.00.07 / . – , 2002. – 21 .
12. : . / . . – : , 2009. – 214 .
13. / . . , . . . – 2- . , 2014 – 384 .
14. : . / . . , . . . – : . 2012. – 376 .
15. / . – : , 1969. – 312 .

Стаття надійшла до редакції 14.09.2016.

В статье рассмотрено понятие национально-патриотической воспитанности учащихся общеобразовательных учебных заведений, психологические особенности национально-патриотического воспитания учащихся общеобразовательных учебных заведений. Четко обозначены направления сотрудничества педагогов и семьи по воспитательной работе с учащимися, описаны методы и средства национально-патриотического воспитания учащихся общеобразовательных учебных заведений.

: личность, воспитанность, национально-патриотическая воспитанность, рефлексия, самосознание, сознание, психологические особенности подростков и юношей.

Fedorenko O. Patriotic Education of Students in Secondary Educational Institutions: Psychological Aspects

In the present article the author highlights the purpose of patriotic education of the middle classes students, the psychological characteristics of patriotic education of the middle classes students in school, clearly delineated areas of cooperation between teachers and families on educational work with the students, the methods and means of patriotic education of children of school age. The national-patriotic education – a result of assimilation of individual national values and norms of the culture, the degree of formation of its national identity, civic, patriotic beliefs and behaviors, understanding their actions and actions for the benefit of the people and state of readiness for defending the homeland.

Increased national-patriotic education – designed to give new impetus to the spiritual improvement of people forming civil society in Ukraine, which provides for the transformation of civic consciousness, moral, legal, cultural identity, prosperity and national identity based on the recognition of priority rights.

The urgency of raising the national-patriotic upbringing conditioned by both the process of formation of Ukraine as a single political nation.

The main components of psychological patriotism as the core culture emerging in the national-patriotic education of the average school age. Implementation of effective national-patriotic education of students provides a thorough knowledge and consideration in their teaching activities teachers' age and individual children.

Patriotism Education in secondary schools is of great importance because it is the fate of present and future generations, as our young contemporaries should not only possess the proper amount of knowledge, but they have become mature spiritually and intellectually.

Key words: *personality, patriotic education, reflection, self-consciousness, consciousness, students, general education.*

ВИЩА ШКОЛА

378.013.77

У статті визначено роль педагогічного артистизму як складової педагогічної майстерності та шляхи його формування у вищому навчальному закладі із специфічними умовами навчання. Детально розглянуто тлумачення відомих науковців-освітян поняття “педагогічний артистизм”, на основі проведеної роботи запропоновано авторське визначення цього терміна.

Визначено педагогічні умови розвитку педагогічного артистизму, які поділяють на організаційно-методичні, що забезпечуються переважно адміністративними методами, та індивідуально-особистісні, які залежать від психофізичних властивостей педагога й підлягають удосконаленню та саморозвитку.

: педагогічний артистизм, театральна педагогіка, вищий навчальний заклад із специфічними умовами навчання, індивідуально-особистісні умови, організаційно-методичні умови.

?

,

,

педагогічний артистизм - [1]

,

-

.

[2]

,

,

,

;

,

[3]

,

,

,

,

,

[4]

,

-

,

,

,

(), - [5].

-

,

,

,

,

,

,

,

: педагогічний артистизм – це феномен, який виявляється у власному іміджі, мові, поведінці, міміці та рухах викладача ВНЗ із специфічними умовами навчання, який виникає й утримується в його внутрішній самосвідомості під впливом пристрасного бажання прищеплювати курсантам і слухачам готовності до свідомого та самовідданого виконання службового та громадянського обов'язку під час оперативно-службової діяльності, в тому числі й в екстремальних умовах.

цілісної системи відповідних особистісних рис,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,
,
,
,
,
—
,
,
,
,
,
,
—
,
,
,
,
—
,
,
,
,
,
,
,
,
—
,
,
,
—
,
,
,
,
—
,
,
,
,
,
,
,
,
—
,
,
,
,
,
,
,
,
—
,
,
,
,
,
,
—
,
,
,
,
,
—
,
,
,
,
—
,
—
,
,
,
,
,
,
—
,
—
.

‘ -
‘ ,
, , , -
, , , -
, , ,
, , ,
[6], -
, . -
. -
- , -
, -
, -
, .
- , :
- , -
- ; -
- , -
, , (-
, ,), ; -
- , - ; -
- . :
- , , , , , ;
- , , , , , , -
- ; -
- . , , , -
- , , :
- ; -
- ; -
- . -

[7].

()

1. / – , 2006. – 276 .
2. / – , 2014. – 256 .
3. ? / – // – 1999. – 1–2. – . 209–211.
4. / – : , 1987. – 159 .
5. : / – : , 2001. – 254 .
6. : / , – : , 1997. – 302 .
7. / – : , 1996. – 224 .
8. : / – : , 2000. – 380 .

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статье обозначены роль педагогического артистизма как составляющей педагогического мастерства и пути его формирования в высшем учебном заведении со специфическими условиями обучения. Тщательно рассмотрены определения известных ученых-педагогов понятия “педагогический артистизм”, на основе проведенной работы предложено авторское определение данного термина.

Определены педагогические условия развития педагогического артистизма, которые подразделяются на организационно-методические, которые обеспечиваются, в основном, административными методами, и индивидуально-личностные, которые зависят от психофизических свойств педагога и подлежат совершенствованию и само-развитию.

: педагогический артистизм, театральная педагогика, высшее учебное заведение со специфическими условиями обучения, индивидуально-личностные условия, организационно-методические условия.

Artemov V., Serikov V. Artistic Skill as a Component of Pedagogical Mastery of the Teacher of Higher Education Institution with Specific Conditions of Learning

The article shows the role of pedagogical artistry as a component of pedagogical skills and the ways of its formation in higher education with specific learning conditions. The vision of the famous scientists-teachers is carefully considered on the concept of “teacher artistry” and on the basis of the proposed author’s definition of the term.

It were identified the pedagogical conditions of development of pedagogical artistry by organizational and methodological, which are provided mainly by administrative methods,

and by individual personality, which depend on the psychophysical properties of the teacher and is subject to improvement and self-development.

Organizational-methodical conditions include: develop guidelines and foster pedagogical artistry in the teaching profession; the establishment of an appropriate personal climate, encourage free creative exploration, tact when discussing forms and results of activities of teachers, changes in the method of certification of teachers (inclusion of indicators characterizing the artistry), promoting artistic teachers; the establishment of permanent workshops, events and competitions to identify and encourage the most artistic of teachers; a thorough personnel selection.

Individual conditions include: the presence of the individual traits that contribute to the development of artistry (emotion, imagination, intuition, attentiveness); ability for self-regulation, the presence of strong-willed qualities, professional and civil attitude of the teacher; socio-cultural level of the individual teacher.

The factors that impede the successful formation of pedagogical artistry, include: the experience of assimilation of forms of authoritarian behavior with the students; lack of confidence in their own abilities; dislike of the teaching profession.

Key words: *teaching artistry, theatre pedagogy, higher education institution with specific conditions of learning, individual conditions, organizational-methodical conditions.*

У статті проаналізовано провідні ідеї українських і зарубіжних учених щодо впровадження сучасних інноваційних технологій навчання в практику викладання фізичного виховання у ВНЗ. Враховуючи перспективу розвитку цього напрямку навчання з фізичного виховання, подано визначення поняття “педагогічні інновації у фізичному вихованні студентів” та виокремлено три типи ознак інноваційної навчальної інформації при викладанні фізичного виховання у ВНЗ. Зазначено, що ефективному викладанню фізичного виховання у ВНЗ сприяє впровадження в освітній процес вищої школи авторських програм з фітнес-аеробіки, плавання, бейсболу, лакросу, фехтування, легкої атлетики, єдиноборства тощо.

: навчальний процес, ВНЗ, фізичне виховання, студент, викладач, педагогічні інновації.

25

, . , , (10 25).

().

[4].

: P. Allison, G. Graham,
J. Stiehl, D. Morris, Ch. Sinclair, J. Woods.
“
D. Wuest, R. Pate, T. Ratliffe, T. Smith.

“ ” . , , , .

[7].

on-line

[3].

[3].

(2002 .),
(2004 .)

; ; ;

; ; ;

; ; ; -

; ; ; -

, . , ; ;

, , , -

, . -

. , . , . , -

, -

- [1].

“ , , - , -

” [1]. , -

, -

, -

, -

, -

, . -

, -

, -

, -

, . -

, -

, -

. , -

, -

. , -

, -

,

，
·
：
， ， ，
，

[1].

· · · 2011 .

，
·
，
·
，
·

[5].

， ， ， ， ，
·
·

1. “ ” — ，
·

2. “ ” — ，
·

3. “ ” — ，
·
：
；
；
；

[2].

2010 .
·
：
；

—

,

;

—

-

-

;

—

,

-

-

,

[6].

,

-

-

,

.

,

,

“

,

”

-

,

-

.

,

,

,

-

-

.

,

,

-

,

,

,

.

-

[6]

,

,

-

-

1990 .

-

:

,

,

,

,

-

[6].

,

,

.

-

,

.

-

.

,

,

-

,

.

,

-

-

,

.

-

1. . . . / . . . // – 2005. – 1 (3). – . 23–26.
2. . . . / . . . // – 2006. – . 38. – . 434–440.
3. . . . : / , 2005. – 245 .
4. . . . / – : “ ”, 2004. – 120 .
5. . . . “ ” / . . . // – , 2008. – . 51. – . 269–273.
6. Allison P. C. Constructing children’s physical education experiences: understanding the content for teaching / P. C. Allison, K. R. Barrett. – Boston : Allyn and Bacon, 2000. – 245 p.
7. Mosston M. Teaching physical education / M. Mosston, S. Ashworth. – San Francisco : B. Cummings, 2002. – 215 p.

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статье проанализированы ведущие идеи украинских и зарубежных ученых по внедрению современных инновационных технологий обучения в практику преподавания физического воспитания в вузе. Учитывая перспективу развития данного направления обучения физическому воспитанию, дано определение понятия “педагогические инновации в воспитании студентов” и выделены три типа признаков инновационной учебной информации при преподавании физического воспитания в вузе. Отмечено, что эффективно преподаванию физического воспитания в вузе способствует внедрение в образовательный процесс высшей школы авторских программ по фитнес-аэробике, плаванию, бейсболу, лакроссу, фехтованию, легкой атлетике, единоборству и тому подобное.

: учебный процесс, ВУЗ, физическое воспитание, студент, преподаватель, педагогические инновации.

Veretelnikova Y., Nedorubko S., Pavlenko A. Pedagogical Innovations in Physical Education Students

The article analyzes the idea of leading Ukrainian and foreign scientists on introduction of modern innovative technologies of training in the teaching practice of physical education in high school. Given the prospect of the development of this direction of training in physical education, the authors give the definition of the concept of “pedagogical innovations in the education of students” and highlighted three types of innovative features educational information in the teaching of physical education in high school. It is indicated in the article that the role of physical education in the modern world is becoming more prominent socio-economic and political factor in determining the level of welfare of Ukraine, national identity

and ensuring long-term social stability. All these changes are reflected in educational standards, which implies first of all understand the role and importance of the discipline physical education in the formation of personal qualities, the active inclusion of healthy lifestyles, strengthening and preserving individual health of each student. To achieve this, the physical education teacher who works in modern conditions, must be able to organize classes in a new way, to become the authority for students to be professional, to successfully implement its tasks. The authors noted that the pedagogical innovations in the system of physical education students play an important role, especially when it comes to new technologies and forms. It should be noted that the main aspect of teacher professionalism is not only learning new educational information on the forms and methods of work with students, and the readiness of the teacher as an individual to use and innovate in the classroom. It is noted that the effectiveness of the teaching of physical education in high school is to introduce into the educational process of the higher school of copyright on fitness aerobics programs, swimming, baseball, lacrosse, fencing, athletics, martial arts, and the like.

Key words: *educational process, university, physical education, student, teacher, pedagogical innovation.*

- 1.
 - 2.
 3. ,
 4. .
 5. .
 6. .
 7. ?
 8. ?
 9. ?
 10. (,)?
 11. , -
 - (,):
 - ;
 - ;
 - ;
 - .
 12. ” “
 - ()?
 13. “
 14. “ (,)?
- . 1-5.

“ ” ()

	, %		
	1	2	3
1. -	88	11	1
2. -	68	11	1
3. ,	68	12,6	1,4
4. -	78	7,6	2
5.	78	3,8	-
6.	63	18,4	1,8
7. ? -	48	26	4
8. ?	51	24	4,2
9. ? -	40,6	36	9

. 1

1	2	3	4
10. (,)?	68	12	2,8
11. - , (): - ; - ; - ; - ;		14,6 1,4 64 20	

2

“ ” ()

	, %		
1. -	60	8	0,8
2. -	76	6	0,4
3. ,	68	12	1,2
4. -	76	5,2	1,4
5.	78	3,8	0,2
6.	72	9,6	1
7. ? -	68	16,4	1
8. ?	60	20	2
9. ? -	49	32	5,2
10. (,)?	68	10	1,2
11. - , (): - ; - ; - ; - ;		10 0,6 3 8,4	

		” ()		
				%
1.	-	87,5	10,1	0,5
2.	-	73,4	9,3	7,8
3. ’		71,8	12,5	7
4.	-	73,4	12,5	7,8
5.		70,3	3,9	0,1
6.		60,9	18,7	1,5
7. ?	-	42,2	37,5	3,9
8. ?		48,4	26,5	5,4
9. ?	-	32,8	34,3	10,9
10. ()?		67,2	14,0	3,1
11. (): - ; - ; - ; -	-		18,7 0,1 14,06 25	

		” ()		
				%
1		2	3	4
1.	-	94,2	3,0	2,8
2.	-	70,1	27,1	2,8
3. ’		84,3	15,7	-

1	2	3	4
4. -	67,3	28,5	4,2
5.	88,6	10	1,4
6.	50,1	45,7	4,2
7. - ?	41,5	51,4	7,1
8. ?	51,5	40	8,5
9. - ?	35,8	45,7	18,5
10. (,)?	73	24,2	2,8
11. - , (: , - ; - ; - ; - ;		49,9 2,8 21,4 25,7	

“ ” ()

1	, %		
	2	3	4
1. -	82,9	17,1	-
2. -	87,2	12,8	-
3. ' ,	90,1	8,5	1,4
4. -	95,8	4,2	-
5.	88,6	11,4	-
6.	84,3	15,7	-
7. - ?	97,2	2,8	-
8. ?	62,9	37,1	-
9. - ?	48,5	42,8	5,7

1. . . . / . . . // . – : , 2011. – 464 .
2. . . . / . . . , . . . , . . . ; – : - . . . - . . . , 2011. – 430 .
3. . . . : / – : , 2012. – 32 .
4. . . . -20 :/ . . . , – : . . . , 2006. – 264 .
5. [. . .] . – : <http://osvita.ua/vnz/reports/sociology/12369/>.
6. [. . .] . – : <http://wjournal.com.ua/metod-anketuvannja.html>.
7. [. . .] . – : <http://westudents.com.ua/glavy/79259-vidi-anketuvannya-.html>.
8. [. . .] . – : http://libook.com.ua/book_sociologiya_645/69_16.nbpsociologichne-opituvannya-jogo-riznovidi.
9. [. . .] . – : http://pidruchniki.com/14940807/psihologiya/kompozitsiya_anketi.
10. [. . .] . – : http://pidruchniki.com/14940807/psihologiya/kompozitsiya_anketi.

Стаття надійшла до редакції 20.09.2016.

В статье рассматриваются вопросы качества преподавания латинского и иностранного языков в Запорожском государственном медицинском университете и способы повышения качества преподавания посредством анкетирования. Освещены результаты анкетирования студентов I и II курсов медицинских и фармацевтических факультетов относительно качества преподавания данных дисциплин.

: анкетирование, качество преподавания, латинский язык и основы медицинской терминологии, иностранный язык за профессиональным направлением.

Gordiyenko O., Myroshnychenko O. The Survey as a Way of Improving the Quality of Latin and English Teaching at Medical Universities

The article deals with the study of the survey concerning teaching Latin and English at the Department of foreign languages of Zaporizhzhia State Medical University. It also covers the ways of improvement the quality of teaching Latin and fundamentals of medical terminology and Foreign language for specific purposes. The survey was carried out among the students of the I and II years of medical and pharmaceutical faculties to asses and to improve the quality of teaching process at the department.

Nowadays the survey is an integral part of training students. We conducted the survey to estimate the quality of teaching process, to improve the quality of teaching students of medical university and to help them immediately without wasting time. The survey showed that its results would help to encourage teachers to improve their work and intercommunication teacher – student, student – teacher.

The department of Foreign languages conducted the survey among the students of the I and II years of medical and pharmaceutical faculties of Zaporizhzhia State Medical University. The purpose of the survey was to identify the relationships between teachers and students. This helped to avoid some problems in teaching process. The students were offered different types of questions to answer. The methodology was worked out according to the aim and objects of the survey and was based on the methods which had been developed for works of such type. The results were mostly positive and suggested some ways out for teaching process enhancement.

The results of the survey among the students of the 1 and the 2 years of the I, II, and III medical and pharmaceutical departments of ZSMU in Latin and Foreign language for professional purposes (English) had mostly good results. The students gave positive assessment of methods of checking homework and explaining new material in the classroom. Meanwhile, they highlighted the necessity concerning the stimulation of language learning improvement. Another recommendation was suggested as to the improvement of subjects teaching – to organize additional classes. Students also proposed the number of other improvements for teaching foreign languages. Among them were proposed such as changing books to much more modern ones, increasing the number of hours on the subject, using on-line technologies for teaching and learning, organizing department meetings with foreign English speaking students and further communication on practical classes and Speaking Clubs for students of different years of study and levels of English.

According the results of the survey we decided to develop a new methodology for organizing another survey for the group of senior students who study “English for professional purposes (advanced level)” as an optional course.

Key words: *survey, the quality of teaching, Latin and fundamentals of medical terminology, English for specific purposes.*

У статті досліджено структуру математичної підготовки студентів інженерних спеціальностей. Визначено та детально охарактеризовано такі її складові, як математична компетентність, здатність до математичного моделювання, інтеграція на рівні міжпредметних зв'язків. Виокремлено компоненти математичної компетентності майбутнього інженера, зокрема: мотиви, потреби у вивченні математики, ціннісне ставлення до професійно зорієнтованої математичної підготовки; фундаментальні математичні знання, знання методів математичного моделювання та комп'ютерної математики, необхідних для розв'язання професійно орієнтованих задач; уміння застосовувати в професійній діяльності знання з математики, вміння використовувати можливості систем комп'ютерної математики та знань вищої математики для розв'язання прикладних задач, моделювання об'єктів, систем і процесів у них.

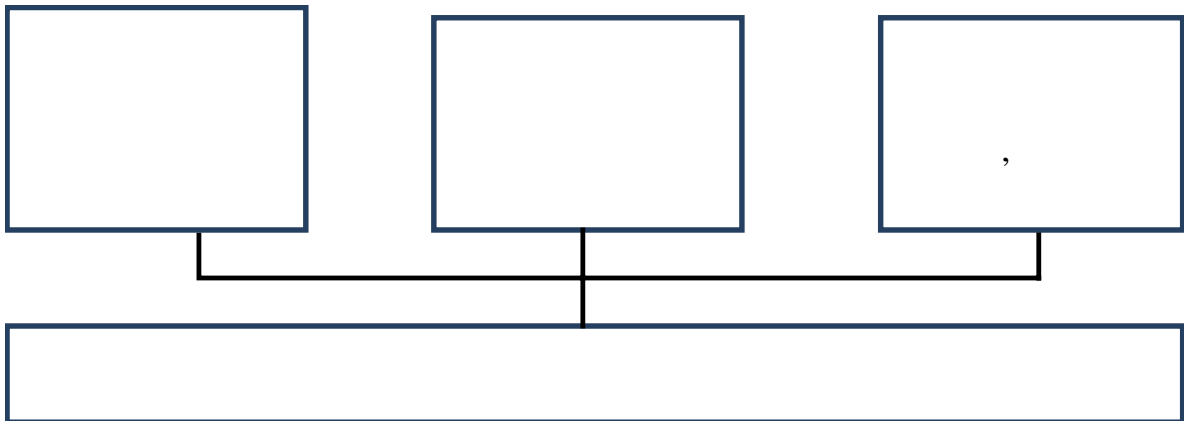
: математична підготовка, студенти інженерних спеціальностей, професійна спрямованість, математична компетентність, математичне моделювання, міжпредметна інтеграція.

[4], [6], [9] [8], [10], [12]

[2], [7] .
математичної підготовки

математичну підготовку інженера

(.).



. 1.

математичної компетентності.

[9, . 5]. .

[10, . 21]. .

[12].

[2, .35].

математичну компетентність майбутнього інженера

1) *мотиви, потреби*

2) *фундаментальні математичні знання, знання методів математичного моделювання та комп'ютерної математики,*

3) *уміння*

(*уміння*); *уміння*; *уміння*

мотиваційний

фундаментальні математичні знання, знання методів мате-

матичного моделювання та комп'ютерної математики

“ () ” . [7, . 1].

Уміння

() [6, . 94].

1. ;
2. ;

, , , -
 , ; , -
 . ,
 ,
математичного моделювання.
математичне
моделювання . , -
 , , -
 . -
 , -
 [1]. -
 . , -
 , , [3, .25]. . , . -
 . -
 , ,
 [11, .12].
 , *математичним моделюванням* -
 , ,
 , *ін-*
теграції на рівні міжпредметних зв'язків. -
 , ,
 . -
 [8, .9].
Інтеграція на рівні міжпредметних зв'язків – -
 , , -
 , , -
 . -
 , ,
інтегровані заняття. : -
 , . -
 [5, .26].
 , -
 , , -
 .

1. [] / . . . // -2011 : (. . . , 19-21 2011 .) - : http://ava.nau.edu.ua/do/2011/1/ava2011_1_17.pdf.
2. / . . . // . - 2003. - 5. - . 34-42.
3. : . . . / - : , 2007. - 290 .
4. [] / . . . // . . . - : [. . .], 2014. - . 2. - . 198-203. - : http://nbuv.gov.ua/j-pdf/znpudpu_2014_2_29.pdf.
5. / . . . // : . - : , 2004. - . 21. - . 25-30.
6. // : : . . . / . - : , 2003. - . 20. - . 93-104.
7. “ ” : . . . : 13.00.02 / - , 2007. - 22 .
8. : - : - : 13.00.04 / - , 2005. - 33 .
9. : / - : , 2005. - 360 .
10. : . . . / . - : , 1998. - 256 .
11. : . . . / . . . “ ” , 2006. - 96 .

12. []/ . . ' // : , 2013 .) – : <https://docs.google.com/file/d/0B23xOM6EvX0gMXdwX296Q2tNTWc/edit?pli=1>.
13. A Joint Initiative of the Australian and State and Territory Governments. Unit of competency details: apply technical mathematics [Electronic resource]. – 2012. – Mode of access: <http://training.gov.au/Training/Details/MEM23004A>.

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

В статье исследуется структура математической подготовки студентов инженерных специальностей. Определены и подробно охарактеризованы такие ее составляющие, как математическая компетентность, способность к математическому моделированию, интеграция на уровне межпредметных связей. Выделены компоненты математической компетентности будущего инженера, в частности: мотивы, потребности в изучении математики, ценностное отношение к профессионально ориентированной математической подготовке; фундаментальные математические знания, знания методов математического моделирования и компьютерной математики, необходимые для решения профессионально ориентированных задач; умение применять в профессиональной деятельности знания по математике; умение использовать возможности систем компьютерной математики и знаний высшей математики для решения прикладных задач, моделирование объектов, систем и процессов в них.

: математическая подготовка, студенты инженерных специальностей, профессиональная направленность, математическая компетентность, математическое моделирование, межпредметная интеграция.

Grytsiuk O., Bespartochna O. The Structure of Mathematical Training of Engineering Specialties' Students in the Aspect of Professional Orientation of Studying

Explores the structure of mathematical training of engineering specialties' students. The aim of paper is to identify and describe in detail its components such as mathematical competence, ability to mathematical modeling, integration at the level of interdisciplinary integration. Mathematical education is the foundation for professional education. The mathematical training of engineering students involves the formation of engineering and applied mathematical competence as a graduate professional quality, therefore the searching of right balance between the practical application of mathematical equations and deep understanding of mathematical theories, including mathematics are necessary. The components of mathematical competence of future engineers are distinguished, in particular: the motives, needs to study mathematics, value attitude to professionally focused mathematical training; fundamental mathematical knowledge, knowledge of mathematical modeling and computer mathematics needed to solve professionally oriented tasks; the ability to apply knowledge in professional activities in mathematics; the ability to use the knowledge of higher mathematics and computer systems for solving practical problems, modeling of objects, systems and processes in them. The examined components of mathematical competence of future engineers are the basis for professional activities, which provides a wide range of technical and organizational duties. The basic principles of mathematical training process are fundamental integration at the level of interdisciplinary connections; continuity; identity; productive cooperation, and content integrity of mathematics education.

Key words: *mathematical training of students of engineering specialties, professional orientation, mathematical competence, mathematical modeling, interdisciplinary integration.*

У статті порушено проблему розвитку здібності до критичного мислення в майбутніх учителів фізики. Зауважено на тому, що значна частина технік і стратегій критичного мислення в галузі фізики базується на вільному володінні математичним апаратом. Зазначено, що існуюча неузгодженість шкільних програм із фізики й математики призводить до того, що абітурієнти фізичних факультетів, які вирішили стати шкільними вчителями, перебувають на допонятійному рівні мислення й не в змозі самотійно працювати з навчальним матеріалом. Для покращення існуючої ситуації запропоновано використати досвід особистісно орієнтованого навчання учнів фізико-математичного ліцею. Наголошено, що важливим етапом такого навчання є самотійна робота студентів над отриманням нових знань і рефлексивний аналіз власних спроб у цьому напрямі. Запропоновано окремі кроки організації навчального процесу майбутніх учителів фізики для сприяння якісній перебудові їх мислення.

: критичне мислення, підготовка вчителів фізики, математичний апарат фізики, самотійна робота студентів, рефлексія.

014 – ()

?

?

[10].

“ ” [8].

105 . 2-3 20- 8

[9; 12].

[1],

[2],

. , -
, -
, , -
, -
, -
, , -
, -
, -
, , -
“ ” , -
, -
, -
, -
, -
, -
“ ” , -
, -

“ ” .

014.08 – ().

6.040203 – * 6.040204 – *. “ ”

3-4 ()

“ ”

“ ”

?

“ ”

1. / -
2002. – 13. – .2. – .167–172. // : 2- . – : ,
2. / , // -
2002. – .5. – .98–102. : -
3. “ . . . ” (.) 014 (.) , 104 , 105 / ,
- : , 2016. – 164 .
4. “ ” / // -
- : , 2009. – .13. – .89–93. -
5. : , 2011. – 77 . /
6. / , : : , 2010. – 89 .
7. / , : : , 2011. – 79 .
8. / , -
- // -
- “ ”. – 2001. – 3. – .147–160.
9. / // : -
- . – : – 2004. – .55. – .77–81. /
10. // 20–21 1996 . : -
- . – , 1996. – .1. – .195–204.
11. / : -
- , 2013. – 200 .
12. / // : -
- : - , 2002. – .32. – .2. – .85–90.
13. - / , ,
- : , 2005. – 98 .

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье затронута проблема развития способности к критическому мышлению у будущих учителей физики. Обращается внимание на то, что значительная часть техник и стратегий критического мышления в области физики базируется на свободном владении математическим аппаратом. Указано, что существующая несогласованность школьных программ по физике и математике приводит к тому, что абитуриенты физических факультетов, решившие стать школьными учителями, находятся на допонятийном уровне мышления и не в состоянии самостоятельно работать с учебным материалом. Для улучшения существующей ситуации предлагается использовать опыт лично ориентированного обучения учащихся физико-математического лица. Подчеркнуто, что важным этапом такого обучения является самостоятельная работа студентов над получением новых знаний и рефлексивный анализ собственных попыток в этом направлении. Предложены отдельные шаги организации учебного процесса будущих учителей физики для содействия качественной перестройке их мышления.

: критическое мышление, подготовка учителей физики, математический аппарат физики, самостоятельная работа студентов, рефлексия.

Datsenko I., Minaiev Yu. The Specific Nature of Critical Thinking Development of Future Physics Teachers

The article deals with the problem of critical thinking development of students, who will be physics teachers. Authors pay attention to the fact, that specific cognitive techniques and strategies of critical thinking in physics are closely linked to the application of mathematical tools for finding solutions of physics problems. However, there is a lack of consistency between school physics and mathematics curriculums. It leads to the situation, when students, who want to be physics teachers, have low conceptual processing level. That's why they can neither use to advantage the time of self-study in university, nor effectively study in groups.

To develop students thinking, authors propose to use approach similar to that has been used during teaching students at physical and mathematical school. In that kind of teaching great attention is paid to self-training in making conclusions, and self-reflexive analysis. At the initial stage of studying, students didn't have great progress in learning physics and mathematics both. However, at the end of their high-school education, they didn't only show good results in their final exams, but also won different contests in physics and mathematics.

Summing up the results, authors propose to organize training future physics teachers in special way. First of all, the time for self-studying should raise little by little along with students' cognitive and metacognitive experience increasing. It is also important to help students build up their educational trajectories on the basis of their competences. It will be good to teach students how to think critically on educational material, required in their future profession. Self-reflection should be used for thinking about education process as well as for solving physics problems.

Key words: *critical thinking, training of physics teachers, mathematical apparatus of physics, self-study of students, self-reflection.*

070.422.001:378.14

• •

-

“

”

У статті визначено чинники впливу на формування особистості майбутнього фахівця сестринської справи, розкрито навчально-методичні можливості спецкурсу “Майстерність та професійне натхнення медичної сестри”, висвітлено особливості її специфіку його викладання в медичному коледжі. Зосереджено увагу на необхідності впровадження в професійну підготовку майбутніх медичних сестер спецкурсу, який сприяє оптимізації цього процесу, узагальненню спеціальних знань і закріпленню практичних умінь.

: удосконалення, майбутня медична сестра, майстерність, медичний коледж, медсестринство, професійне натхнення, професіоналізм, розвиток, сестринська справа.

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

— (;

— “ (”, —

—); —

— (;

— , —

— ; —

—). “ —

— ” : —

— ; —

— “ —

— ” , ; —

— ; —

— ’ ; —

— .

— : 1) —

— “ : , , , ”, —

— “ , : “ ”, —

— “ ”, “ —

— ”, “ ”, —

— ; 2) : —

— , —

— ; 3) —

— ; —

— ; —

— —

: ,
 . : “Професіо-
 налізм медичної сестри” (: “
 ”, “ -
 ”, “ -
 ”);
 “Медсестринська професійна майстерність” (: “ -
 ”, “ -
 ”); “Майстерність у медсестринстві: проєкція на
 професійну конкурентоспроможність” (: “ “ -
 ”: ”, “ -
 ”, “ -
 ”, “ -
 ”, “ -
 ”); “Професійне на-
 тхнення – запорука ефективної діяльності медичної сестри” (:
 “ :
 ”,
 “ ”).
 , 1997 ., -
 “ ” -
 . , -
 , , [4]. , -
 (-
 . . “ -
 ”, -
). -
 , -
 : , -
 , -
 . -
 : (-
) . -
 , -

1. . . . ? / . . . // . – 2005. – 5. – . 18–20.
2. . . . : “ 5.12020101 “С ” / – : , 2014. – 17 .
3. . . . : . . . / . . . – : ’ , 2005. – 464 .
4. . . . / – : , 1999. – 365 .

Стаття надійшла до редакції 15.09.2016.

”

В статье определены факторы влияния на формирование личности будущего специалиста сестринского дела в процессе профессиональной подготовки, раскрыты учебно-методические возможности спецкурса “Мастерство и профессиональное вдохновение медицинской сестры”, освещены особенности и специфика его преподавания в медицинском колледже. Сосредоточено внимание на необходимости внедрения в профессиональную подготовку будущих медицинских сестер спецкурса, способствующего оптимизации этого процесса, обобщению специальных знаний и закреплению практических умений.

: совершенствование, будущая медицинская сестра, мастерство, медицинский колледж, медсестринство, профессиональное вдохновение, профессионализм, развитие, сестринское дело.

Zakusilova T. The Formation of the Individual Student in the Process of Teaching of the Course “Professional Skills and Inspiration to Nurses”

The article identifies the factors influencing the formation of personality of future specialist nursing, revealed the educational-methodical possibilities of the course “the Skill and inspiration of professional nurses”, describes the characteristics and specificities of teaching in a medical College. It focuses on the need of implementation in training future nurses of course the Skill and inspiration of professional nurses, which contributes to the optimization of the process of training future nurses to the profession, the generalization of expertise and to consolidate the practical skills on discipline “fundamentals of nursing”, expansion of professional horizons of future professionals of nursing and prevention of professional burnout of medical workers.

The aim of the course “the Skill and inspiration of professional nurses” is forming of bases of professionalism of future nurses, promotion of the development of their professional inspiration and motivation improvement of acquired skills and practical skills of specialist nursing, education of the citizen of democratic society with high moral citizenship and national consciousness and commitment to justice in their professional activities. Mastering them opens up prospects of effective professional activity, professional success and competitiveness of future nurses.

With the development of medical science and technology, with the emergence of new efficient technologies in the treatment needs to upgrade and improve the system of nursing. This, in turn, reinforces the need to update the content and forms of modern education in medical colleges and emphasizes the relevance of this problem.

Key words: *improvement, future nurse, skill, medical College, nursing, professional inspiration, professionalism, development, nursing.*

• •

“ - ’ ”

В статье обоснована целесообразность обращения к аксиологическому подходу как методологии формирования социокультурных ценностей студентов. Раскрыты различные подходы к пониманию сущности ценностей, уточнено содержание социокультурных ценностей. Установлено, что аксиологический подход ориентирует образовательный процесс в вузе на то, чтобы студент мог осознать социальное функционирование ценностей, видеть вариативность ценностей профессиональной деятельности, соотносить их с культурными нормами, давать рефлексивную оценку собственным ценностным представлениям и ориентациям. Подчеркнуто, что аксиологический подход в высшей школе позволяет построить организацию деятельности студентов с позиции социально и личностно значимых ценностей.

: ценности, социокультурные ценности, аксиологический подход, студенты.

, -

, -

. -

, -

. -

, -

, -

. -

— -

: -

, -

, -

, -

, -

[10, . 78].

, -

. -

. -

:

. -

:

. -

, . “ -

—

” [10, . 80].

” [4, . 3].

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

[5, .26].

[8].

() [16, .219].

(1874–1928 .)

(, ,)

“ ” “ ”
“ ”, [17].

1. / .. . , .. . // .. . - 2011. - 4 (7). - . 29-32.
2. .. . / .. . // .. . - . - . - 2004. - 1. - . 16-24.
3. .. . / .. . ; - : .. . , 1982. - 264 .
4. .. . : 22.00.06 / - , 2001. - 152 .
5. : / , 2001. - 1312 .
6. [.. .] / - : <http://altruism.ru/sengine.cgi/5/7/8/7/9//>.
7. [.. .] / - : <http://cyberleninka.ru/aksiologicgeskiy-podhod-k-razvitiyu-individualnosti-lichnosti-studenta.pdf>.
8. .. . [.. .] / - : <http://lib.iitta.gov.ua/5180/1/>.
9. / .. . ; .. . „ - : .. . , 2000. - 431 .
10. [.. .] / - : <http://ecsocman.hse.ru/data/762/679/1219/010Lapin.pdf>.
11. .. . : 09.00.11 / - , 2003. - 26 .
12. .. . / .. . ; .. . ; .. . „ - : .. . , 2000. - 318 . - (.. . ”).
13. .. . : 2- ./ - : .. . , 1961. - . 2. - 623 .
14. .. . / .. . , - : .. . , 2003. - 192 .
15. .. . : / - : .. . ; .. . , 2006. - 300 .
16. :/ .. . , - : .. . , 2008. - 592 .
17. / .. . ; - : .. . , 1994. - 490 .

Стаття надійшла до редакції 09.09.2016.

У статті обґрунтовано цільове звернення до аксіологічного підходу як методологічної основи у формуванні соціокультурних цінностей студентів. Розкрито різні підходи до розуміння сутності цінностей, уточнено зміст соціокультурних цінностей. Встановлено, що аксіологічний підхід спрямовує освітній процес у ВНЗ на те, щоб студент зміг усвідомити суцільне функціонування цінностей, бачити варіативний характер цінностей професійної діяльності, співвідносити їх із нормами, прийнятими в культурі, давати рефлексивну оцінку ціннісним уявленням та орієнтаціям. Наголошено, що аксіологічний підхід у вищій школі дає змогу організувати діяльність студентів із позиції соціально та особистісно значущих цінностей.

: цінності, соціокультурні цінності, аксіологічний підхід, студенти.

Zaredinova E. Formation of Students' Sociocultural Values in Context of Axiology Approach

The article deals with the forming of sociocultural values of students in the context of axiological approach. An author gives the ground to expediency of appealing to axiology approach as methodology of forming students' sociocultural values.

The characteristic features of axiological approach are set in the article, different looks are analyzed for understanding of basic concept of axiology – values. It is revealed that pedagogical axiology is a methodological basis of forming young people's sociocultural values. An axiology studies values as sense forming bases of human being that leads to orientation and motivation of human life and activities, to the concrete actions. Different approaches are exposed in understanding the essence of values, maintenance of sociocultural values is specified. It is set that axiology approach orients on such ranging of educational process, during which a student would realize the social functioning of values, see variety of values in professional activity, correlate them with cultural norms, give a reflective estimation of own value presentations and orientations. Axiological approach supposes the organization of students' activity from the position of socially and personally meaningful values.

Concerning to higher school axiological approach allows to build organization of activity of students from the position of socially and personality meaningful values. Axiological approach helps to define the content and hierarchy of values, that determine their consciousness, thinking and behavior, style of co-operating with the world, with other people, choice of position in social and cultural architectonics of society, comes forward as methodological basis of forming of sociocultural values of students.

Key words: *values, sociocultural values, axiological approach, students.*

378.4

У статті відображено актуальність підготовки майбутніх фахівців у вищих навчальних закладах України за нових соціально-економічних умов. На основі аналізу структури напрямів підготовки та спеціальностей, за якими здійснюється навчання у вищих навчальних закладах України III–IV рівнів акредитації, визначено ті, що належать до аграрних. Акцентовано на організаційних умовах, за яких здійснюється процес професійної підготовки майбутніх фахівців. На основі аналізу інформації, отриманої з офіційних сайтів відповідних ВНЗ і спеціалізованих освітньо-інформаційних ресурсів, визначено чисельність студентів та науково-педагогічних працівників у контексті досліджуваних аграрних ВНЗ. Розраховано відносні показники забезпеченості освітнього процесу науково-педагогічними кадрами, визначено якісні показники такого забезпечення шляхом включення до розрахунку чисельності викладачів із науковими ступенями кандидата та доктора наук. Визначено навчальні заклади України з низьким кадровим потенціалом та надано рекомендації щодо покращення кадрового забезпечення навчального процесу висококваліфікованими працівниками.

: вищий аграрний навчальний заклад, освітньо-кваліфікаційний рівень, галузь знань, напрям підготовки, спеціальність, кадрове забезпечення.

[1].

:
 ,
 -
 ,
 -
 ,
 -
 ,
 [2].
 “
 ,
 -
 ” [3] “
 -
 ,
 -
 ” [4],
 0901 – “
 ”, 0902 – “ ” 1001 –
 “ ”
 (. 1–2).
 1

0901, 0902 1001

0901 “	”
	6.090101
	6.090102
-	6.090103
	6.090104
	6.090105
0902 “	”
	6.090201
	6.090202
1001 “	”
	6.100101
,	6.100202

,
 ,
 ,
 0901 – “
 ”, 0902 – “ ” 1001 –
 “ ”
 - V

“ ” “ ”
0901, 0902 1001

1	2	3	4
	7.09010101		8.09010101
	7.09010102		8.09010102
	7.09010103		8.09010103
	7.09010104		8.09010104
	7.09010105		8.09010105
	7.09010106		8.09010106
	7.09010107		8.09010107
-	7.09010108	-	8.09010108
-	7.09010111	-	8.09010111
	7.09010201		8.09010201
-	7.09010202	-	8.09010202
	7.09010203		8.09010203
	7.09010204		8.09010204
-	7.09010205	-	8.09010205
	7.09010206		8.09010206
	7.09010207		8.09010207
	7.09010301		8.09010301
	7.09010302		8.09010302
-	7.09010303	-	8.09010303
	7.09010401		8.09010401
	7.09010501		8.09010501
	7.09010502		8.09010502
	7.09020101		8.09020101
	7.09020102		8.09020102
-	7.09020103	-	8.09020103
	7.09020201		8.09020201
-	7.10010101	-	8.10010101

1	2	3	4
- - -	7.10010102	- - -	8.10010102
-	7.10010103	-	8.10010103
- - -	7.10010104	- - -	8.10010104
, - -	7.10010201	, - -	8.10010201
-	7.10010202	-	8.10010202
	7.10010203		8.10010203

2013 .
 0901 – “ ” 1001 – “ ”
 “ ” – V -
 (. 3). -
 ,
 - V .
 3
 - V

/		
1	2	3
1.	7	(, .)
2.	7	
3.	6	
4.	6	
5.	5	
6.	5	-
7.	4	
8.	4	
9.	4	
10.	4	“ ” -
11.	4	

1	2	3
12.	4	
13.	3	. . .
14.	3	
15.	3	
16.	3	
17.	3	
18.	3	<i>Кіровоградський національний технічний університет</i>
19.	2	. . .
20.	2	<i>Харківський національний технічний університет сільського господарства ім. Петра Василенка</i>
21.	2	<i>Національний університет водного господарства та природокористування</i>
22.	2	<i>Державний вищий навчальний заклад "Національний лісотехнічний університет України"</i>

“ ” 0901 – “ ” 1001 – “ ”, 0902 – “ ” 22 – V [5]. [2]. [6], . 3 (. 4). 4

2012–2013

/	2			
		3	4	5
1.	(, .)	1540	226	743
2.		519	69	269
3.		450	53	240
4.	-	441	46	307

1	2	3	4	5
5.		413	40	220
6.	- -	418	37	190
7.		330	40	169
8.		450	54	242
9.		550	85	298
10.	„ „	373	30	193
11.		490	53	336
12.		427	30	290
13.	300	31	193
14.		500	57	323
15.	-	451	34	241
16.		278	33	139
17.		450	36	243
18.	-	476	33	214
19.	350	53	230
20.	.	370	63	205
21.	„ „	370	33	216
22.		719	72	360
		10 665	1 208	5 501

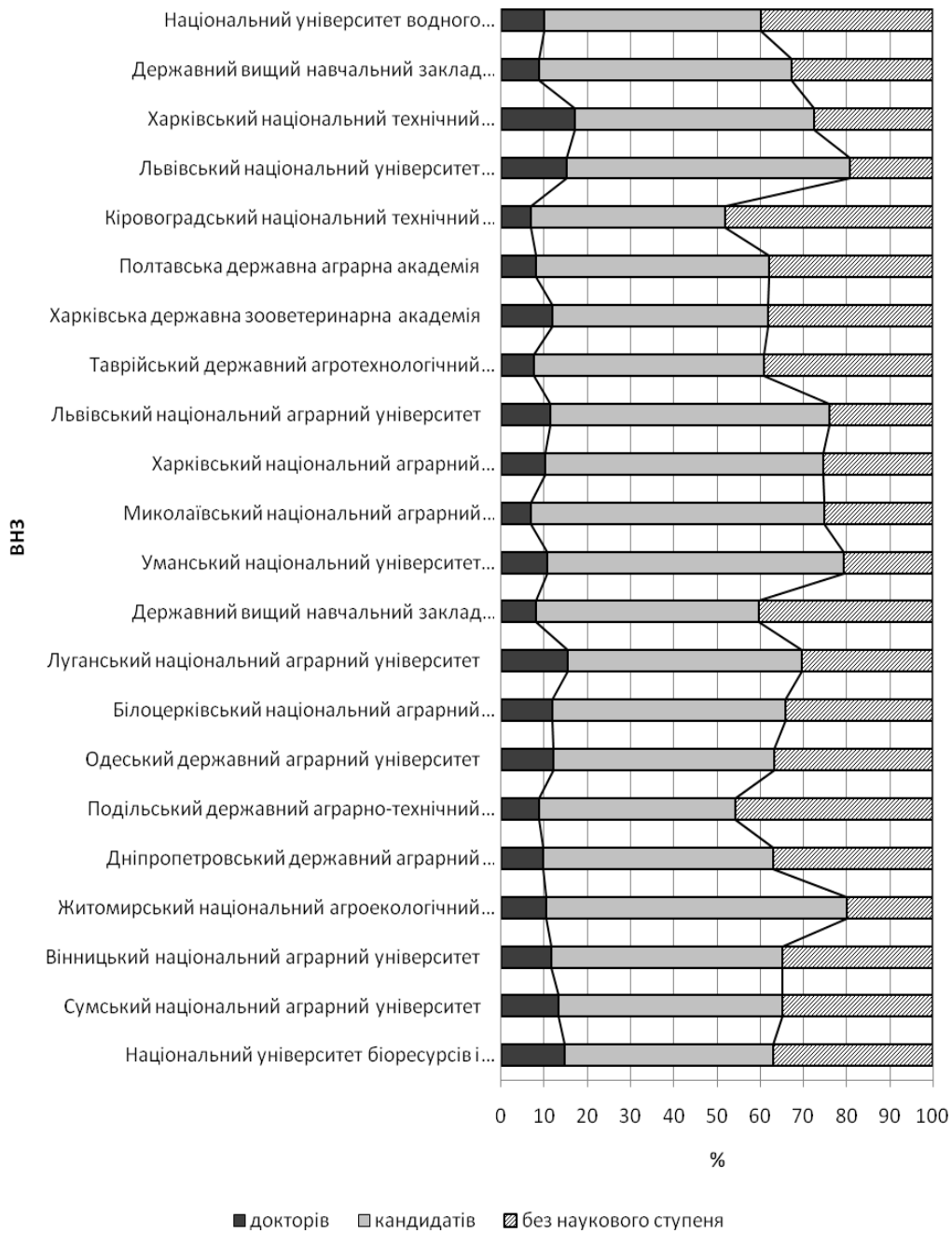
10,5 .4 , 2/3 (66,3%)

2012–2013 . 484 , -

80%.

15

55%.



2012–2013

[6; 7] ()

(.5).

5

– V

2012–2013 . .¹

/	2	3	:		
			4	5	6
1.	(-)	16 936	11,0	22,8	74,9
2.		13 184	25,4	49,0	191,1
3.		13 000	28,9	54,2	245,3
4.	-	2 400	5,4	7,8	52,2
5.	-	9 500	23,0	43,2	237,5
6.	-	6 824	16,3	35,9	184,4
7.	-	6 000	18,2	35,5	150,0
8.	-	9 000	20,0	37,2	166,7
9.		20 000	36,4	67,1	235,3
10.	“ ”	5 000	16,5	27,3	185,2
11.		6 000	12,2	17,9	113,2
12.	-	8 000	18,7	27,6	266,7
13.	6 392	15,7	33,1	206,2
14.		10 000	20,0	31,0	175,4
15.	-	6 000	13,3	24,9	176,5

. 5

1	2	3	4	5	6
16.		4 118	14,8	29,6	124,8
17.		6 000	13,3	24,7	166,7
18.	-	7 213	15,2	33,7	218,6
19.	-	5 756	16,4	25,0	108,6
20.		5 000	13,5	24,4	79,4
21.	“ ” -	6 000	16,2	27,8	181,8
22.		14 000	19,5	38,9	194,4
		-	17,4	31,8	154,6

. 5 , - V 17 ,

(12,2:1),
 (11,0:1) -
 (5,4:1),

,

25 . -

-

.

· ,
 : ,
 - ,

;

-

;

-

;

-

;

-

1. . . . [] / – : <http://elibrary.nubip.edu.ua/10453/1/11gia.pdf>.
2. . . . : / . . . , . . . – . – : “ ”, 2013. – 178 .
3. , - : 13.12.2006 . 1719 [] . – : <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1719-2006-> .
4. , - : 27.08.2010 . 787 [] . – : <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/787-2010-> .
5. - // : - – , 2016. – 6. – . 22–29.
6. [] . – : <http://www.osvita.com.ua>.
7. 2013 . “ ”: [] . – : <http://www.vstup.info>.

Стаття надійшла до редакції 07.09.2016.

В статье отражена актуальность подготовки будущих специалистов в высших учебных заведениях Украины в новых социально-экономических условиях. На основе анализа структуры направлений подготовки и специальностей, по которым осуществляется обучение в высших учебных заведениях Украины III–IV уровней аккредитации, определены те, которые относятся к аграрным. Акцентировано внимание на организационных условиях, при которых осуществляется процесс профессиональной подготовки будущих специалистов. На основе анализа информации, полученной из официальных сайтов соответствующих ВУЗов и специализированных образовательно-информационных ресурсов, определена численность студентов и научно-педагогических работников в контексте исследуемых аграрных ВУЗов. Рассчитаны относительные показатели обеспеченности образовательного процесса научно-педагогическими кадрами, определены качественные показатели такого обеспечения путем включения в расчет численности преподавателей с научными степенями кандидата и доктора наук. Определены учебные заведения Украины с низким кадровым потенциалом и даны рекомендации по улучшению кадрового обеспечения учебного процесса высококвалифицированными работниками.

: высшее аграрное учебное заведение, образовательно-квалификационный уровень, отрасль знаний, направление подготовки, специальность, кадровое обеспечение.

Karychkovskiy V. Features of Staff Assistance at Higher Agricultural Institutions of Ukraine

Today the development of society is considered to be the main reserve of the scientific and technical progress of the country. Besides, its development involves the creation of conditions for quality education. In this context, higher education is of particular importance within which there is a conscious choice of educational strategy.

The article reflects the relevance of future specialists training in higher educational institutions of Ukraine in the context of new social and economic conditions. On the basis of analyzing the structure of training areas and specialties, which provides training at higher educational institutions of Ukraine of the III-IV-th accreditation levels, those which relate to agricultural are identified. The attention is paid to those organizational conditions under which the process of professional training of future specialists is performed. On the basis of information obtained from official websites of the analyzed universities and specialized educational and information resources, the number of students and academic staff in the context of the analyzed agricultural universities is determined. The relative indicators of the sufficiency of educational process with scientific and pedagogical staff are calculated, quality indicators of such sufficiency are defined by inclusion in calculations the number of teachers with scientific degrees of PhD. The educational institutions of Ukraine with low human resources are determined and recommendations for the educational process improvement with staff assistance are given.

Consequently, agricultural enterprises are not always able to find the required number of graduates in particular specialty, which reduces the competitiveness of the domestic agricultural sector. Among the main reasons experts mention insufficient basic material means of universities, low level of salaries of teaching staff, not always actual content of the curriculum, etc.

For this reason, in order to increase the effectiveness of manager training in agrarian universities of Ukraine it necessary to study foreign countries experience and implement its best examples into the educational process of national universities that will be described in our future investigations.

Key words: *agricultural higher education institution, education and qualification level, subject area, field of education, speciality, staff assistance.*

), (); 2) -
; 3) -
-
; 4) -
, ; 5) -
, ; 6) -
:)“ ” - -
;) - , -
;) -
) - (;) -
,);) (-
,);) (-
, -
[3, . 176]: 1) , - -
; 2) - , -
, ; 3) - -
; 4) -
- - , , -
, - , , -
, , , -
.
[3, . 394],
: 1) - -
; 2) -
; 3) -
; 4) - -
.
, , , -
, , , -
, , , -
: 1)

, , ' ; 2) -
 ; 3) -
 , ; 4) -
 (, -
); 5) -
 ; 6) -
 , -
 ; 7) , ' , -
 , ; 8) , -
 9) ; 10) -
 , , ; 11) -
 .

1) , , , [4]:
 (, , , -
 '); 2) (, , , -
 , , ,); 3) (-
 - (, , , -
); 4) , , -
 ; 5) (, , , -
 (, , ,). -
 ,

1) : , , : ,
)- (- , : ,
 - (- , ,)-
 ,);
 - , (-
 ,);
 - (-
);
 - (, , ,);
 2) (, , ,)-
 ,)-
 ;

—) , (;
 — - - . -
 , . -
 , , , -
 (,). , , -
 , , -
 , . -
 1) () :
 ; 2) , -
 ; 3) -
 , -
 ; 4) -
 , ,
 ; 5) ,
 ; -
 6) ; 7) , -
 , , , -
 .
 [3, . 395–396], :)
 - (, , -
 ,); ;
 ;) -
 ;) -
 , (-
), (-
 ;) -
 (, -
 ;) -
 ; -)

) ; -
, . -
[2, . 102–106], -
[7, . 180–212], -
[7, . 39–47], -
, [7, . 50–74]. -
1. – “ , , -
” . [4, . 163]. -
2. (-
, -
, -
, [3, . 396]) -
, . -
3. “ ” (– “ , : ” -
, -
“ ’ ” , -
“ ” ; -
,) : -
) ;) , -
- ;) -
, ;
) , ;
) -
;) ;) -
, ;
) (– , , -
,) . “ ” (– , -
, , -
, ; -
- ,) :
) ;) , -

“ ;) ” ;) , , -
;) , -
, “ ”, ;) -
“ ;) ” , -
“ ” ;) - (-
, , , , : (-
, , (-);) -
).
. “ ” (- -
, , ; -
, - ,) :) -
, , , ;) -
(- -
- , , -
);) ;) (-
, , - -
; , , , ,
, , , , ,
, , ,);) (-
“ ”).
V. “ ” (- ;) -
- - , :) ;
) , , ;) ;
) , , ;) -
;) -

1. . – 5- . – : , 2002. – 496 . – (“ ”).
2. . . . : , 1993. – 188 . /
3. . . . : ; : , 2003. – 480 . – (“ ”).
4. : / . . . – : , 2000. – 272 .
5. / . // . – 2004. – 1. – . 17–20.
6. : 2 . / – : , 1993. – . : [–]. – 608 .
7. . . . : / : , 1998. – 256 .
8. . – : , 1999. – . 2. – . – 440 .

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье путем анализа теоретических положений когнитивной психологии и психологических характеристик становления личности во взрослом возрасте раскрыто понятие “андрагогический подход” и выделены факторы, влияющие на становление профессиональной компетентности будущего учителя. На основе принципов анд-

рагогики обоснованы концептуальные положения обучения в магистратуре; определены этапы проектирования педагогической системы действий преподавателя и описана наукоемкая технология обучения магистрантов.

: обучение взрослых, андрагогический подход, принципы андрагогики, педагогическая система действий при обучении магистрантов, наукоемкие образовательные технологии.

Lisin L. Implementation Andragogical Approach in Magistrates

In the article, to disclose the content and features andragogika approach mistreatments were analyzed the theoretical principles of cognitive psychology is the basis for the development of competence: 1) stages of skill acquisition; 2) the impact of training on the effectiveness of cognitive skills; 3) terms of transfer of skill in related industry; 4) aspects of competence development.

Identified psychological characteristics of personality in adulthood, which are important for professional development (basic needs; leading activity; the crisis of the formation; basic psychological neoplasms) and the levels of development of cognitive activity of adults.

It is noted that the principles andragogy based on the cognitive-oriented, activity-oriented and personality-oriented paradigm of education and take into account the psychological characteristics of an adult, and guiding the work primarily of students, in contrast to the pedagogical principles governing the activities of the one who teaches.

It is proved that the choice of methods of teaching undergraduates should take into account the complexity of influence on the behavior of an adult, and the factors influencing the formation of professional competence: social conditions; the degree of mainstreaming, and level of development of cognitive sphere; stage of self-actualization and level of development of the motivational-value sphere; ability to snorease professionally competent behavior; pedagogical system of organization of the education in magistracy.

The stages of designing of pedagogical system of action for the formation of professional competence of future teachers in the learning process in graduate courses: preparatory, procedural, reflective.

On the basis of the principles defined andragogical conceptual theses of undergraduate students: 1) recognition of professional development of future teacher's personality the main goal of the educational process; 2) focus on the subjective professional expertise of graduates and consideration of their individual psychological characteristics; 3) updating of vocational and psychological potential of a student and the development needs of the individual in self-development and self-realization.

It is proved that the scientific basis andragogy provide for the development and implementation of science intensive educational technologies, to systematically integrate the most effective technologies of education into a coherent system. In accordance with the requirements of the proposed knowledge-based technology for the development of professional competence of future teachers that integrates content technologies: acmeological, developing training, based on the personal orientation of educational process on the basis of activation and intensification of activity of students .

Key words: *adult education, andragogical approach, principles andragogy, pedagogical system of action in the training of undergraduates, high-tech educational technologies.*

У статті узагальнено різні підходи науковців, зазначено, що генетичну основу іноземної мовної особистості становлять національно-культурні традиції, мовна свідомість і самосвідомість, соціальні, соціолінгвістичні, психологічні характеристики мовного колективу, національний характер. Особливостями підготовки майбутніх учителів іноземних мов є єдність теоретичної й практичної підготовки, навчальної та науково-дослідної діяльності студентів і викладачів, що загалом забезпечує багатоаспектну готовність педагога до професійної діяльності. Наголошено, що проблема формування ціннісних орієнтацій, компетенцій учнів зумовлює посилення акценту на компетентнісно-орієнтованій підготовці майбутніх учителів іноземних мов. Учитель іноземної мови повинен уміти проектувати, конструювати, моделювати та проводити уроки й виховні заняття, тобто бути професійно компетентним.

: підготовка, готовність, майбутній учитель, учень, педагогічний університет, іноземна мова.

[5].

“ ” [6]. ,
“ ” [5].

[2; 3].
: “

[4, с. 7–9].
” [1, . 32].
: “
...
...
...

” [1, . 103].
” [7],
“ ”

- “ ”,
- “ ”,
- ()”.
- “ ”,
1. : / – : , 1991. – 132 .
 2. 23–24 2006 . – : // , 2006. – . 8.
 3. : / , 1997. – С. 35, 79–80.
 4. / – - , 1996. – . 7–9.
 5. / – : , 1976. – . 23.
 6. / , – : , 1993. – 159 .
 7. – , 1976. – . 2. – . 419–655.

Стаття надійшла до редакції 08.09.2016.

В статье обобщены различные подходы ученых. Отмечено, что генетическую основу иностранной языковой личности составляют национально-культурные традиции, языковое сознание и самосознание, социальные, социолингвистические, психологические характеристики языкового коллектива, национальный характер. Особенности подготовки будущих учителей иностранных языков является единство теоретической и практической подготовки, учебной и научно-исследовательской деятельности студентов и преподавателей, что в целом обеспечивает многоаспектную готовность

педагога к профессиональной деятельности. Отмечено, что проблема формирования ценностных ориентаций, компетенций учащихся приводит к усилению акцента на компетентно-ориентированную подготовку будущих учителей иностранных языков. Учитель иностранного языка должен уметь проектировать, конструировать, моделировать и проводить уроки и воспитательные занятия, то есть быть профессионально компетентным.

: подготовка, готовность, будущий учитель, ученик, педагогический университет, иностранный язык.

Marakly E. Peculiarities of the Training of Rising Foreign Language Teachers

The author, while summarizing various approaches of scholars, points out that the genetic basis of a foreign language persona is formed by national and cultural traditions, linguistic consciousness and self-consciousness, the social, sociolinguistic and psychological characteristics of the speech community and the national character. The peculiarities of the training of rising foreign language teachers include the unity of theoretical and practical training, the learning and research activities of students and teachers, which ensures the teacher's multi-level readiness for professional activities on the whole.

The basis of the training of a language scholar and the scholar's formation as a linguistic persona in a classical university is formed by the paradigm of concrete science. Furthermore, the prerogative of the classical university is to train a language and literature specialist who, knowing the basics of the study of language and literature, projects its paradigm on the student, showing the beauty of language and literature, rousing interest, enthraling with the subject of language or literature, implementing problem study, forming the national and linguistic personae of young citizens. The author has noted that the problem of forming the value orientations and competences of students results in greater emphasis on competence-oriented training of rising foreign language teachers. The formation of the readiness of rising foreign language teachers is stimulated by a good command of new training technologies, methods of formation of independent work skills, development of interest in and motivation for training, creative abilities and logical thinking among students, creation of an atmosphere of productive and educational cooperation; ensuring the logical sequence of material presentation and interdisciplinary connections to other school and college courses.

A foreign language teacher should be able to design, construct, model and give lessons and awareness-raising classes, including those with elements of information and computer technologies, different in the training levels and psychological and educational constitution of students, use methods of objective knowledge testing and have a command of the methods of conducting scholarly educational research, i. e. be professionally competent.

Key words: *training, readiness, rising teacher, student, teaching university, foreign language.*

У статті розкрито роль комп'ютерних технологій під час вивчення англійської мови студентами немовних факультетів. Проаналізовано педагогічні можливості цих технологій у трансляції майбутнім фахівцям навчальної інформації, організації самостійної роботи й перевірки її результатів, а також під час організації дистанційного навчання. Охарактеризовано підходи до оцінювання навчальних досягнень студентів за допомогою комп'ютерних технологій. Висвітлено авторський досвід застосування цих технологій для організації навчально-пізнавальної діяльності студентів, зокрема для роботи зі спеціальними текстами та лексичними одиницями, вдосконалення навичок письма й аудіювання.

: комп'ютерні технології, англійська мова, студенти немовних факультетів.

[10].

-
-
-
-
-
-
-

[4; 10].

-
-
-
-
-

[6].

-
-

Lingvo Leo.

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

1. / . . . // : . V . . (17 2015 ., . .). – : . – . 13–15.
2. / . . . // . . . 14. . – 2000. – 4. – . 33–41.
3. [] / . . . – : <http://linguact.hyperlink.ru/articles/gavrilov.html>.
4. / . . . // . – 2007. – 21 (137). – . 159–165.
5. / . . . // : . . . , 2011. – 978. – . 11. – . 81–84.
6. / . . . // “ . . . ”. – 2015. – . 52. – . 157–159.
7. / . . . // : . V . . (25 2014 ., . .). – : . – . 113–115.
8. / – : , 2013. – 264 .
9. [] / . . . // : . . . – 2013. – . 108.2. – : http://irbis-nbu.gov.ua/.../cgiirbis_64.exe.
10. (,) [] / . . . , . . . // . – 2011. – . 2. – . 681–685. – : http://nbuv.gov.ua/UJRN/esprstp_2011_2_95.
11. () [] / . . . , . . . // . – 2010. – . 1. – . 751–757. – : http://nbuv.gov.ua/UJRN/esprstp_2010_1_108.

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье раскрыта роль компьютерных технологий во время изучения английского языка студентами неязыковых факультетов. Проанализированы педагогические возможности этих технологий в трансляции будущим специалистам учебной информации, организации самостоятельной работы и проверки ее результатов, а также при организации дистанционного обучения. Охарактеризованы подходы к осуществлению оценки учебных достижений студентов с помощью компьютерных технологий. Освещен авторский опыт применения этих технологий для организации учебно-познавательной деятельности студентов, в том числе для работы со специальными текстами и лексическими единицами, совершенствования навыков письма и аудирования.

: компьютерные технологии, английский язык, студенты неязыковых факультетов.

Parfyonova O. Computer Technology Usage for the English Language Study by Students of Non-Language Departments

The role of computer technologies for the English language study by students of non-language departments is presented in this article. It is established that teachers should use such a technology to share guidance materials for students, to organize and to control students' independent work, to evaluate their knowledge, and to organize e-learning. It is found that independent work organized by means of computer technologies allows choosing convenient temp of work, inculcates into work with additional copies. Special exercises given after texts contribute to the development of reading skills and deeper understanding of the texts. It is shown how to use computer technologies for work with different texts and lexical items, for the improvement of listening and writing skills, organization of students' educational activity. The approaches to the control of students' knowledge by means of computer technologies are analyzed. It is shown that there two main types of control tests (test questions of closed form, i.e. when several variants of the answer are suggested, one of which is correct and should be selected; test questions of open form (questions without suggested variants of answers or situation tests. Such tests are useful for the development of students' creativity). Taking into account the number of educational hours for the subject it should be concluded that during double periods computer technologies can be implemented only fragmentary.

Key words: computer technologies, the English language, students of non-language departments.

378. 14

• •
,
• •
,
• •
• •

“ ”

У статті розглянуто проблему професійної підготовки майбутніх бакалаврів машинобудівних спеціальностей у вищій технічній школі. Приділено увагу застосуванню інноваційних педагогічних технологій у викладанні загальноінженерних дисциплін, які є складовою професійної підготовки. Показано, що для розвитку пізнавальної активності майбутніх бакалаврів необхідно вводити в навчально-виховний процес нові форми, методи пізнавальної діяльності. Розкрито сутність, особливості та ефективність використання методів інтерактивного навчання у процесі викладання професійно орієнтованих дисциплін. Наведено переваги нових, інноваційних методів навчання порівняно з традиційними технологіями.

: вища професійна освіта, інноваційні педагогічні технології, інтерактивні методи навчання, професійно орієнтовані дисципліни, майбутні бакалаври машинобудівних спеціальностей.

11. / – -
: , 2004. – 352 .

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статье рассматривается проблема профессиональной подготовки будущих бакалавров машиностроительных специальностей в высшей технической школе. Уделяется внимание использованию инновационных педагогических технологий в преподавании профессионально ориентированных дисциплин, которые являются составляющей профессиональной подготовки. Показано, что для развития познавательной активности будущих бакалавров необходимо вводить в учебно-воспитательный процесс новые формы, методы познавательной деятельности. Раскрыта сущность, особенности и эффективность применения методов интерактивного обучения в процессе преподавания общинженерных дисциплин. Приведены преимущества применения новых, инновационных методов обучения в сравнении с традиционными технологиями.

: высшее профессиональное образование, инновационные педагогические технологии, интерактивные методы обучения, профессионально ориентированные дисциплины, будущие бакалавры машиностроительных специальностей.

Ponomaryov A., Reznik S., Asieieva I., Kravtsova N. The Use of Innovative Pedagogical Technologies in Teaching Engineering Disciplines

The article deals with the application of innovative pedagogical technologies in the training of future bachelors of mechanical-engineering specialties in the higher technical school. Improving the quality of specialists' training requires a search for effective ways of formation in students the system of ideas about their future careers and skills, organization and management. The effectiveness of training is directly dependent on the level of activity of students. One of the main objectives of the professional training of future specialists is not only the accumulation of knowledge and skills, but also the ability to apply them in practice, the development of cognitive and creative interests, and the desire for self-education. Therefore, it is necessary to pay attention to the use of innovative pedagogical technologies in teaching of general engineering disciplines that are part of the training. It has been shown that for the development of informative activity of the future bachelors, new forms and methods of cognitive activities that develop creative abilities and form the system of values of the individual should be included in the educational process. When creating didactic and psychological conditions they will contribute to the demonstration of students' activity.

In the process of studying this problem, features and effectiveness of the use of interactive teaching methods in the teaching of general engineering disciplines were shown that can contribute to the effective assimilation of knowledge, improvement of cognitive activity that will allow making professional decisions.

Systemic and consistent application of modern innovative pedagogical technologies in teaching of general engineering disciplines can significantly increase the level of training of mechanical-engineering specialties.

Key words: *higher professional education, innovative pedagogical technologies, interactive learning methods, general engineering discipline, bachelors of mechanical-engineering specialties.*

378.46.4: 796.011.1

У статті наведено психолого-педагогічну характеристику, функції та принципи формування здорового способу життя студентів на заняттях з фізичного виховання засобами сучасних, ефективних фізкультурно-оздоровчих технологій. Виділено освітню, рекреативну й оздоровлювальну, інформаційну функції та низку принципів, які надають змогу на більшій якійсному рівні організувати формування здорового способу життя студентів.

: здоровий спосіб життя, функції, принципи, фізкультурно-оздоровча технологія.

50–65%, – 18–22%
 1,3–1,8
 4 – 1–2
 [7].

7. . . . : . . . / . . . , . . . -
 , . . . ,- : , 2007. – 192 .

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье дается психолого-педагогическая характеристика, определяются функции и принципы формирования здорового образа жизни студентов на занятиях по физическому воспитанию средствами современных, эффективных физкультурно-оздоровительных технологий. Выделяются образовательная, рекреативная и оздоровительная, информационная функции и ряд принципов, позволяющих на более качественном уровне организовать процесс формирования здорового образа жизни студентов.

: здоровый образ жизни, функции, принципы, физкультурно-оздоровительная технология.

Rybnitskiy A., Nesterov A. Forming of the Healthy Way of Life of the Students in the Process of Physical Training with Using of the Physical-Health Technologies

In this article description psychological and pedagogical characteristics, functions and principles of forming of the Healthy Way of Life of the Students in the process of Physical Training with using of the modern effective physical-health technologies. There are educational, recovery and healthy, informative functions, and set of principles that allow for a more qualitative level to organize the process of the Healthy Way of Life of the Students. The introduction of modern sport and recreation techniques in the educational training process of higher school (HS) students determines the validity of one of the recreation system components which should be built taking into account the basic students' queries. Student youth is prone to the lack of physical activity – hypokinesia which precedes most common diseases. Additionally, modern life requirements, constant changeability of learning environment and production attest to the insufficiency of having a high level of education and culture, profound professional knowledge and skills, as well as to the necessity of having good health. Vital goals are impossible to achieve to the full without it. In our experiential and educational work we have identified the functions of a healthy lifestyle formation of HS students during Physical Training lessons by means of modern, effective sport and recreation techniques. These are educational, recreational and health improving, informational functions. Singling out the functions involves the use of various forms, means, sport and recreation techniques for HS practical application during sport and recreation activity.

Key words: *Healthy Way of Life, functions, principles, physical-health technologies.*

378.12:378.147

У статті розглянуто комунікативну взаємодію суб'єктів навчального процесу як засіб передачі інформації в системі дистанційної освіти. Визначено структуру спілкування, а саме його комунікативний, інтерактивний та перцептивний аспекти. Розглянуто немовні засоби комунікації та її класифікацію за кількістю співрозмовників і типом відносин між учасниками. Визначено структуру процесу педагогічного спілкування та його інструменти. Аргументовано зв'язок готовності викладачів до педагогічної комунікації з умовами ефективності дистанційного навчального процесу. Встановлено, що сьогодні ефективність виконання викладачем дистанційної системи навчання таких функцій, як формування навчальної мотивації студентів, визначення цілей і завдань навчання, передача знань, досвіду, організація взаємодії між студентами, залежить від якості володіння ним комунікативними вміннями та подолання комунікативних бар'єрів, що, в свою чергу, зумовлює необхідність уведення до навчальних програм підготовки викладачів системи дистанційного навчання спеціальних курсів, які будуть спрямовані на розвиток їх дистанційних комунікативних здібностей і, як наслідок, можливість подолання такої проблеми дистанційної форми навчання, як поява комунікативних бар'єрів та відсутність психологічного комфорту учасників дистанційного навчання. Наголошено, що встановлення комунікативних зв'язків, сприяння адаптації студентів, спонукання, співпраця, діагностика навчальних досягнень, використання різних дидактичних методів для розвитку індивідуальних якостей студентів дають змогу ефективніше й успішніше здійснювати взаємодію з ними, що забезпечує досягнення мети навчання. Зауважено, що результати аналізу в подальшому можуть бути використані для розробки спеціального курсу "Основи професійно-педагогічної комунікації в системі дистанційної освіти".

: викладач, дистанційне навчання, взаємодія, комунікація, спілкування.

[4, . 86–87].

[7, . 35].
,
[1, . 26].
(
,
,
[5, . 7].
,
[5, . 10].
:
:
(
).
[5, . 15].
:
;
;
;
[5, . 20].
7%
, 55% (,), 38%
(,).
:
[1, . 58].
:
;
;
;

— (20–30). ,
 ;
 — (100).
 , - ;
 — (1000),
 , [5, . 20–21].
 , -
 . , , . -
 , , . -
 . [3, . 64]. -
 , , -
 . [3, . 65]. -
 () : -
 — () ; -
 — (-) ; -
 — () -
 — () ; -
 — () [3, . 67–68].
 : (-
);
 — () ; -
 — ;
 — , , -
 [5, . 25].
 , .
 — () — : , -
 (, -
). - , -
 . , -

), [1, .56].

[7, .54].

1. : ,2006. – 256 . / . . -
2. // - /
3. , 19 2016 . - : . . . - 2016. - . 167–168. : .-
4. : “ ’ ”, 2007. – 128 .
5. : / . . , . . , . . : - ,2009. – 160 .
6. : . . . / . . , . . . - : , 2016. -

6. . . . : / –
: - , 2008. – 326 .
7. . . . : / – :
. . . . , 2009. – 122 .

Стаття надійшла до редакції 02.09.2016.

В статье рассмотрено коммуникативное взаимодействие субъектов образовательного процесса как средство передачи информации в системе дистанционного образования. Определена структура общения, а именно его коммуникативный, интерактивный и перцептивный аспекты. Рассмотрены неречевые средства коммуникации и ее классификация по количеству собеседников и типу отношений между участниками. Определена структура процесса педагогического общения и его инструменты. Аргументирована связь готовности преподавателей к педагогической коммуникации с условиями эффективности дистанционного учебного процесса. Установлено, что сегодня эффективность выполнения преподавателем дистанционной системы обучения таких функций, как формирование учебной мотивации студентов, определение целей и задач обучения, передача знаний, опыта, организация взаимодействия между студентами, зависит от качества владения им коммуникативными умениями и преодоления коммуникативных барьеров, что, в свою очередь, обуславливает необходимость введения в учебные программы подготовки преподавателей системы дистанционного обучения специальных курсов, которые будут направлены на развитие их дистанционных коммуникативных способностей и, как следствие, возможность преодоления такой проблемы дистанционной формы обучения, как появление коммуникативных барьеров и отсутствие психологического комфорта участников дистанционного обучения. Подчеркнуто, что установление коммуникативных связей, содействие адаптации студентов, побуждение, сотрудничество, диагностика учебных достижений, использование различных дидактических методов для развития индивидуальных качеств студентов позволяет эффективнее и успешнее осуществлять взаимодействие с ними, что обеспечивает достижение целей обучения. Отмечено, что результаты анализа в дальнейшем могут быть использованы для разработки специального курса “Основы профессионально-педагогической коммуникации в системе дистанционного образования”.

: преподаватель, дистанционное обучение, взаимодействие, коммуникация, общение.

Ryazantseva A. The Interaction of the Teacher and Student as a Means of Efficient Information Transfer in the Conditions of Distance Education

The article considers communicative interaction of subjects of educational process as a means of information transfer in the system of distance education. Defined the structure of communication, namely, the communicative, interactive and perceptual aspects. Considered nonverbal communication and its classification by the number of interlocutors and the type of relationship between the parties. The structure of the process of pedagogical communication and its tools. Reasoned communication of readiness of teachers for pedagogical communication conditions for the effectiveness of distant learning process. Installed that today, the efficiency performance of a teacher distance learning system with functions such as: formation of learning motivation of students, objectives of training, transfer of knowledge, experience, organization of interaction between students depends on the quality of the possession of com-

communicative skills and overcoming communication barriers. This, in turn, necessitates the introduction in the curricula of the teacher training system, distance learning special courses, which will focus on the development of their communicative abilities remote and as a consequence the possibility of overcoming this problem of distance learning as the emergence of communication barriers and lack of psychological comfort of participants of distance learning. Since the establishment of communication links, the promotion of students ' adaptation, motivation, cooperation, diagnostics of educational achievements, the use of different didactic methods for the development of personal qualities of students allows for a more efficient and more successful to cooperate with them to achieve the learning objectives. The results of the analysis can be further used for the development of a special course "Basics of professional pedagogical communication in the system of distance education".

Key words: *teacher, distance learning, interaction, communication, communication.*

378.2.001.76

У статті з огляду на сучасний стан інтеграції вищої освіти в європейський освітній простір викладено концептуальні авторські позиції щодо професійної підготовки викладачів вищих навчальних закладів в умовах магістерського педагогічного процесу та розкрито їх культурологічний вплив на особистісний розвиток студентів.

: інтеграція, викладач, культура, магістранти, європейський освітній простір.

“ — , ,

” [1, . 356].

,
 -
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 .
 (-).
 ,
 ,
 “ ” “ ” ,
 :
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .

(, 1998):
 ;
 ;
 ;
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 ,
 .

,
 ,
 -
 : -
 ,
 () ;
 -
 :
 - () ;
 - -
 , ;
 - ;
 - , ;
 - , ;
 - , - , ;
 , ;
 - , ;
 [3, . 117].
 “
 ,
 ,
 ,
 ,” [2, . 4].
 ,
 ,
 ,
 ,
 .
 -
 -
 .
 -
 .
 1999 .,
 , .

1. : / . . . – : , 2007. – 384 .
2. . . : / . . - . – : , 2009. – 276 .
3. . : / . // . – 2012. – 10. – . 117–120.

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье с учетом состояния интеграции в европейское образовательное пространство изложены авторские концептуальные позиции касательно профессиональной подготовки преподавателей высшей школы в условиях магистерского педагогического процесса, рассмотрено его культурологическое влияние на личностное развитие студентов.

: интеграция, преподаватель, культура, магистрант, европейское образовательное пространство.

Sushchenko T. Culturological Paradigm of Integration of Master's Training Teachers in Higher Education in the European Space

In view of the state of integration into the European educational space described copyrights conceptual positions to training high school teachers in a master's pedagogical process, considered his culturological influence on the personal development of students.

Undergoes revision of the traditional attitude of State and Government to the teacher as an executor of public education programs. Present and future teacher should be prepared in accordance historically determined objectives, human and national values and, for this reason, to develop an adequate strategy of continuous pedagogical education, pedagogical processes that are able to help the teacher to Europe to become a panacea for the threats and risks posed by globalization processes and other conflicts of modern civilization.

Is determined that a factor of Joint Action should be large-scale implementation of the principle of humanization in all aspects and areas of professional training, orientation humanistic value orientations of teachers towards integration into the world educational space.

In this regard, we have to build a modern master process pedagogical culturological. This means that its design to integrate into the global or European educational environment should take into account these realities and requirements: adequately reflect the current trends of social development in the world and Europe, cultural, social, economic, psychological and other sciences as well as specially organized system of communication through the use of modern information technology, professional opportunities of solving important problems, scientific analysis of socio-economic nature of professional issues at international and European requirements.

Key words: *integration, teacher, culture, undergraduate, European educational space.*

378.147:81'271:640.4(045)

У статті проаналізовано основні завдання та принципи тренінгів. Наведено тренінги, які стали найбільш успішними при формуванні професійних навичок та професійного спілкування в майбутніх фахівців з готельно-ресторанної справи.

: тренінгові технології, комунікативні тренінги, фахівці готельно-ресторанної справи, професійна підготовка, психологічна підтримка.

“ ” (2000). “ ” (2001), “ ” (1995),

[2].

[2, с. 21].

[5, .76].

[7].

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

[3, .60].

[1; 4].

[8], . [10], . [12]

,

-

.

-

,

,

.

,

,

,

.

,

,

[7, .409].

,

.

,

.

,

[9,

. 7].

,

,

.

,

,

“ ”,

.

.

.

.

.

.

,

,

:

-

,

;

-

,

,

;

-

,

,

;

-

;

;

–);

– ;

, – ;

, – ;

– ;

– ,

– .

– , [9], . [3], . [7].

– :

– : “ , ” (.), “ ?” (.), “ ” (.), “ ” (.);

– (: “ ” (.), “ ” (.), “ ” (.);

– : “ ” (.);

–) “ ” (.), “ ” (.);

– : “ ” (.);

–) “ ” (.), “ ” (.);

– “ ” (.);

– “ ” (.), “ ” (.), “ ” (.);

– “ ” (.).

– :

– принцип “активності” – ;

– принцип “творчої позиції” – , , ;

– принцип “корегування та усвідомлення своєї поведінки” – ;

– принцип “пізнання” –

– принцип “щирості та довіри” –

- , , - -
- , “ — ”. -
- .
1. / . . . - -
: , 2006. – 256 .
 2. : . . .
/ . . . – 2- ., . . . – : -89, 2000. – 224 .
 3. : ,
/ . . . – -
: , 2007. – 416 .
 4. / . . . – -
: , 2003. – 125 .
 5. /
 - . . . // . – 2008. – 3. – . 76–83.
 6. / . . . – -
: , 2005. – 220 .
 7. : . . . /
 - . . . , . . . , – : , 2008. – 460 .
 8. / . . . – :
- , 1989. – 216 .
 9. / . . . , . . . -
. – 2- ., . . . – : , 1990. – 494 .
 10. / . . . – :
: - , 2007. – 176 .
 11. / . . . -
. – - : , 2003. – 175 .
 12. / . . . -
. – - : , 2002. – 256 .

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

В статье проведен анализ основных задач и принципов тренингов. Приведены тренинги, которые стали наиболее эффективными при формировании профессиональных навыков и профессионального общения будущих специалистов гостинично-ресторанного дела.

: тренинговые технологии, тренинги по общению, специалисты гостинично-ресторанного дела, профессиональная подготовка.

Trofimuk K. Using Technology Training In Vocational Training Specialists Hotel And Restaurant Business

The article analyzes the main tasks and training principles. Results trainings which were the most effective in the formation of professional skills and professional communication of future specialists of hotel and restaurant business.

Conducting training enables submitted a working space, encouraging students to be creative and display initiatives and help overcome trade and language barriers. Thus there is an active exchange of information between the parties – student tests themselves from different perspectives – namely the position of administrator of a hotel guest, waiter client viewer and so on. Meaning it can survive for a different role. Other students can properly appreciate his work and actions – both positive and critical point of view. In such circumstances playing professional situations, students have a free choice problem of human interaction with a person or group of people and create a positive environment in the communication. According to estimates of its activities and their actions comparisons student can improve professional skills and communication, which directly affects the professional activity of future specialist. When communicating during the training, participants follow the mannerisms, facial expressions, physical tension, tone and timbre of voice and gestures – that is, acquire skills of non-verbal communication.

Key words: *technology training, training at communication, experts hotel and restaurant business, training, culture of professional communication.*

378.147

У статті викладено парадигмальні напрями розвитку освіти, що історично реалізувалися й продовжують втілюватися в українській психолого-педагогічній науці та практиці: академічний, професійно орієнтований, професійно-технологічний і гуманітарний. Здійснено аналіз функцій самостійної діяльності студентів ВНЗ системи вищої освіти України другої половини XX – поч. XXI ст. у контексті зміни освітніх парадигм. Виокремлено провідні функції самостійної діяльності студентів ВНЗ у контексті зміни освітніх парадигм, які поділено на дві групи: класичну та варіативну.

У межах першої групи простежується відповідність самостійної діяльності студентів чотирьом основним функціям педагогіки: виховній, навчальній, освітній та розвивальній. Друга група є варіативною, оскільки кожна з належних до неї функцій має різне значення для різних навчальних дисциплін, профілів навчальних закладів та видів самостійної діяльності.

: освітні парадигми, самостійна діяльність, функції самостійної діяльності студентів

академічної педагогічної

парадигму.

1917–1920 .

1980- . професійно-технологічної педагогічної парадигми

1990- . гуманітарної педагогічної парадигми,

XX .

“ ” “ ”

“

;

10–15

” [1, . 155],

”

[10].

“ ”, “ ”,

” [2, . 41].

[11],

“

” [12, . 62].

[6].

’ [9, . 14]. “ , , “ -
 ” “ , -
 ” . -
 , -
 , -
 . , -
 : ; , -
 ; ; -
 , , , [8]. -
 , , , -
 , , , -
 , , -
 . -
 , -
 . “ -
 . , -
 - ” [5, . 4]. -
 , -
 . , -
 . -
 , -
 . -
 , -
 . -
 , -
 . -
 , -
 . -

	,	-
	.	-
	,	-
	:	.
<i>Виховна функція</i>	,	.
	,	,
	,	-
	“	”
	:	-
	,	-
<i>Освітня функція</i>	,	-
	,	,
	.	,
	,	,
<i>Розвивальна функція</i>	,	-
	,	-
	.	.
	,	.
<i>Навчальна функція</i>	,	-
	.	,
	.	,
	-	(
)	((
	.	,
	,	-
	.	.
<i>Коригувальна функція</i>	,	.
	,	,
	,	.
<i>Культурологічна функція</i>	,	,
	.	.
<i>Мотиваційна функція</i>	.	-
	.	.
<i>Організуюча функція</i>	.	.

*Орієнтувальна функція**Спонукальна функція**стабілізації діяльності.*

1. / . . // : „ - : ” / ; , 2010. – 66. –
- . 1. – 247 .
2. : - / . - ; // : . - ; , 2008. – . 41–65.
3. , // : -
- / . ’ // . – 2006. – 2 (4). – . 256–265.
4. I. A. : / I. A. . – : , 2008. – 608 .
5. : -
- / . . . – : , 1989. – 80 .
6. : // -
7. / [. . : . . (. .) .]. – : . , 2013. – . 8. – . 2. – . 60–68.
7. : -
- / . . // . – 2011. – 3. –
- . 60–66.

8. / , 2002. – 18 .
9. : / , 2010. – 180 .
10. : 09.00.10 / , 2003. – 33 .
11. , 1986. – 152 .
12. : – 2009. – . 38. – . 60–66.

Стаття надійшла до редакції 07.09.2016.

В статье изложены парадигмальные направления развития образования, которые исторически реализовались и продолжают воплощаться в отечественной психолого-педагогической науке и практике: академическое, профессионально ориентированное, профессионально-технологическое и гуманитарное. Осуществлен анализ функций самостоятельной деятельности студентов вузов системы высшего образования Украины второй половины XX – нач. XXI в. в контексте изменения образовательных парадигм. Выделены ведущие функции самостоятельной деятельности студентов вуза в контексте изменения образовательных парадигм, которые разделены на две группы: классическую и вариативную.

В рамках первой группы наблюдается соответствие самостоятельной деятельности студентов четырем основным функциям педагогики: воспитательной, учебной, образовательной и развивающей. Вторая группа является вариативной, поскольку каждая из принадлежащих к ней функций имеет разную значимость для различных учебных дисциплин, профилей учебных заведений и видов самостоятельной деятельности.

: образовательные парадигмы, самостоятельная деятельность, функции самостоятельной деятельности студентов.

Tsiupryk A. Leading Functions of the Independent Activity of University Students in the Context of Changing Educational Paradigms

The article presents the paradigmatic areas of education, that realized historically and continue to be implemented in national psycho-pedagogical science and practice-academic, professional-oriented, professional-technological and humanitarian. Their content is shown. The analysis of the functions of the independent activity of university students of higher education of Ukraine in the second half of the XXth – early XXIst century in the context of changing educational paradigms is carried out. The leading functions of the independent activity of university students in the context of changing educational paradigms are determined and divided into two groups.

The first group has the classical name, because it bears the correspondence the of independent activity of university students with the four basic functions of pedagogy – educational, academic, educational and developmental.

These features are universal for all types of independent activities, all types of schools and age groups.

The second group of features can be called variable because each function appropriate to it has a different significance and importance for various disciplines, types of educational institutions and independent activity.

There are identified two main groups of the leading functions of independent activity of university students in the context of changing educational paradigms: classical and variable. Within the first group there is the correspondence of students' independent activity with the four basic functions of pedagogy – educational, academic, educational and developmental. The second group of functions is variable as each function which is appropriate to it has a different significance and importance for various disciplines, types of educational institutions and independent activity.

Key words: *educational paradigm, independent activity, the function of students' independent activity.*

• •
• • •

У статті описано професійну підготовку майбутніх учителів технологій до педагогічної діяльності. Розглянуто структуру готовності майбутнього вчителя технологій до педагогічної діяльності. Обґрунтовано, що підготовка майбутніх учителів технологій до педагогічної діяльності повинна бути тісно пов'язана з навчально-виховним процесом вищого навчального закладу, у ході якого студенти мають можливість закріплювати на практиці отримані теоретичні знання й практичні вміння. Виділено основні компоненти готовності майбутніх учителів технологій до педагогічної діяльності.

: педагогічні технології, учителі технологій, педагогічна діяльність, вміння, навички.

[4].

- , , - , , - , , - , . - , - , , [5]. - , . - , . - , - .), (. . . , . . . , . . . - , - .: 1. , , 2. . , , 3. , . - - 4. , [6]. , , - . , (, , ,); ; ; - ; ; ; . : - ;

— ;
 — (— —)
 , —);
 — ;
 — , ;
 — ;
 — ;
 — ;
 — ;
 — ;
 [3].

, , , , — —
 , —
 . , —
 , , . —
 , —
 , [2]. —
 , —

1)

— : — , —

2)

— — — , —
 — — — , —
 , —

3)

— — — , —
 — — — , —
 , .

— , [4].
-
-
-
-
-
-
-
1. — , -
2. — , -
3. — , -
4. — , -
[5].
:
- ;
- ;
- ;
- ;
- ,
- ,
- ;
- ,
[1].
- ;
- ;
- ;
- ;
- ;
- ;
- ;

Елементарний (середній) –

;

;

Частково-пошуковий (достатній) –

;

;

;

;

Творчо-дослідницький (високий) –

;

-

,

;

[4].

.

,

1.

/ . . . // : – : , 2001. – . 27. – . 96–99.

2.

. . . . – : , 1985. – 378 . /

3.

: : / – : , 1998. – 252 .

4.

. . . . , – : , 1976. – 176 . /

5.

. . . . / : (. . .) [. . .]; (. . .) [. . .] . – : , 2010. – 311 .

6.

, 2001. – 48 . / –

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье описывается профессиональная подготовка будущих учителей технологий к педагогической деятельности. Рассматривается структура готовности будущего учителя технологий к педагогической деятельности. Обосновывается, что подготовка будущих учителей технологий к педагогической деятельности должна быть

тесно связана с учебно-воспитательным процессом высшего учебного заведения, в ходе которого студенты имеют возможность закреплять на практике полученные теоретические знания и практические умения. Выделены основные компоненты готовности будущих учителей технологий к педагогической деятельности.

: педагогические технологии, учителя технологий, педагогическая деятельность, умение, навыки.

Sheremet eva S. Professional Preparation of Future Teachers of Technologies is to Pedagogical Activity

In the article, professional preparation of future teachers of technologies is described to pedagogical activity. The structure of readiness of future teacher of technologies is examined to pedagogical activity. Grounded, that preparation of future teachers of technologies to pedagogical activity, must be closely associated with the educational process of higher educational establishment during that students have the opportunity to fasten in practice theoretical knowledge and practical abilities are got. The basic components of readiness of future teachers of technologies are distinguished to pedagogical activity.

In the article it is marked on the use of such innovative pedagogical technologies, as: acquaintance with the models of the personality-oriented studies of students; use of a project-experience method of studies; studies of students are in a collaboration; an evaluation of all types of activity of students is with the use of the special criteria and forms; connection of educational project is with educational state standards and on-line tutorials; interactive methods of studies; studies of reflection; studies are by means of the special system of questions; forming of the critical thinking and of thinking of high level.

Three groups of pedagogical terms that promote efficiency of preparation of future teachers of technologies to pedagogical activity are outlined: didactics; psychological and pedagogical; organizationally-methodical terms.

Also, in the article four components of readiness of future teachers of technologies are distinguished to pedagogical activity: motivational is totality of reasons that answer aims and tasks of pedagogical activity; cognitive- related to the cognitive sphere of man; operation is totality of abilities and of practical decision of tasks in the process of pedagogical activity; personality is totality of the personal internals important for implementation of professional activity.

Key words: *pedagogical technologies, teachers of technologies, pedagogical activity, ability, skills.*

378.635.5(477.54):811.111

У статті йдеться про основні підходи до формування комунікативної компетентності особистості та визначено специфіку такої роботи у військовому ВНЗ. Здійснено аналіз різних підходів щодо визначення понять “компетенція”, “компетентність”. Розглянуто вивчення курсу іноземної мови на засадах компетентнісного підходу, що дає змогу сформувати необхідні вміння й навички для успішного вирішення професійно значущих проблем. Обґрунтовано думку про необхідність формування комунікативної компетентності в майбутніх військових спеціалістів, виходячи з вимог і специфіки професійної діяльності. Розкрито основні шляхи формування комунікативної компетентності курсантів в умовах військового ВНЗ, а також переваги застосування активних методів навчання під час вивчення дисциплін гуманітарного циклу. З метою підвищення рівнів засвоєння іноземної мови проаналізовано можливість використання таких сучасних методів, як: метод дискусій, ігрові методи, комунікативні тренінги. Зазначено, що такі підходи дають можливість удосконалювати не лише комунікативні вміння, а й важливі для військового фахівця особистісні риси: толерантність, уваженість, політкоректність тощо.

: іноземна мова, компетенція, компетентність, військовий ВНЗ, комунікація, толерантність, активні методи.

’
： ， ’ ， ’ ， ’ . 1975 .
· ，
— ()；
— (/)；
— ()；
— ()；
— ()；
—)；
— () [6, . 53].
·
’ (,) .
“ ”
’ ， ，
[5, . 47–54].
“ ， ” [2, . 368].
’ ，
’ ，
：
)
’ ，
；
)
)
) [2, . 369].

“ ” [1, . 108].

1. . . . / . . . – - : , 1996. – 387 .
2. . . . : / . . . – - : , 2008. – 432 .
3. . . . / . . . – : - , 1992. – 543 .
4. . . . / . X ; A. 3 ; . – . 1. – , 1972. – 233 .
5. Canale M. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing / M. Canale, M. Swaine // Applied Linguistics. – 1980. – 1. – P. 47–54.
6. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. – Cambridge : Cambridge University Press, 2001. – P. 53.

Стаття надійшла до редакції 01.09.2016.

В статье идет речь об основных подходах к формированию коммуникативной компетентности личности и определена специфика такой работы в военном вузе. Осуществлен анализ различных подходов к определению понятий “компетенция”, “компетентность”. Рассмотрено изучение курса иностранного языка на основе компетентностного подхода, что позволяет сформировать необходимые умения и навыки для успешного решения профессионально значимых проблем. Обосновывается мнение о необходимости формирования коммуникативной компетентности у будущих военных специалистов исходя из требований и специфики профессиональной деятельности. Раскрыты основные пути формирования коммуникативной компетентности курсантов в условиях военного вуза. Раскрыты преимущества применения активных методов обучения при изучении дисциплин гуманитарного цикла. С целью повышения уровней усвоения иностранного языка проанализирована возможность использования таких современных методов, как: метод дискуссии, игровые методы, коммуникативные тренинги. Указано, что такие подходы позволяют совершенствовать не только коммуникативные умения, но и важные для военного специалиста личностные качества: толерантность, взвешенность, политкорректность и тому подобное.

: иностранный язык, компетенция, компетентность, военный вуз, коммуникация, толерантность, активные методы.

Yakovenko N., Gutnik O., Berezneva I. Formation of Communicative Competence of Cadets of Military Institutions of Higher Education in Foreign Languages Studying

The article deals with the main approaches of communicative competence of the individual and specific features of this work in a military university. The analysis of different approaches to the definition of “competence”, “competency” has been made. We consider the course of foreign language study course on the basis of competence approach that allows you to create the necessary skills and abilities to successfully resolve important issues professionally. The idea of the necessity of communicative competence in future military specialists is based on the requirements and specific professional activity. The authors reveal the main ways of communicative competence of cadets in terms of military institutions of higher edu-

cation. The benefits of active learning methods in the study of humanities disciplines have been revealed. To enhance the learning a foreign language, the authors analyze the use of modern methods such as: discussion method, playing techniques, communication training. In the article the authors note that the leading means of formation of communicative competence of students in the process of learning a foreign language include the use of active learning techniques (discussion methods, gaming methods, socio-psychological training, case study, etc.) and the use of multimedia technologies (combining computer and traditional means of transmission of audio and video). Interactivity, visualization, dynamism is implemented while working with technical means of training (videos, audios, presentations, etc p), which suggests an integrated method of learning a foreign language. Such approaches can not only improve communication skills, they are also important personality trains for military specialist such as: tolerance, prudence, political correctness and so on.

Key words: *foreign language competence, competency, military institutions, communication, tolerance, active methods.*

796.08

A. I. VANYUK

PhD physical education and sports
Zaporizhzhya National Technical University

D. V. VANYUK

PhD physical education and sports
Zaporizhzhya National University

MODERN APPROACH IN TRAINING VOLLEYBALL PLAYER LEVEL IN HIGH SCHOOL

The problems of improving the effectiveness of sports training volleyball in high school. The study used data from a questionnaire survey of coaches and student-athletes. Experience sports training volleyball, basketball and track and field athletes, successfully participated in the international arena. It was found that high sports results effectively provide: hard sports selection, motivation and mobilization of student-athletes, large training loads, participation in important competitions, the system recovery programs, combining sport and study.

Key words: volleyball, training, selection, motivation, load, competition, recovery, study, student-athlete.

Volleyball is one of the most popular students sport, having an ancient traditions in big sport. Because of this, many countries anchor their hope for training in the student's volleyball team of high-level athletes.

However, recently a student volleyball began to lose ground. Every year in the national team of volleyball becoming less and less pupils at university [1]. This is due to the fact, that currently in use in the student volleyball approaches to the organization of sports training students volleyball, described in the literature and practice [1; 2; 3; 4], does not rely to modern requirements, dictated by the dynamics of the development of this game. These approaches do not address the methodological and organizational-pedagogical terms of forming the key systemic aspects of sports training in university: sports selection, motivation, programming, effective implementation of the training process, its staffing, a combination of intense exercise and study competitors. The necessity to address all these issues due to the practical problems, facing today's in head of student volleyball, participate actively in the training of volleyball athletes for national teams.

The **main goal of work** – to develop a modern and innovative approaches to the training of high-level volleyball players in university. To achieve this goal, we used the analysis of the current data and best practices of student-athletes volleyball training system, athletes, basketball players.

Useful information is also given by method of survey of teachers-coaches and student-athletes.

The results of research. Today, to achieve greate success in volleyball can only by the intensification of sports training volleyball.

The effectiveness of this way in the present conditions to confirm the 80% surveyed trainers of teachers, involved into improvement of sports students.

The process, itself, involves four phases: selection; motivation and mobilization; forming a training program; activities of the program. Selection for training in groups of higher sports skills should be conducted on the following strict criteria: health; preliminary sports, technical and special physical fitness; compliance with the requirements of the morpho-type volleyball; the functionality of the body; overall physical performance.

Motivation and mobilization successfully achieved by taking into account the internal motivations of students to active training in volleyball.

First of all, formation of the training program includes the development of the target model of competitive activity.

The main thing at this stage – to solve the problem of modeling the optimal repletion, ensuring readiness of the athlete to the high sports achievements. To do this you must correctly choose the most effective means, methods, competently build goals, objectives and content of the periods and phases of the training, the degree of specialization of the pedagogical process in the dynamics of athletic training; the ratio of intensity of the functioning of the general and special funds and types of sports training. It is also necessary to identify control points and methods for evaluating general and specific sports readiness.

It is essential that training program was full of exercises that effectively develops and improves physical and mental qualities, needed to achieve high results in modern volleyball. This is all kinds of reactions (simple discernment, choice, change tracking, a moving object), agility, coordination, jumping ability, explosive and fast strength, speed, “the feeling of speed, movement,” attention to sustainability, operational thinking, emotional stability, initiative and others.

It is necessary for each kind to choose volleyball training, adequate role of his game and individual psychophysiological features.

Intensive implementation of a planned set of training requires a parallel implementation of effective after working recovery, because the load on the body in the process of sports training intensified increase manifold due to the increase mainly neuromuscular stress.

Modern recovery system includes a set of teaching, medical, biological and psychological means. The trend of modern sport in its excess loads – passion biomedical, especially medication, which is not safe for a growing body.

After working practice recovery athletic performance student-athletes involves a wide-emptive use of pedagogical and psychological recovery of funds and the use of only certain elements of medical and biological agents, safe for young people. This view also holds, according to the survey, 60% of coaches working in collegiate sports.

In our opinion, a good recovery effect can bring the following system of global and local recovery activities, which also doesn't require large material costs, which is important in the work with students in modern conditions: the rational planning of training; optimal combination of general and special funds; optimal construction of training and competitive micro, meso and macro cycles; waviness and variability of the load; widespread use of switching, nonspecific

physical activities; the right mix of work and leisure; the introduction of special recovery cycles.

An effective remedy promotes proper construction of separate training sessions with the use of reconstruction funds to relieve fatigue, namely, a full warm-up and complete the individual final part of the class; the right choice of training place that meets all the necessary sanitary requirements; the introduction of special exercises for active recreation and relaxation; creating a positive emotional background.

It is also advisable certain biomedical activities: qualified timely assessment of the state of health; operational information about the current functional status; a balanced diet with increased biological activity of the product; balneotherapy (sauna, massages, etc.).

Extremely important when working with students in an intensive training regime has the qualifications and professionalism of teachers, trainers and their personal qualities. A student-athlete must trust the coach, deeply believe and respect him. A coach should have deep knowledge in the field of intensive sports training, to be a humanist, but at the same time demanding teacher, to take care not only about sports results, but also about health, life of the students, their future professional career. It should be noted that the success of the teacher-coach of high level volleyball players also depends on whether he focuses on the training process of his wards. If he distracted the department for other types of work, are obliged to teachers in high school, the effectiveness of its work in the position of coach of the volleyball team is problematic.

It is very important, especially in modern conditions of development of market relations, when high school graduates should possess high competitiveness, know and be able to put into practice a combination study with intense exercise. The practice of endless sabbatical leave has long outlived its usefulness. And today's students are reluctant to resort to it.

Our experience and interviews with student-athletes show the following system events, which allows to solve this problem. At first, it is a clear plan of students of their working time, and, also, with the help of a teacher-coach, then – the strict implementation of the regime of the day, mandatory and punctual implementation of the planned activities (it is very important to control on the part of the trainer and self-control, which helps to maintain the diary). Significantly also help an individual training plan, the extension of the sessions (if needed), free entrance to the lectures.

Conclusions. Years of experience of sports perfection volleyball players and athletes in other sports in the Zaporozhye National Technical University and Zaporizhzhya National University shows: 1) the preparation for the great sport of volleyball in modern conditions is quite feasible task for schools with good sports facilities and qualified teachers-trainers; 2) the solution of this problem requires creative innovation; 3) the most effective way to achieve high results in the student volleyball is the intensification of athletic training student volleyball players, providing well-supplied system of selection, motivation, mobilization,

volleyball students, modeling and implementation of training programs, focused on high training loads, the use of an effective system of remedial actions, rational combination of training with their studies at the university under the guidance of a professional instructor-coach, a full-time, which is dedicated to only sports training volleyball.

Prospects for further research is improving all components of the intensification of preparation of volleyball players and their synthesis into an effective system of training process. As for us, this will greatly enhance the effectiveness of the student volleyball.

References

1. . . . / . . . // . . . / – : , 2010. – . 97–98.
2. . . . : . . . / . . . , 2002. – 368 .
3. . . . / . . . – : , 2007. – 329 .

Стаття надійшла до редакції 19.09.2016.

i

У статті розглянуто питання підвищення ефективності спортивної підготовки волейболістів у ВНЗ. Використано дані анкетного опитування тренерів і студентів-спортсменів. Враховано досвід спортивної підготовки волейболістів, легкоатлетів та баскетболістів, що успішно виступали на міжнародних аренах. Встановлено, що високі спортивні результати ефективно забезпечують: жорсткий спортивний відбір, мотивація й мобілізація студентів-спортсменів, великі тренувальні навантаження, участь у відповідальних змаганнях, система відновлювальних заходів, поєднання спорту та навчання.

i : волейбол, тренування, відбір, мотивація, навантаження, змагання, відновлення, навчання, студент-спортсмен.

.

В статье рассмотрены вопросы повышения эффективности спортивной подготовки волейболистов в вузе. Использованы данные анкетного опроса тренеров и студентов-спортсменов. Учтен опыт спортивной подготовки волейболистов, легкоатлетов и баскетболистов, успешно выступавших на международных аренах. Установлено, что высокие спортивные результаты эффективно обеспечивают: жесткий спортивный отбор, мотивация и мобилизация студентов-спортсменов, большие тренировочные нагрузки, участие в ответственных соревнованиях, система восстановительных мероприятий, сочетание спорта и учебы.

: волейбол, тренировка, отбор, мотивация, нагрузка, соревнования, восстановление, учеба, студент-спортсмен.

51 (104)

6

: . . . , . . .
: . . .
12.10.2016.
60x84/16. Times.
.- . . 39,13. .- . . 39,66. 500 . . 13-16 .

69002, . , . ,70

,
, 3321 25.11.2008 .